

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Postgebühren vierteljährlich 14,00 Zł.
monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei
Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zł.
Danzig 3 Zł., Deutschland 2,50 Zł. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr.
Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer
keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelle 30 Groschen, die 90 mm
breite Reklamezeile 250 Groschen, Danzig 20 bzw. 150 Zł. Pf.
Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Platz-
vorrichtung und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der
Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Polische Adressen: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 172.

Bromberg, Sonntag den 31. Juli 1927.

51. Jahrg.

Zum Besuch des Staatspräsidenten.

Staatspräsident Mościcki, der sich gegenwärtig auf einer Rundreise durch die Posener Wojewodschaft befindet, wird am morgigen Sonntag zu einem kurzen Besuch in Bromberg eintreffen. Wie bisher überall im Posenschen kann der Herr Staatspräsident auch bei uns einer freundlichen und ehrfurchtsvollen Begrüßung, wie sie seinem hohen Range zukommt, seitens der gesamten Bevölkerung, ohne Unterschied der Nationalität, gewiß sein. Wir Deutschen im Lande haben zwar zu Beschwerden über die Verkürzung von Rechten, die uns auf Grund internationaler Verträge und der polnischen Staatsverfassung zustehen, so manchen Anlaß, aber darum wird es keinem Deutschen in Polen in den Sinn kommen, dem Oberhaupt des Staates, in dem er lebt, zumal dieses staatsrechtlich von jeder Verantwortlichkeit befreit ist, die schuldige Ehrfurcht zu verlagern.

Der Herr Staatspräsident wird während seiner hiesigen Anwesenheit das Sienkiewicz-Denkmal am Kochanowski-Platz enthüllen, und der Internationalen Ruderregatta in Braßmünde beiwohnen; aber diese gewissermaßen repräsentativen Akte werden vermutlich nicht den Hauptzweck des Besuchs darstellen. Das Wichtigste, was der Herr Staatspräsident bei seiner Rundreise durch unser Gebiet im Auge hat, ist wohl, daß er Land und Leute bei uns kennen lernen und sich über die wirtschaftliche Lage informieren will.

Rein äußerlich wird sich unsere Stadt und deren Umgebung dem hohen Besucher nicht unvorteilhaft präsentieren — nannte sie doch der Posener Wojewode Graf Śniącki, der vermutlich auch diesmal den Staatspräsidenten hierher begleitet wird, mehrfach eine Perle in der Krone Polens. Die Straßen und Plätze zeugen von Ordnung und Reinlichkeit, und der Verkehr innerhalb der Stadt weist auf intensive Betriebsamkeit hin. Aber ein tieferer Einblick in die Verhältnisse, wozu der Herr Staatspräsident trotz der Kürze seines Besuchs die Möglichkeit haben wird, dürfte ihn darüber aufklären, daß das Erwerbsleben auch bei uns schwerem Drude unterliegt. Trotz intensiver Arbeit und der Anspannung aller Kräfte ist das Fazit im günstigsten Falle nur, daß der alte Status behauptet wird. Wer dies kann, schätzt sich glücklich. Das ist das Kennzeichen des gegenwärtigen Standes auf fast allen Gebieten des gewerblichen Lebens. Über die Ursachen dieser Stagnation in Handel und Wandel brauchen wir uns nicht des Näheren zu verbreiten, sie sind zum Teil internationalen Charakters, zum Teil tragen sie heimische Züge. Aber wir möchten der Hoffnung Ausdruck geben, daß die persönliche Fühlungnahme mit dem werktätigen Volke, wozu der Herr Staatspräsident jetzt auch hier Gelegenheit haben wird, ihre guten Früchte in verschiedenem Betracht tragen möchte. Zunächst in der Richtung, daß die Hemmnisse, die der Entwicklung des Erwerbslebens im Wege stehen, durch gesetzliche und organisatorische Maßnahmen allmählich abgebaut werden. Die langsam aber stetig fortschreitende Teuerung auch der Artikel allerersten Bedarfs, nämlich der Lebensmittel, ist ein ernstes Menetekel, eine Mahnung dafür, daß es hohe Zeit ist, an die Lösung dieses wichtigsten politischen und sozialen Problems ernstlich heranzugehen.

Was wir Deutschen speziell von dem Besuch des Staatsoberhauptes bei uns erhoffen, ist, daß nunmehr die letzten Reste der Nachkriegspsychose, die noch eine gewisse dünne Schicht des polnischen Volkes beherrscht, verschwinden möchten. Die breiten Massen des polnischen Volkes sind frei von Haßgefühlen gegenüber den Deutschen im Lande, das lehrt uns das friedliche und einträchtige Zusammenleben beider Nationalitäten in Dorf und Stadt, das jeder Mann bei uns täglich mit Befriedigung beobachten kann. Aber eine kleine Clique irrsinniger Haßpolitiker nährt nach wie vor das schwache chauvinistische Flämmchen. Die Gesellschaft ist klein, sie verfügt aber über starke Agitationsmittel und hindert dadurch die für den jungen polnischen Staat so notwendige Entgiftung der innerpolitischen Atmosphäre, indem Tag aus Tag ein Deutschland Nachgepläne und den Deutschen im Lande allerhand Schandthaten, wie Landesverrat und Ähnliches, angedichtet werden — Anschuldigungen, die trotz eifrigster Nachprüfung durch amtliche Stellen während der 7½-jährigen Dauer des polnischen Regimes in unserem Gebiet in keinem einzigen Falle bewiesen wurden und bewiesen werden konnten, da im Richte objektiver Prüfung auch nicht der Schein eines Verdachts gefunden werden konnte. Ein klassischer Beleg für die Absurdität solcher Verdächtigungen ist der Prozeß gegen den aufgelösten Deutschumsbund, bei dem die Berge mit erdrückenden Beweismitteln für die landesverräterischen Umtriebe dieses Bundes freilagen, ohne daß schließlich auch nur ein kleines Mäuslein geboren wurde. Nein, die Deutschen im Lande haben ihre Loyalität dem Staate gegenüber durch ihr 7½-jähriges Verhalten bewiesen; sie hegen keine schwarzen Pläne im Busen und wollen aufrichtig an dem Aufbau des Landes teilnehmen — aber als vollberechtigte Bürger des Staates, dem sie das Schicksal zugewiesen hat,

Sie bilden ein für den Staat lebenswichtiges Element im Lande, denn sie sind erprobte Vertreter der Arbeit, und ernste und treue Arbeit ist eine der wichtigsten Vorbedingungen für den Aufbau eines Landes.

Wenn der Herr Staatspräsident, wie wir anzunehmen Grund zu haben glauben, über das loyale staatsbürgerliche Verhalten des deutschen Volksteils und über das friedliche und einträchtige Zusammenleben beider Volksteile bei uns objektiv aufgeklärt wird, so kann u. E. eine günstige Wirkung davon auf Staat und Gesellschaft nicht ausbleiben. Sie muß sich in einem Fortschreiten der psychischen Sanierung auch derjenigen Kreise im polnischen Volke äußern, die bisher noch im Banne der Nachkriegspsychose standen, und sie muß sich naturnotwendig auch äußern in einer Neuorientierung der maßgeblichen Instanzen im Lande gegenüber der deutschen Minderheit. Daß diese Neuorientierung eintritt, ist eine legitime Forderung des deutschen Volksteils; denn sie stützt sich auf internationale Verträge und auf das polnische Staatsgrundgesetz. Die Deutschen, deren Vertreter im Sejm und Senat am 1. Juni 1926 für die Wahl des Herrn Mościcki zum Staatspräsidenten den Ausschlag gaben, haben das Vertrauen, daß der Herr Staatspräsident, besonders nach seinem Besuch in dem Gebietsteil, in dem die Deutschen am stärksten vertreten sind, seinen großen Einfluß dafür einsetzen werde, daß den Deutschen in Polen endlich in vollem Maße ihr Recht wird.

Politische Reisen.

Von unserem Warschauer Korrespondenten.

Dem Aufenthalt des Staatspräsidenten in Pommern legen die Warschauer politischen Kreise eine besondere Bedeutung bei. Er wird mit dem Aufenthalt des Marschalls Piłsudski in Wilna in einen Zusammenhang gebracht, die verschieden gedeutet wird. Man erwartet mit Spannung die Rede, die der Staatspräsident beim Festessen in Gdingen halten wird.

Es heißt, daß auch Marschall Piłsudski am 7. August auf dem Kongreß der Regionäre in Kalisz eine Rede halten werde, die sich zu einer Kundgebung von weittragender politischer Wirkung gestalten soll.

Das Genfer Fiasko.

London, 30. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Wie aus Washington gemeldet wird, konferierte gestern Staatssekretär Kellogg den ganzen Tag mit den führenden Männern der amerikanischen Marine über die Genfer Seeabrüstungskonferenz. Die Besprechungen standen unter dem Eindruck einer erneuten Erklärung des Präsidenten Coolidge, daß die letzten englischen Vorschläge in Genf für Amerika unannehmbar seien.

Wie die „Times“ aus Tokio melden, lauten die japanischen Korrespondenzen und Berichte aus Genf sehr pessimistisch. Die japanische Regierung will für den Fall des Konferenzabbruchs in Genf ihrerseits eine Erklärung veröffentlichen, die Japans positive Mitarbeit am Seeabüstungswerk beweisen und schließlich klarlegen soll, daß Japan für den Konferenzabbruch nicht verantwortlich zu machen sei.

In Londoner Völkerbundskreisen verfolgt man mit ernster Spannung die letzte Phase der Genfer Konferenz. Man betont, daß es sich zwar nicht um eine Völkerbundskonferenz handelt, jedoch wird die Welt diesen Unterschied übersehen und einen Konferenzabbruch als ein neues Fiasko des Völkerbundes brandmarken.

Die „Daily Mail“ berichtet heute schon auf das klägliche Ende der Genfer Konferenz mit dem Hinweis vor, daß die englisch-amerikanischen Beziehungen durch Genf nicht ernstlich beeinträchtigt werden können.

Ein neuer Kabinettsrat in London.

Wie aus London gemeldet wird, fand am Freitagabend ein zweiter Kabinettsrat statt, der sich mit der Genfer Krise beschäftigte und wozu die Minister, die zum Wochenende nach ihren Landhäusern abzureisen im Begriff waren, von den Bahnhöfen durch Boten zurückgeholt wurden. Sämtliche englischen Minister sind in London geblieben, damit jederzeit auf Wunsch der englischen Delegation in Genf eine vollständige Kabinettsitzung abgehalten werden kann.

Verständigungstendenzen?

Warschau, 29. Juli. (Eigene Meldung.) Die Beziehungen zwischen Polen und Litauen scheinen vor einer entscheidenden Wendung zu stehen. Auf polnischer Seite rechnet man damit, daß der Wunsch, sich mit Polen zu verständigen, schon in naher Zukunft in Litauen zum Durchbruch kommen werde.

Alle diese Entwicklungen bewegen sich sichtlich nicht in der von der nationaldemokratischen außenpolitischen Ideologie gewünschten Richtung — und scheinen von englischer Beeinflussung nicht frei zu sein. Daher legt man in politischen Kreisen den Gerüchten von der Abberufung Max Müllers nunmehr keine Bedeutung bei.

Die Anknüpfung von Gesprächen mit Moskau steht gar nicht im Widerspruch zum Gesamtbild, dessen wichtigster Bestandteil die **Annäherung einer Verständigung mit Deutschland** ist.

Der Stand des Loty am 30. Juli:

In Danzig: Für 100 Loty 57,65

In Berlin: Für 100 Loty 46,90

(beide Notierungen vorbörslich)

Bank Polki: 1 Dollar = 8,88

In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,91 1/2.

Vor dem Ende des Kriegszustandes zwischen Litauen und Polen.

Warschau, 30. Juli. Aus Riga wird gemeldet: Die lettische Tageszeitung „Dziņa Tevija“ bringt aus Rowno die sensationelle Meldung, daß sich die litauische Regierung an die polnische Regierung und an die Westmächte mit einer Note wenden werde, in der sie davon Mitteilung macht, daß der Kriegszustand zwischen Polen und Litauen aufgehört hat.

Ob und inwieweit diese Meldung des lettischen Blattes zutrifft, ist schwer festzustellen. Für deren Unwahrscheinlichkeit spricht aber eine zweite Meldung, die der „Kurjer Warszawski“ aus Rowno verbreitet. Danach organisiert der litauische Generalstab für die erste Hälfte des August große Manöver, die an der polnischen Grenze stattfinden sollen. An diesen Manövern nehmen fast die ganze litauische Armee, die Abteilungen für militärische Schulung sowie die Schaulisten teil. Gerüchten zufolge soll der Manöverplan darauf beruhen, strategische Truppenbewegungen in einer Richtung auszuführen, die sich auf Wilna konzentriert. Eine der Angriffslinien soll die Richtung von Grodno, die andere die Richtung von Świeciany sein.

Professor Herbaczewski als „Mittler“.

(Von unserem Warschauer Berichterstatter.)

Warschau, 28. Juli. Der Warschauer Aufenthalt des ehemaligen Vektors für litauische Sprache und Literatur an der Krakauer Universität, Professor Herbaczewski, wurde von der Regierunagspresse und nach ihrem Beispiel auch von dem Warschauer Korrespondenten eines reichsdeutschen Blattes in übertriebener Weise politisch ausgenutzt. Professor Herbaczewski ist ein harmloser Mann, eigentlich mehr Pole, als Litauer, der als typischer, langhaariger Literat eine Gelehrtheit, von sich reden zu lassen, nicht gerne verpasst. Nun war Herr Herbaczewski zu Besuch in Warschau und hat nach alter Krakauer Sitte mit seinen ehemaligen Kollegen, die jetzt ziemlich einflußreiche Stellungen in Staat und Presse bekleiden, gelegentlich einen ganz privaten Gedankenaustausch über Wilna, Warschau, Krakau, Piłsudski und schließlich auch über manche andere aktuelle Dinge gehabt. Da Herbaczewski einen Lehrposten in Wilna, die Herren aber, mit denen er im Kaffeehaus geredet wurde, amtliche Stellungen in Warschau innehaben, ergab sich für den pfiffigen Reporter die Annahme von selbst, daß Prof. Herbaczewski seine Ferienreise nach Polen sicherlich „in besonderer Mission“ unternommen habe. Doch für den Kenner der Verhältnisse ist es klar, daß Professor Herbaczewski weder von polnischer noch von litauischer Seite als geeigneter „Mittler“ angesehen werden konnte.

Die mißglückte Seeabrüstung.

(Von unserem Korrespondenten George Popoff.)

Genf, Ende Juli.

Die zur Zeit in Genf tagende „Konferenz zur Beschränkung der Seerüstungen“ ist noch nicht zu Ende. Aber womit sie im besten Falle enden wird, läßt sich schon mit ziemlicher Bestimmtheit voraussagen. Nämlich — mit keiner Verminderung der gegenwärtigen Seerüstungen, sondern mit einer recht bedeutenden Heraufsetzung derselben. Wobei betont werden muß, daß dieses das noch bessere Ende bedeuten würde. Denn mit diesem Ausweg wäre immerhin das weit Schlimmere vermieden — ein sofortiges Wettrüsten und eine kaum wieder gutzumachende Trübung der internationalen Atmosphäre.

Wie ist es hierzu gekommen? Beim Beginn der Konferenz wurde schon hervorgehoben, daß es sich hier um eine Partie handeln werde, bei der es um Großes geht. Diese Prognose hat sich im Verlauf der vier Wochen, welche die Konferenz bisher in Anspruch genommen hat, voll und ganz bestätigt. Ja, zum Teil haben die Ereignisse eine noch weitgehendere Entwicklung genommen, als anfänglich vermutet: wenn man zu Anfang der Ansicht war, daß das Mächteverhältnis im Pazifik, wie überhaupt alle jene Probleme, die mit der Sonderstellung Japans verknüpft sind, das inoffizielle Thema dieser Konferenz sein würden — so hat es sich jetzt erwiesen, daß das eigentliche Schwerkgewicht unverkennbar in den Interessengegensätzen zwischen den beiden angelsächsischen Hauptmächten zu liegen ist und daß diese Interessengegensätze noch nie in einer so auffallenden und gefährdrohenden Weise, wie hier, zu Tage getreten sind.

Als das Problem, welches so unversehens die britisch-amerikanische Freundschaft auf die Probe stellte, erwiesen sich „die kleinen Kreuzer“. Die „kleinen Kreuzer“ sind die „große Frage“ dieser Konferenz. Und ob man in Bezug auf diese Einheit zu einer Verständigung gelangt oder nicht — davon hängt Erfolg oder Mißerfolg des ganzen Unternehmens ab. Ein gewisser Schritt vorwärts ist allerdings getan worden. Aber dieser Fortschritt ist kein erfreulicher. Man entsinnt sich, daß England 1921 in Washington den Vereinigten Staaten die „Parität“ wegen der großen Schiffschiffe zubilligte. Es tat es nicht in Bezug auf die „kleinen Kreuzer“. Aber gerade dieser Schiffstyp bildet die Stärke der britischen Flotte. Jetzt verlangen die Vereinigten Staaten ebenfalls Parität in der Frage der kleinen Kreuzer, andernfalls sie mit unlimitierter Wetrüsten drohen. Worauf die Engländer nun versichern, daß sie nicht

darin denken, das in Washington anerkannte Prinzip der „Parität“ beider Flotten in Frage zu stellen. Tatsächlich aber läuft ihre ganze Politik nur darauf hinaus! England wünscht eben keine Verminderung seiner Seemacht, welche auf einer bestimmten zahlenmäßigen Stärke und Zusammenfassung seiner „kleinen Kreuzer-Flotte“ beruht. Darum wird die ganze Zeit getritten. Zu besserem Versehen dieses Problems seien einige, hier ins Gewicht fallende Zahlen genannt. Der zu Anfang der Konferenz verkündete amerikanische Vorschlag sah für Großbritannien und die Vereinigten Staaten als Maximum der „kleinen Kreuzer“ eine Stärke von je 250 000 Tonnen vor. Ein erster Kompromissvorschlag der Japaner nannte die Ziffer von 400 000 Tonnen. Während die Engländer selbst erklärten, daß das Britische Imperium zum Schutze seiner Seewege und seines Handels eine Flotte kleiner Kreuzer in einem Gesamtumfang von rund 600 000 Tonnen brauche. So die Vorschläge der drei beteiligten Mächte. Wie groß ist aber die so bestrittene Flotte kleiner Kreuzer? Englands zur Zeit? Und da erfährt man, daß diese Zahl sich heute auf etwas über 330 000 Tonnen beläuft. Somit geht es also gar nicht mehr um ein Stoppen der gegenwärtigen Seerüstungen oder gar um eine Verminderung derselben, sondern offen ausgegeben — um die Festsetzung der Höhe der kommenden Neuerüstungen!

Dieses Eine steht fest: von einer „Abrüstung“ auch in bescheidenstem Umfange ist auf keiner Seite die Rede. Das Zweite, was ebenfalls feststeht, ist die Tatsache, daß nur noch um die Fixierung des Tonnagegehalts der kleinen Kreuzer gestritten resp. gefachelt wird. Und das Dritte, was wahrscheinlich den weiteren Lauf der Konferenz bestimmen wird, ist die vor etwa 10 Tagen bekannt gewordene Tatsache, daß es den Engländern in aller Stille gelungen ist, mit den Japanern ein Abkommen zu schließen, welches die für England zulässige Stärke der kleinen Kreuzer auf ca. 550 000 Tonnen festsetzt und daß Engländer und Japaner, auf Grund dieses Abkommens, auf der Konferenz gegen die Amerikaner aufzutreten beginnen. Mit diesem Abkommen in der Tasche begaben sich die englischen Hauptdelegierten in der vierten Juliwoche nach London und sind jetzt — gewappnet mit den neuesten Instruktionen ihrer Regierung — nach Genf zurückgekehrt. Der Entscheidungskampf um den Endspurt kann beginnen.

Moralisch und materiell sind in diesem „Endspurt“ die Amerikaner die stärkere Partei. Denn die Vorschläge des Präsidenten Coolidge sahen in der Tat eine wirkliche Verminderung und nicht nur Höherfestsetzung der Seerüstungen vor. Während im Falle eines „Nassos“ — die Vereinigten Staaten, dank ihrer unermesslichen Geldmittel, aus jedem Wettstreit stets als Sieger herausgehen würden. Doch politisch sind die Amerikaner — Infolge der überaus geschickten englischen Diplomatie — in eine sehr heikle Lage hineinmanövriert worden. Der amerikanische Hauptdelegierte Gibson hat nämlich mehrmals erklärt, daß „wenn eine für beide Parteien annehmbare Lösung zwischen den Abordnungen Großbritanniens und Japans gefunden werden kann, es seiner Überzeugung nach der amerikanischen Vertretung möglich sein wird, das Übereinkommen durch seine Zustimmung vollständig zu machen“. Eine Einigung (eine für die Amerikaner höchst unerwartete) zwischen England und Japan ist aber erreicht und die Beiden sind durchaus im Recht, wenn sie nun auf den Beitritt der amerikanischen Delegation zu ihrem Abkommen bestehen, eine Forderung, gegen welche die Amerikaner sich natürlich eifrig sträuben.

Infolge all dieser Manöver hat die Konferenz zur Zeit ohne Zweifel ein recht kritisches Stadium erreicht. Und — fühlend einerseits auf dem hier so scharf zu Tage tretenden englisch-amerikanischen Interessengegensatz und andererseits auf der so überraschend zustande gekommenen Überbrückung der britisch-japanischen Divergenzen — glaubt man nun in manchen Kreisen, vor allem in Frankreich und Italien, bereits recht weitgehende Prophezeiungen in bezug auf das Kommende machen zu können. Das Resultat der neuen Entwicklung, sagen diese Leute, werde nichts anderes sein können, als eine tiefe Entfremdung zwischen Großbritannien und den Vereinigten Staaten und die Anbahnung einer neuen britisch-japanischen Allianz. Damit ergebe sich die merkwürdige Tatsache, daß ein Bündnis, das eine erste Abrüstungskonferenz der großen Seemächte in die Brüche gehen ließ, durch eine zweite, ähnliche Konferenz wieder hergestellt worden sei. Und auf Jahre hinaus wäre damit die britische Überlegenheit auf See garantiert. ...

Uns scheint, daß diese Darstellungen — trotz der unlegbaren englisch-amerikanischen Spannung — doch etwas zu weit geht. Sie entspringt zum nicht geringen Teil einer gewissen Unkenntnis der tatsächlichen Verhältnisse und namentlich der Endziele jeder britischen Politik, der an der Pflege guter Beziehungen zu den Vereinigten Staaten mehr als an allem anderen in der Welt gelegen ist. Weder auf Seiten Englands, noch jenseits des Ozeans wünscht man eine Trübung dieser Beziehungen. Vor allem in London möge man sich heute sagen — durch das Arrangement mit Japan sei die britische Position derart verbessert worden, daß ein Entgegenkommen gegen die Wünsche der Vereinigten Staaten der britischen Seeherrschaft kaum mehr gefährlich zu werden vermag. Die Dominions — in der Furcht vor japanischer Ausbreitung mit den U. S. A. einzig — bestärken das Londoner Kabinett nur in seiner konstanten Haltung. Wie es überhaupt für England doch eine zu ernste Sache wäre — um gewisser Heißsporne der Admiralität willen die traditionelle und wertvolle Freundschaft der Vereinigten Staaten zu verlieren.

Bezeichnend für die Auffassung der englischen öffentlichen Meinung zu diesem Problem sind Ausführungen, die von einem politisch sehr maßgebenden Engländer, Lord Lee of Fareham (der erste britische Sachdelegierte auf der Konferenz zu Washington), stammen. Er rät — in einer Zuschrift an die „Times“ — man möge den Amerikanern die volle Freiheit gewähren, ihre Flotte nach Belieben auszubauen; vor allem beanpruche man keine Vorzugsstellung, weil dies nur die amerikanischen Jingoos auf den Plan rufe. Bei völliger theoretischer Gleichberechtigung der beiden Mächte sei es gewiß, daß die Vereinigten Staaten ihre Marine den eigenen Bedürfnissen und nicht dem bloßen Prestige entsprechend gestalten werden. Weder der Konkrete noch die öffentliche Meinung Amerikas würden Riesenaufgaben einzig zu dem Zwecke zulassen, es in allem und jedem der Seemacht des britischen Reiches mit seinen ganz anders gearteten Bedürfnissen gleichzutun. ... Aus diesen und ähnlichen Äußerungen ist zur Genüge ersichtlich, daß, wenn die Konferenz auch in bezug auf die Abrüstung zur See wahrscheinlich mit einem recht negativen Resultat enden dürfte, doch das weit größere Mißgeschick — eine anglo-amerikanische Entfremdung und eine gefährliche Trübung der ganzen internationalen Atmosphäre — durch sehr weitgehende Arrangements der drei großen Seemächte vermieden werden wird.

Giftgas-Phantasien.

Ein etwas phantastischer Artikel des „Daily Telegraph“ macht die Runde durch alle französischen Zeitungen: Der Militärkommissar der Sowjetrepublik gab bei Gelegenheit der letzten Moskauer Unruhen in einer Rede bekannt, daß die Flugzeuge der Roten Armee mit Giftgasen ausgerüstet seien, die viel entzündlichere Wirkungen hätten als die bisher verwendeten. Das Geheimnis dieses Explosivgases, „Periol“ genannt, befände sich in Besitz einer chemischen Fabrik Norddeutschlands. Diese Firma habe nach langen Verhandlungen mit der Sowjetrepublik vor

drei Jahren im Gouvernement Samara in Rußland eine Fabrik errichtet, um das Gas dort herzustellen. Deutsche Chemiker leiteten diese Fabrik und überwachten die Produktion. Zwei deutsche Ärzte seien ebenfalls engagiert worden, um die Wirkungen des Gases auf den menschlichen Körper zu studieren.

Amerikas Druck in Genf.

Gewisses Aufsehen in Genf hat ein Artikel des amerikanischen Delegierten auf der Abrüstungskonferenz, Admiral Jones, in einem Washingtoner Marineblatt hervorgerufen, in dem für den Fall eines Scheiterns der Genfer Abrüstungskonferenz das künftige amerikanische Flottenbauprogramm entwickelt wird und nach dem die amerikanische Delegation der Washingtoner Regierung den Bau von 18 Großkampfschiffen, 60 modernen Kreuzern, 270 Zerstörern, 110 Unterseebooten und 5 Flugzeugmutter Schiffen vorschlagen wird, während Amerika gegenwärtig nur zehn große Kreuzer besitzt.

Franreich warnt Moskau.

Paris, 27. Juli. (Eigene Drahtmeldung.) Wie der „Matin“ meldet, hat der französische Botschafter in Moskau Herbette Tschitscherin in entschiedener Form darauf aufmerksam gemacht, daß die Sowjetregierung der Propaganda-Tätigkeit in Frankreich ein Ende bereiten müsse, wenn ihr überhaupt an einem Ergebnis der französisch-russischen Verhandlungen gelegen sei. Die übliche Erwiderung, daß die Propaganda-Tätigkeit nicht von der Sowjetregierung, sondern von der III. Internationale ausgehe, habe Herbette nicht gelten lassen.

Rebellen in Rußland allenthalben.

Nachrichten aus Moskau zufolge gehen die Bauernaufstände gegen die Sowjets in der Ukraine weiter und verbreiten sich besonders in den östlichen Wolhynien. In der Stadt Skwir wurde das Gebäude des Bezirks-Sowjets in Brand gesteckt, wobei der Sekretär des Sowjets verbrannte, und die Stadt Tschernow wurde von den Aufständischen genommen, die dort einen sog. Rat einrichteten, der 25 Kommunisten erschießen ließ. Eine Abteilung Sowjetgardisten ist nach Tschernow im Anmarsch.

In Charkow verhandelte das oberste Sowjetgericht gegen 51 aufständische Bauern. 14 der Angeklagten wurden zum Tode verurteilt.

Und im sowjetischen Teil von Aserbeidschan macht sich eine Unabhängigkeitsbewegung bemerkbar namentlich in den Kreisen der Intellektuellen. Die Sowjets schreiten natürlich scharf ein, und in Baku sind die Gefängnisse überfüllt. Ob damit die allenthalben bemerkbare Gärung gedämpft wird, ist sehr fraglich.

Es kriselt in Rumänien?

Ein erster Konflikt zwischen der Königinmutter und Bratiano.

Paris, 28. Juli. Wie aus Bukarest berichtet wird, ist zwischen der Königinmutter Marie und dem Ministerpräsidenten Bratiano ein Konflikt ausgebrochen, der sehr weitgehende Konsequenzen nach sich ziehen kann. Die Königin hat dem Ministerpräsidenten Bratiano gedroht, daß sie Rumänien verlassen und in einer der europäischen Hauptstädte Wohnung nehmen werde, um das Los ihres Sohnes Karol zu teilen, den die rumänischen Behörden wie einen Verbannten behandeln. Die Königin nimmt nur an diesen Hoffeierlichkeiten teil, bei denen ihre Anwesenheit unbedingt notwendig ist, und versucht, sich vom öffentlichen Leben möglichst zu isolieren, an dem sie früher so regen Anteil nahm.

Der Konflikt ist dadurch entstanden, daß der Königinmutter die Teilnahme an den Arbeiten des Regimentsrates unterlagert wurde.

Verstärkung der Bestimmungen über das Arbeitsrecht.

Warschau, 30. Juli. Wie verlautet, wird von der Regierung gegenwärtig ein Gesetzesentwurf ausgearbeitet, der das Verhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer neu regelt. U. a. enthält das Gesetz einen Artikel, in dem alle Fälle aufgezählt sind, wo der Arbeitgeber den Arbeiter ohne Kündigung und besondere Entschädigung sofort entlassen und den Arbeitsvertrag somit unverzüglich auflösen kann. Dieser Artikel bezieht sich auf solche Fälle, in denen die Tätigkeit des betreffenden Arbeitnehmers offensichtlich auf Schädigung des Unternehmens hinzielt. Außerdem kann diesem Gesetz zufolge eine Drohung an die Adresse des Unternehmens und dessen Inhabers ebenfalls als ein Grund zur Entlassung angesehen werden.

Das genannte Gesetz soll als Dekret des Staatspräsidenten erlassen werden.

„Land unterm Kreuz.“

Rybnik, 28. Juli. Das hiesige Schöffengericht sprach den Rybniker Vertreter des Rathhorer „Generalanzeigers“, der wegen Verbreitung von Insuperen über den bekannten Oberschlesien-Film „Land unterm Kreuz“ und den Film „Brennende Grenze“ angeklagt war, von der Anklage der Verleumdung des Staates frei. Der Strafantrag lautete auf einen Monat Gefängnis.

Interessant ist, daß das Verfahren auf Antrag des aus der Aufführung bekannter Zeitungsverleger Trunhardt, der bei den kürzlichen Stadtratswahlen als deutscher Spitzenkandidat kandidierte, eingeleitet worden war.

Ein neuer riesiger Zollskandal.

Millionenverluste für den polnischen Staat.

Krakau, 31. Juli. Großes Aufsehen erregt hier die Aufdeckung einer riesigen Betrugsaffäre, der gegenüber alle bisherigen Zollmißbräuche verblasen. In Krakau besteht ein Unternehmen unter der Firma Krakauer Reisch-Gesellschaft, die Eigentum der Familie Wasserberg ist. Diese Firma hatte vom Finanz- und vom Handelsministerium die Genehmigung erhalten, einige Tausend Waggons nicht entkalkten Reis zur Verarbeitung für den Konsum einzuführen. Der nicht entkalkte Reis genießt besondere Zollermäßigung, ein Wagon kostet nur 50 Zloty Zoll, während für entkalkten Reis 800 Zloty pro Wagon zu entrichten sind. Der nach Krakau eingeführte Reis sollte auf der Stelle verarbeitet werden.

Auf Grund dieser Genehmigung führte die Krakauer Entkalkfabrik Reis in Partien zu 100 Waggons längere Zeit hindurch nach Krakau ein. Erst in der vergangenen Woche gelang es den Behörden, zwei ganze Züge mit mehr als 100 Waggons abzufassen, die zum Konsum bestimmten Reis enthielten, der jedoch als nicht entkalkt deklarieren worden war. Der Verlust, den der Staat infolge der Zoll Differenz nur an diesem letzten Transport erlitt,

beträgt über 100 000 Zloty. Es wurde festgestellt, daß ähnliche Transporte des öfteren fälschlich deklarieren worden waren. Der Gesamtverlust, den der Staat erleidet, wird auf einige Millionen Zloty angegeben.

Wie der „Kurjer Poranny“ erzählt, ist im Zusammenhang mit dieser Affäre eine besondere ministerielle Kommission aus Warschau in Krakau eingetroffen, die die Verluste feststellen soll, die durch die genannte Firma für den polnischen Staat entstanden sind. Eine ganze Reihe von Personen soll verhaftet worden sein, deren Namen jedoch mit Rücksicht auf die eingeleitete Untersuchung noch geheim gehalten werden.

Republik Polen.

Marshall Pilsudski in Wilna.

Wilna, 29. Juli. (P.M.) Gestern ist der Ministerpräsident und Kriegsminister Marshall Pilsudski auf einem mehrtägigen Aufenthalt in Wilna eingetroffen. Auf dem Bahnhof wurde er vom Wilnaer Wojewoden Raczewicz in Begleitung von Vertretern der Verwaltungsbehörden, sowie von höheren Offizieren der Armee-Inspektorats begrüßt. Vom Bahnhof begab sich der Marshall zu seinem Bruder Jan Pilsudski, bei dem er Wohnuna nahm. Nachmittags hatte er eine längere Konferenz mit dem Wojewoden, der ihn über alle aktuellen Fragen der Wojewodschaft informierte.

Das polnisch-lettische Handelsstrafat.

Warschau, 30. Juli. P.M. Am 1. August begeben sich nach Riga der Chef der Auslandsabteilung im Ministerium für Industrie und Handel Sygietyński sowie der Ministerialrat Geyper, um an den Verhandlungen über den Abschluß eines Handelsstrafats zwischen Polen und Lettland teilzunehmen.

Drei Monate Gefängnis wegen Beleidigung des Postministers.

Warschau, 29. Juli. (P.M.) Im hiesigen Bezirksgericht fand gestern eine Verhandlung gegen den Ingenieur Pauli statt, der angeklagt war, am 3. März d. J. in einer Versammlung der Telefon-Abonnenten in Warschau dem Minister Medzinski den Vorwurf gemacht zu haben, daß die durch die Einführung der Telefongelder zu erwartenden höheren Geldbeträge zu Parteizwecken verwendet werden sollten. Der Procurator forderte eine strenge Bestrafung des Angeklagten, da er einen Staatsbeamten aus Anlaß der Erfüllung seiner Dienstpflichten beleidigt habe, um so mehr als die in der Versammlung gebrauchten Worte an eine erregte Menge ohne jegliche Unterlagen und lediglich zu demagogischen Zwecken gerichtet worden seien. Das Urteil gegen Pauli lautete auf drei Monate Gefängnis.

Bekämpfung des Bettlerunwesens.

Warschau, 29. Juli. (P.M.) Gestern legte das Ministerium für Arbeit und öffentliche Fürsorge dem juristischen Bureau im Ministerratspräsidium das Projekt einer Verordnung des Staatspräsidenten vor, durch die das Bettlerunwesen bekämpft werden soll.

Ein amerikanischer Nachlaß von 100 Millionen Dollar.

Die Erben sollen in Polen wohnen.

Der Warschauer Korrespondent der „Republika“ meldet seinem Blatte:

Eine in Polen mohnende Familie Pluzanski hat eine Aktion eingeleitet, durch die der Nachweis geführt werden soll, daß sie die einzige Erbin eines riesigen Vermögens sei, das in den Vereinigten Staaten der dort vor 20 Jahren gestorbenen Offizier der amerikanischen Armee B. Dembinski hinterlassen hatte. Dieser war vor einer ganzen Reihe von Jahren nach Amerika ausgewandert und trat dort in den Militärdienst ein. Er diente lange Jahre, es ging ihm nicht schlecht, erdiente sich sogar den Rang eines Obersten und hinterließ, als er starb, außer barem Gelde einen großen Landkomplex, dessen Wert damals, d. h. vor 20 Jahren, etwa 15 Millionen Dollar betrug. Er starb, ohne direkte Erben zu benennen. Jahrelang suchten die amerikanischen Behörden, jedoch vergeblich, zwischen wurde auf dem Terrain Dembinskis gebaut, u. a. entstand dort die Hauptstadt von Texas. Lange Zeit war die Nachlassfrage in Vergessenheit geraten. Nun ist die Kunde von dem Tode Dembinskis zur Familie Pluzanski in Polen gedrungen, die mit Dembinski nahe verwandt gewesen sein soll. Diese sammelt jetzt Dokumente, um zu beweisen, daß sie Anspruch auf diesen riesigen Nachlaß hat, dessen gegenwärtiger Wert etwa 100 Millionen Dollar betragen soll.

Ob sich der Korrespondent der „Republika“ nicht eine „saure Gurke“ hat andrehen lassen?

Kleine Rundschau.

* Großer Brand. Athen, 29. Juli. Wie bereits kurz gemeldet, ist in Athen ein Brand von riesenhafter Ausdehnung ausgebrochen. Niedergebrannt ist ein ganzes Fluchtlingsviertel von etwa 500 Baracken, unter denen einige kleine aus Deutschland geflüchtete Häuser sich befanden. Infolge des heftigen Windes geschah das ganze Unglück innerhalb einer Stunde. Die Panik unter den Flüchtlingen ist unbeschreiblich. Man vermutet, daß einige Personen umgekommen sind. Mehr als 3000 Menschen sind ohne Obdach. Die Flammen schloßen das Viertel von allen Seiten ein. Bekanntlich sind noch immer gegen 30 000 flüchtige Flüchtlingfamilien Griechenland ohne Wohnung. Die Völkerverbundkommission bezeichnet einen Betrag von 60 Millionen Mark als Mindestmaß, der nötig wäre, um diese Obdachlosen unterzubringen. Das Geld, das in diesen Häusern herrscht, ist unsäglich. Es sind keine Häuser, sondern Höhlen, in denen Tausende von Flüchtlingen zusammengebrängt haufen, weil kein Geld da ist, ihnen beim Aufbau auch noch so armseliger fester Wohnstätten zu helfen. Es gibt Zimmer von 2 Meter Länge, 2 Meter Höhe, 1 1/2 Meter Breite — in denen vier Personen leben! Längs der Eisenbahnlinie Athen-Präas sind Hunderte von Häuschen, kleiner, armseliger als Lauben à la Zille, die über dem Bahndamm hängen, weil kein Platz vorhanden ist, sie anderswo zu bauen.

* Woher kommen die Runzeln der alten Leute? Die Tatsache, daß die Haut der Menschen, wenn sie älter werden, sich mit Runzeln zu bedecken pflegt, findet ihre einfache physiologische Erklärung in der Tatsache, daß der Wassergehalt der Gewebe des menschlichen Körpers mit dem Alter geringer wird, zur Füllung also nicht mehr ausreicht und diese gleichsam in sich zusammenfallen. Es ist also durchaus den Tatsachen entsprechend, wenn wir von einem „vertrochneten“ Aussehen der greisen Leute sprechen. Dagegen tritt eine Vermehrung der festen Bestandteile des Körpers ein. In diesem Verkrüppelungsprozeß nehmen übrigens auch die inneren Organe teil. Vor allem sind es die Drüsen und die Nieren, die zum Teil bis zur Hälfte ihres ursprünglichen Gewichts einbüßen. Ganz anders verhalten sich hingegen in dieser Beziehung die Leber, das Herz und die Lunge, an denen vielmehr noch eine gewisse Zunahme des Gewichts im hohen Alter festgestellt zu werden pflegt.

Bromberg, Sonntag den 31. Juli 1927.

Vor dem Besuch des Staatspräsidenten in Pommern.

Warschau, 29. Juli.

Gestern ist der Pommersche Wojewode Kazimierz Młodzianowski nach Warschau gekommen, um hier an der Festsetzung des Programms des Aufenthaltes des Staatspräsidenten in Pommern mitzuwirken bzw. sich mit dem Innenminister und dem Handelsminister persönlich zu verständigen. Heute ist das Programm in allen Einzelheiten bereits festgelegt. Der Wojewode Młodzianowski erteilte darüber einem Vertreter der „Epoka“ folgende Informationen:

„Der Präsident wird in Pommern sechs Tage verweilen. Man kann den Aufenthalt in drei Etappen teilen. Die erste Etappe wird der Staatspräsident in Thorn und Graudenz verbringen und sich mit dem wirtschaftlichen und kulturellen Zustand dieser Städte und ihrer Umgebung bekannt machen. Während dieser Zeit wird mir der Präsident die Ehre erweisen, mein Gast zu sein und meine Informationen über die wichtigsten administrativen, politischen und Nationalitätenprobleme der mir anvertrauten Wojewodschaft entgegenzunehmen. Dieser Teil des Aufenthalts wird mit einem Besuche im Culmer Bischofsstift in Pielplin endigen.“

Die zweite Etappe wird der See gewidmet sein. Die Rolle des Wirts wird hier der Herr Minister Kwiatkowski übernehmen, der nach Gdingen kommen wird. Der Präsident wird die Hafenarbeiten besichtigen, wird den Plan des Ausbaus der Stadt kennen lernen, wird an der Feier der Einsegnung unseres zweiten Passagierschiffes „Gdynia“ teilnehmen, das in der Danziger Rede hergerichtet wurde und schließlich an Bord der „Gdynia“ auf offener See einige Tagesstunden und eine ganze Nacht hindurch verbringen. Das Programm sieht einen Besuch bei unserer Kriessflotte und die Besichtigung der Marinekaserne vor. Dann wird sich der Präsident auf einem Kriessschiffe längs des polnischen Uferlandes nach Gdansk (Gdańsk) begeben, wo er an Land treten wird, um von der Höhe dieser Ortschaft aus die Schönheit des Ausblickes zu genießen.

Nach zwei der See gewidmeten Tagen wird sich der Präsident nach der Kaschau begeben, Karthaus, Neustadt, Berent, Konis, Tuchel und die umliegenden herrlichen Wälder besuchen. Diese letzte Etappe wird mit der Besichtigung des Kreiselektrizitätswerkes in Grodek endigen.“

Pommern.

30. Juli.

Graudenz (Grudziądz).

* Der Besuch des Staatspräsidenten. Das Programm des Aufenthaltes des Staatspräsidenten in Graudenz ist folgendermaßen festgesetzt: 11.30 Uhr: Ankunft, Begrüßung an der Triumphspforte am Ausgang der Culmerstraße (ul. Chelmińska). Ansprache des Staatspräsidenten Młodek. 11.45: Besuch der Fabrik „Unia“. 12.05: Abfahrt von dort. 12.10: Besuch der Fabrik „Pe-Pe-Ge“. 12.30: Abfahrt von dort. Durchfahrt durch die Straßen der Stadt. 13.30: Frühstück. 14.30: Fahrt zu einer Erholungspause in die Wohnung des Staatspräsidenten. 15.30: Fahrt zur Zentrallaboratoriumsschule. 16.00: Abfahrt nach Gruppe.

* Abbau der Kriegsbrücke. Vor einigen Tagen wurde mit der Abfuhr der eisernen Spundwandplatten von der Kriegsbrücke begonnen. Das Material wird nach Dirschau verfrachtet.

* Eine Tribüne für den Sportplatz soll auf dem großen Platz an der Nebenstraße gegenüber dem Stadtpark für eine große Menschenmenge erbaut werden. Ein bedeutendes Quantum Kantholz ist schon herangeschafft und mit den Arbeiten ist begonnen.

* Leichenfund. Gestern vormittag 11 Uhr wurde am jenseitigen Weichselufer, ungefähr gegenüber dem Rathaus I, in den dortigen Weidenbüschen die Leiche eines Mannes aufgefunden. Sie war bereits stark in Verwesung übergegangen. Die rechte Schläfe zeigte eine ziemlich tiefe Verletzung, die von einem Schusse herühren könnte. Papiere, die zur Feststellung des Leichens führen könnten, waren nicht vorhanden. Von einigen der zahlreichen Leute, die die Leiche besichtigten, wurde der Tote als der Kellner Riedel bezeichnet, der öfters in einem Restaurant an der Weichsel gearbeitet hat. Von ärztlicher Seite ist festgestellt worden, daß es sich bei der Verletzung um eine Schlagwunde handelt, die aber nicht die Todesursache darstellt. Mit Rücksicht auf die starke Verletzung, in der sich die Leiche bereits befand, ist sie gleich auf dem Dragafer Friedhofe beerdigt worden. Der Kellner Riedel (um den es sich hier ja handeln soll), war hievorts eine sehr bekannte und beliebte Persönlichkeit. In den letzten Jahren erging es ihm materiell nicht gut.

gestellt worden, daß es sich bei der Verletzung um eine Schlagwunde handelt, die aber nicht die Todesursache darstellt. Mit Rücksicht auf die starke Verletzung, in der sich die Leiche bereits befand, ist sie gleich auf dem Dragafer Friedhofe beerdigt worden. Der Kellner Riedel (um den es sich hier ja handeln soll), war hievorts eine sehr bekannte und beliebte Persönlichkeit. In den letzten Jahren erging es ihm materiell nicht gut.

Bereine, Veranstaltungen etc.

Deutsche Bühne Grudziądz. Am kommenden Mittwoch, den 3. August, findet im Gemeindefaule die 6. ordentliche Hauptversammlung statt. Da die Deutsche Bühne aus allen Kreisen unterstützt wird und sie vor allen Dingen gegründet wurde, um diesen Kreisen Unterhaltung und erhebende Stunden zu bringen, würde es die Bühnengleitung mit großer Freude begrüßen, wenn diese Versammlung recht zahlreich besucht und wenn dabei Vorschläge und Anregungen für das neue Spieljahr gemacht werden würden. (9752)

Thorn (Toruń).

—dt. Vor dem Besuch des Staatspräsidenten. Am Sonntag, den 31. Juli, wird der Staatspräsident in Thorn erwartet. Zu diesem Zweck werden die bei der Fronleichnamspiegelung gebauten Empfangstore wieder aufgestellt, so z. B. an der Garnisonkirche. Auch bereitet man sich, die Umgebung der Stadt etwas in Ordnung zu bringen. *

—or. Eigenartige „Schiefbüchsen“. Halbwüchsige Burschen machen sich daraus ein Vergnügen, mit Fahrrädern einige Kilometer hinter die Stadt zu fahren und hier Schiefbüchsen mit Revolvern nach Bäumen, Telefonstangen usw. vorzunehmen. Solche Schiefbüchsen sind der Polizei zu ganz besonderer Obacht empfohlen. *

—or. Rohrbrüche anmelden. Der Magistrat gibt zur Kenntnis, daß Hausbesitzer bei Rohrbrüchen (Wasserleitung) sofort das städt. Wasserwerk, Rybak 27, zu benachrichtigen haben, damit die Wasserrechnung nicht „zu groß“ wird, denn spätere Reklamationen werden (nach der Reparatur) nicht berücksichtigt. Auch soll öfter die Wasseruhr kontrolliert werden, damit festgestellt werden kann, ob nicht ein unterirdischer Rohrbruch besteht, wodurch ein kolossaler Wasserverbrauch „nebenbei“ die Rechnung erhöht. *

—dt. Feuer entzündet im Gebäude der Volksschule in der Wiesenstraße auf dem Dachstuhl. Durch sofortiges Eingreifen der Feuerwehr konnte eine Ausdehnung des Brandes verhütet werden. Das Feuer soll dadurch entstanden sein, daß ein Funke aus dem Schornstein in ein unter der Dachlufe befindliches Vogelneß gefallen ist. *

—dt. Synchro verschunden ist der Restaurationspächter Wójcik vom Hotel „Polonia“ (ehem. Thurner Hof). Die Polizei führt eifrige Nachforschungen nach dem Verbleib des Verschundenen. *

Culmsee (Chelmża).

Um die Kreiswegesteuer. Zu Beginn dieses Jahres wurden alle selbständigen Bürger und Gewerbetreibenden mit der Aufforderung zur Entrichtung einer Kreiswegesteuer überhäuft, obwohl die Stadt ihre Straßen selbst unterhalten muß. Es ist gewissermaßen eine Doppelbesteuerung, da der gesetzlich zulässige Zuschlag von 25 Prozent der Staatssteuer schon zugunsten der Stadt Chelmża voll erhoben wird. Dabei ist die Wegesteuer für viele Bürger recht drückend; einzelne müssen 600—700 zł bezahlen. Insgesamt sollen hier 43.000 zł eingezogen werden. Seinerzeit ist nicht nur der Magistrat im Verwaltungsstreitverfahren gegen diese Steuer vorgegangen, sondern am 7. Januar hat auch eine öffentliche Versammlung deutscher und polnischer Bürger scharfen Protest gegen diese Steuer erhoben und eine Klage dagegen eingereicht. Obwohl die Sache bisher noch nicht entschieden ist, wird die Steuer jetzt doch von Exekutivbeamten eingezogen. Da ein Protest die Zahlungspflicht nicht aufhebt, muß die Steuer also vorläufig entrichtet werden, so schwer es manchen Geschäftleuten und Handwerkern auch fallen dürfte. *

Der heutige Freitagwochenmarkt hatte eine überaus starke Zufuhr. Der große Marktplatz war fast zu klein, um alle Gefährte aufzunehmen. Besonders auch in Kartoffeln war großes Angebot und infolgedessen sind die Preise schon bedeutend heruntergegangen, so daß der Zentner für 8,00 bis 10,00 zł zu haben war. Dagegen ziehen in der Erntezeit die Preise für Butter (2,40—2,70) und für Eier (2,30 bis 2,50) an. Die ersten Äpfel kosteten 0,50—0,60 pro Pfund. Am Fischmarkt zahlte man folgende Preise:

Sal 2,30, Hecht 1,80, Schleie 1,30, kleine Bratfische 0,50 zł. In Gemüse blieb einiger Überstand.

* Dirschau (Tczew), 29. Juli. Wie mitgeteilt wird, kommt der Staatspräsident nicht am Mittwoch, den 3. August, nach Dirschau. Der Wochenmarkt findet an diesem Tage also wie üblich statt. — Kürzlich berichteten wir von einem Dienstunfall eines Eisenbahners. Gestern ereignete sich in Liebenhof auf dem Rangierbahnhof ein ähnlicher Unfall und zwar wurde der 44 Jahre alte Hilfsweichensteller Joh. Szewda überfahren. Der Schwerverletzte wurde ins Vinzenz-Krankenhaus eingeliefert, wo ihm ein Bein bis zum Knie abgenommen werden mußte.

d. Dirschau (Tczew), 29. Juli. Die Wandwirte außerhalb der Stadt klagen immer mehr über die auf ihren Besitzungen ausgeführten Diebstähle. Hauptfächel werden Kartoffeln, Getreide, Erbsen usw. in Mitleidschaft gezogen. Ein großer Teil der Diebe ist in schulpflichtigen Kindern zu suchen, die oftmals sogar von den Eltern auf ihren Streifzügen begleitet werden.

* Konis (Chojnice), 29. Juli. Höchstpreise. Eine Bekanntmachung des hiesigen Magistrats befaßt folgendes: Für die Lebensmittel des täglichen Gebrauchs sind folgende Höchstpreise festgesetzt worden: Für ein 3-Pfundbrot (60—65 Prozent) 1,20, für Schafschmalz und Schinken 3,60, für Schweinefleisch 3,70, für Leberwurst 3,10 bis 4,00, für Mettwurst 4,40—4,80, für Krafauer Wurst 5,60 zł. Die Preise verstehen sich für 1 Kilogramm.

h. Neumark (Nowemiaszt), 28. Juli. Der letzte Wochenmarkt war gut besucht und auch besucht. Der Butterpreis hatte angezogen das Pfund kostete 2,30—2,40. Für die Mandel Eier zahlte man 2,30—2,40, Blaubeeren gab es zu 0,40—0,50, Himbeeren zu 0,80—1,00, Kirschen zu 0,80 das Litermaß und Süßkirschen zu 0,80—1,00 das Pfund. Die Preise für Geflügel und Fische waren unverändert. Für Getreide wurden folgende Preise gefordert: Roggen 26,00, Weizen 25,50—26,00, Gerste 21,00—23,00, Hafer 19,00 bis 20,00. Kirsche Kartoffeln kosteten 10,00 je Zentner.

* Pielplin, 29. Juli. Ein Ferienkind vergewaltigt. Ein aus Berlin hierher zum Besuch weilendes 16-jähriges Mädchen, das mit ihren kleinen Kousinen in der Nähe der Oberförsterei Pielplin Blaubeeren pflückte, wurde von einem Wüßling überfallen und vergewaltigt. Als durch die Kinder herbeigerufene Dunkel der Überfallenen herbeilegte, war der Täter bereits flüchtig geworden. Die sofort von der Polizei aufgenommenen Untersuchungen ist bis jetzt ergebnislos verlaufen. Hoffentlich gelingt es aber noch, den Täter zu ergreifen, damit ihm seine wohlverdiente Strafe zuteil wird.

* Zempelburg (Sępólno), 29. Juli. Erster Ritter beim Jubiläumsschießen der hiesigen Schützengilde wurde nicht Walermeister Urbanowski, sondern Büchsenmachermeister Kesterke aus Bromberg.

Aus Kongresspolen und Galizien.

* Warschau, 29. Juli. Wagen und Pferd in der Weichsel versinken. Vorgehens nachmittags rolle plötzlich ein Kutschwagen mit dem vorgespannten Pferd und dem Kutscher an der Stelle in der Nähe der Zitadelle, wo die Regulierungsarbeiten der Weichsel zurzeit im Gange sind, von der Böschung herab und versank in den Fluten, da unglücklicherweise der Wasserstand der Weichsel 1½ Meter höher war als sonst. Einige Arbeiter eilten sofort zur Hilfeleistung herbei, und es gelang ihnen, den Fuhrmann, einen gewissen Josef Kozłowski, zu retten. Der Wagen mit dem inzwischen ertrunkenen Pferd, Eigentum des Kozłowski, wurde später geborgen.

* Sosnowice, 29. Juli. In der letzten Zeit häufen sich die Unglücksfälle in den Bergwerken in erschreckender Weise, die leider häufig tödlich verlaufen. Vor einigen Tagen brach auf dem Bergwerk „Kazimierzka“ im Donbrowaer Gebiet eine Kohlenwand ein, wobei drei Arbeiter verunglückten. Zwei von ihnen waren auf der Stelle tot, während der dritte schwere Verletzungen am ganzen Körper davontrug.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

* Bütow, 29. Juli. Vom Blitz erschlagen. In Dobberpuhl erschlug der Blitz den Arbeiter Weller, der mit der Sense auf dem Acker vom Felde heimkehrte. Als andere Arbeiter hinzukamen, war er bereits tot.

Thorn.**Möbel!**

100 Zimmereinrichtungen

fertig zur Auswahl am Lager in allen Preislagen empfohlen

Gebrüder Tews

Möbel-Fabrik 8398

Telefon 84 Toruń Mostowa 30

WECK**Gläser u. Apparate**

sowie

Monopol-Gläser

zum Einkochen 9249

Paul Tarrey, Toruń, St. Rynek 21

Telefon 138.

Metall- und Blechwarenfabrik**Fr. Strehlau - Toruń****Galvanische Abteilung**

Wir verkupfern, vernickeln, versilbern und vergolden in feinsten Ausführung:

Messerbestecke, Hotelgeschirre, Automobilteile

usw.

9773

Zeichen-Zuschneide-**Unterriß**

9754

Dam.-u. Kindergarde-

roben, erteilt Barz,

Różana 5, Cde Pielary.

Suche

für meine 2 Kinder

Madel 10 J. Anabe

8 J., mit Schulbeginn

Pension

mit Beaufsichtigung d.

Schularbeiten.

9812

Fehlaue, Rogowo,

poczta Turzno.

Junge echte**Schäferhunde**

zu verkaufen. Std. 25 zł.

9808 Bydgoska 58, I. r.

2 Jagdhündinnen.

10 Woch., 1 dtsh. Stichel-

haar u. eine Kreuzung

Pointer u. dtsh. Stichel-

haar, sehr gut abgem.

Spezial. f. Enten u.

Sühner, a 50 zł. Anfr. u.

C. 5348 Ann. - Exped.

Wallis, Toruń.

9809

Für eine Probierstube

wird ein

tüchtiger**Fachmann**

mit Ration als Leiter

geleitet. Sofortige An-

gebote unter B. 5346

an Ann. - Expedition

Wallis, Toruń.

9753

Gebr. Schiller, Toruń**Malermester**

Browarna 9

Atelier für dekorative Kunst

Ausmalung von Innenräumen

Fassadenanstriche mittels eigenem Leitergerüst.

Erstklassige Ausführung bei Verwendung

besten Materialien.

Gegründet 1899.

Bauausführungen

aller Art sowie

Reparaturen - Zeichnungen

Kostenanschläge - Taxen

führt schnell u. gewissenhaft aus

Herrmann Rosenau

Baugeschäft

Lazienna 1 Toruń Telefon 1413

9870

Justus Wallis

Bürobedarf - Papierhandlung

Toruń.

Gegründet 1853.

112

Ständige Passagier- u. Fracht-Linie**Thorn - Danzig und zurück**

mit dem Schnell- und Salondampfer „Tryton“

Abfahrt von Thorn jeden Dienstag und

Freitag 6 Uhr früh. Abfahrt von Danzig

jeden Mittwoch u. Sonnabend 11 Uhr vorm.

Fracht-Annahme bis 60 Tonnen.

Näheres bei der Schleppschiffahrt-

u. Reederei-Firma Ludwig Szymański,

Thorn, Zeglarska 3. Telefon 999.

Für Kausleute, Obst- und Gemüsehändler

günstige und billige Gelegenheiten zur Be-

förderung der Waren von Thorn nach Danzig

und umgekehrt. Hält unterwegs überall an.

Prospekt über Personen- u. Gütertarif kostenlos.

„Wodewil“

Gartenrestaurant u. Café

Toruń, Bydgoska Nr. 12.

Heute, Sonnabend, d. 30. Juli 1927

2. Monstre-**Konzert**

insgesamt 120 Musiker.

Dirigent: Kapitän Wittman.

Anfang 8 Uhr abends.

Bei ungünstiger Witterung findet das

Konzert am Sonntag, den 31. Juli statt.

Das Entwässerungssystem in der Culmer Stadtniederung.

Bereits früher haben wir einige Mitteilungen über Anlage und Verbesserung der Entwässerungssysteme in den eingedeichten Weichselniederungen, zugleich auch die Polizeiverordnung des Regierungspräsidenten in Marienwerder vom 1. Februar 1919, betreffend die Krantung und Räumung der Haupt- und Nebenentwässerungsgräben innerhalb des Deichverbandes der Culmer Stadtniederung veröffentlicht. Nach stattgefundener Besichtigung sämtlicher Entwässerungen der Niederung wurde eine vollständige Grabenrolle angefertigt, die auch nach erfolgter Auslegung des Deichamts vollzogen und vom Regierungspräsidenten die Bestätigung erhielt.

Diese Grabenrolle, die sich seit dem Jahre 1918 gut bewährt hat, kann denjenigen Niederungen, die kein genügendes Entwässerungssystem haben, eine Anregung geben, in ähnlicher Weise zur Beseitigung oder doch Milderung der Wasserschäden vorzugehen.

Die Culmer Stadtniederung hat vom Anfang bis zum Ende in einer Länge von rund 25 Kilometern ein Gefälle, das mit dem der Weichsel korrespondiert. Die Bodenlage bei Culm beträgt im Durchschnitt 24 Meter, bei Ronsteden 19 Meter, das Gefälle also pro Kilometer 0,20 Zentimeter.

Seit alten Zeiten gehörte auch die ganze Culmer Stadtniederung der Stadt Culm. Ihr lag es also ob, für die Entwässerungsverhältnisse, Bodenverbesserungen und Befriedelungen des Landes zu sorgen.

Nach der Geschichtsschreibung hatten die Polen-Litauer mit den heidnischen Preußen über 200 Jahre Kriege geführt. Von den 12 preussischen Gauen hatten die Polen nur den einen Culmer Gau erobert und dort das Christentum eingeführt. Nach dem 1194 erfolgten Tode des polnischen Fürsten Kasimir des Gerechten teilten seine beiden Söhne Lesko und Konrad sich das große Reich. Konrad erhielt außer Masowien auch das Culmer Land, hatte letzteres aber schwer zu verteidigen, da die heidnischen Preußen ihm den Besitz streitig machten. Er mußte oft den Frieden durch Geschenke erkaufen. Zuletzt wandte er sich, Hilfe suchend, an den Papst in Rom. Er fand Gehör. Auf dessen Anregung wurde ein Kreuzzug unternommen, um die heidnischen Preußen, wozu auch noch viele im Culmer Gau gehörten, zum Christentum zu bekehren. Der aus dem Kloster Oliva kommende Mönch Christian leistete Weisheit. Da die Kreuzzüge auch wenig vermochten, wandte sich Konrad — auf Christians Anraten — an den deutschen Ritterorden um Beistand und versprach demselben mehrere Landschenkungen, die der Orden erobern würde, u. a. auch einen Teil des Culmer Landes. Letzteres wurde bald erobert und besiedelt. Es wurde die Stadt Culm erbaut. Die Bürger erhielten bedeutende Landereien, sogar die ganze Culmer Stadtniederung zum Eigentum, zur Urbarmachung und Verwaltung. Den Vertrag nannte man die Culmer Handfeste. Sie wurde 1251 erneuert. Weiter kann hier auf die Verwaltungsweise nicht eingegangen werden.

Das Niederungsland soll damals sehr minderwertig gewesen sein. Es bestand vorwiegend aus Wald, Wasser,

Sumpf, wildwachsendem Buschwerk und einigen Weidenflächen. Erst die Befriedelung führte zur Urbarmachung durch Anlage von Dämmen, Entwässerungsgräben, Ausholzung der Waldflächen und des Buschwerkes.

Die Anlage der ersten Entwässerungen hatte schon die Natur gezeichnet durch den Weichselstrom. Die Weichsel hatte bei Culm und weiterhin mehrere Abzweigungen. Es sind zu nennen: 1. der Wasserlauf am Bergesrande von Culm bis hinter Steinwage; 2. der Trinfearm von Culm über Klein Neugut, Kölln bis in die kleine Weichsel bei Ostrowerfänge (Chrenthal); 3. die Abzweigung eines Armes aus der kleinen Weichsel durch Kollenten, Podwitz, Schönsee bis in den Ziehkopf; 4. die kleine Weichsel, ein bogenförmiger Arm, der oberhalb Chrenthal aus dem Hauptstrome entspringt und nach einem 6 Kilometer langen Laufe wieder sich mit der Weichsel vereinigt.

Durch die erste Deichschüttung von Culm bis Neugut auf 3 Kilometer Länge kam der Arm Nr. 1 zur Verumpfung und nach einigen hundert Jahren zur Verlandung. Dadurch entstanden: a) die vielen Moor- und Torflager am Höhenrande von Culm bis Adamsdorf und Striowken; b) die Wiesen und Ackerbildungen zwischen den Ortschaften Dollen, Klammer einerseits und Neugut, Oberausmaß ufm. andererseits.

Durch Fleiß und Umsticht, Einwanderung von Leuten aus dem fernem Westen, wo Niederungen mit Gräben existierten, nahmen die Anlagen von Entwässerungsgräben einen guten Anfang und weiteren Fortgang. Besonders haben viele aus dem Westen (Holland) kommenden Mennoniten schätzenswerte Kenntnisse mitgebracht. Die Stadt Culm hatte in ihrer eigenen Niederung eine Selbstverwaltung. Auf die vielen praktischen Entwässerungseinrichtungen, die im Verlauf von Jahrhunderten entstanden, kann hier nicht näher eingegangen werden. Nur die in der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts hergestellten Entwässerungsanlagen sollen nunmehr näher beschrieben werden.

Als technischer Beirat der Culmer Stadtverwaltung amtierte der Deich- und Wasserbaupraktiker Westphal. Er hat eine Deich- und Grabenrolle verfaßt. Diese Grabenrolle trägt das Datum 14. August 1833 und ist von der Stadt Culm bestätigt worden. Sie hat als Grundlage gedient für die neue Grabenrolle, die vom Verfasser dieses Schriftsatzes umgearbeitet und ergänzt worden ist.

Als wichtigste Entwässerungsanlage ist der am Culmer Bruch beginnende und nach einem ca. 25 Kilometer langen Laufe im Außenbeich in die Weichsel endende Hauptgraben zu nennen, der in seiner Länge die sogenannte alte Niederung so ziemlich halb durchschneidet. Sein Gefälle von 18 bis 20 Zentimeter hat — wie das zweimalige Nivellament erab — auf einigen Strecken kleine Abweichungen. Die Flußbreite beginnt am Bruch bei Culm mit 0,5 Meter und steigt bis zum Ronstener See nach ca. 20 Kilometer langem Laufe bis auf 11 Meter Breite. Die Flußrinne durch den über 2 Kilometer langen See wird stets 15 Meter breit vom lästigen Kraut und Schlamm frei gehalten.

Im Jahre 1879 mußte von der Schöneicher Hauptgrabenbrücke an bis zum See (1,2 Kilometer lang) der Hauptgraben vom vielen Sand enthaltenen Rudaer Mühlenfließ durch Anlage eines neuen Kanals ge-

trennt werden. Dadurch entstanden bedeutende Kosten. Nach ca. 2 Jahren erfolgte eine gründliche Regulierung des halb verumpften Hauptgrabens nach einem Kostenanschlag, dem ein Nivellament als Grundlage diente. Die Arbeiten dauerten bis in das Jahr 1886. Von Niederausmaß an (ca. 9 Kilometer unterhalb Culm) bis zur Schöneicher Hauptgrabenbrücke (also auf 9 Kilometer Länge) wurden — wo notwendig — Vertiefungen von 0,3 bis 0,5 Meter und Verbreiterungen bis 1 Meter, auch Beseitigung von starken Krümmungen vorgenommen. Diese Regulierung und 1879 stattgefundene Hauptgrabenverlegung erforderten einen Kostenaufwand von rund 60 000 Mark.

Um die gegebene neue Grabensohle dauernd fest zu halten, wurde — auf Anraten des Verfassers — bei Station 9,7 Kilometer des Hauptgrabens beginnend, wo das viel Sand enthaltende Zacki-Mühlenfließ einmündet, auf je 100 Meter Länge gegen jeden am linken Uferende gesetzten Nummerstein, in Grabenmitte ein Erdenpfahl in die Sohle eingerammt. Leider sollen im Laufe von 40 Jahren nicht allein viele Nummersteine, sondern auch Grundpfähle verschwunden sein.

Da bekanntlich durch die von der Höhe talwärts kommenden Sandniedergänge in Zacki-Mühlenfließ der Hauptgraben auf 2 bis 3 Kilometer Länge noch jetzt alljährlich stark verlandet und verschlammte wird, dürfte bis zur Schöneicher Brücke eine gründliche Reinigung erforderlich sein. Diese ist aber — wie 1881 — nur dann gut auszuführen, wenn, während der Arbeit, das Grabenwasser durch Nebengräben abgeleitet wird.

Seit Inkrafttreten des neuen Deichgesetzes vom 17. Oktober 1910 hat nach § 4 desselben der Deichverband, außer dem Hauptgraben in seiner ganzen Länge, noch vier kleine, der Allgemeinheit dienende Entwässerungen zur Reinigung und Unterhaltung dauernd übernommen. Die vielen Nebenentwässerungen hingegen sind meistens von den Angrenzenden auf Verfügung des Deichhauptmannes vorschriftsmäßig und rechtzeitig zu reinigen und zu unterhalten. Die Ausführung resp. Kontrolle der Arbeiten ist Sache der 4 Deichgeschworenen in ihren Revieren.

Die Zahl der vorhandenen Nebenentwässerungen, wie sie nach Länge und Breite mit Angabe der Reinigungspflicht in der Grabenrolle angegeben sind, ist ziemlich groß, nämlich: im ersten Revier von Culm bis Niederausmaß 6 Gräben, im zweiten von Niederausmaß bis Podwitz 7 Gräben, im dritten von Podwitz bis Jamrau 6 Gräben, im vierten von Jamrau bis Rogaarten 12 Gräben.

Da die Niederung aus drei Feldern besteht: a) die alte Niederung mit 22 000 Morgen, b) die 1855 eingedeichte Eichwald-Niederung mit ca. 5000 Morgen, c) die 1874 eingedeichte Chrenthaler Niederung mit ca. 3000 Morgen, hatte auch jeder Felder seine eigene Entwässerung in die Weichsel. Die alte Niederung hatte ihre Schleuse bei Ronsteden, die Eichwaldniederung ein Weichsel in Schönsee, Deichstation Nr. 16,3, die Chrenthaler Niederung — wo seit 1892 ein vom Deichverband angelegter Graben besteht — ein Weichsel bei Obergaren, gegen Deichstation 10,2.

Nach Inbetriebsetzung des Schöpfwerkes hat die untere Eichwaldniederung einen Entwässerungsanschluß durch den alten Schlafbeich in Schönsee nach dem Hauptgraben und Schöpfwerk erhalten.

Grauden.

Saison-Ausverkauf

Nie dagewesene, billige Tage

Damen-Mäntel
aus Rips, Gabardine u. engl. Stoffen von 28.- an

Damen-Kleider
aus Voile, Waschseide und Krepons von 12.50 an

Damen-Blusen
aus Waschrips, Waschseide, Voile und Krepons von 3.- an

Sommerstoffe
Muslin Mtr. 1.35
Rips " 1.45
Krepons " 1.90
Kunstseide " 2.90
Popelin Wolle " 4.50
Waschseide " 5.90

Weißwaren nur la Qualitäten
Handtuchstoffe . m v. 0.90 an
Hemdentuche 1.30
Lakenstoffe 2.90

Tischtücherstoffe
Damast m v. 4.90 an
Handtücher 3 Stück . . . 2.70
Frotté-Handtuch 3 St. . . 6.75

Herren-Kragen weich 3 Stck. v. 1.35 an
Herren-Kragen steif 3 " 1.90
Herren-Krawatten 3 " 2.50
Damen-Strümpfe 3 Paar 2.50
Herren-Socken 3 " 1.95
Kinder-Strümpfe 3 " 1.40

Damen-Hemden Stck. v. 2.75 an
Damen-Beinkleider Stck. v. 2.75 an
Damen-Untertailen Stck. v. 2.20 an

Benützen Sie diese günstige Gelegenheit

Schmechel & Rosner Akt. Ges.

Telefon 160

Grudziadz

Wybickiego 2/4

Dach-Deckung

In Pappe, Stein, Kunstschiefer, Naturschiefer

Umdeckung

alter Kronen- u. Hohlpannendächer etc.

Dachteerungen, Ueberklebungen

Reparaturen.

Bedachungs-Geschäft

Aug. Wopp

Grudziadz, Toruńska 21. Tel. 272.

Gemeindehaus

ul. Włocławska — Mühlenstraße

empfiehlt gutes billiges

Mittagessen

in der Zeit zwischen 12—2 Uhr.

Ein gerlicher Garten bietet einem geehrten Publikum

angenehmen Aufenthalt.

Für guten Kaffee und eigenes Gebäck,

ferner kalte Speisen, gute Getränke

jeder Art wird geforgt sein.

Hugo Friz.

Culmsee (Chelmza)

Ausführung von Lohndruck

zu soliden Preisen.

Auch empfehle m. neuangekauften

Rechtzeitige Bestellungen erbittet

Mehmer, Skape, Post Chelmza.

Die Deutsche Rundschau

bringt jetzt

alle Nachrichten aus Culmsee

die irgend von Wichtigkeit sind, und

sollte deshalb auch von allen Bürgern

in Culmsee gelesen werden.

Bestellungen auf die Deutsche Rundschau

werden jedersett angenommen von der

Vertriebsstelle: Buchholz, S. Gangmeister

Alle Anzeigen-Aufträge

aus Culmsee und Umgegend werden da-

selbst zu Originalpreisen ausgeführt.

Diabolo Schwedisches Fabrikat!

übertrifft alle dagewesenen Marken

von

Milchseparatoren

Für Bauart und Extraktionsleistung wird 10 Jahre Garantie.

Günst. Teilzahlung bis zu 10 Monatsraten.

Gleichzeitig empfehle ich landwirtschaftl. Maschinen, Molkereierartikel, Buttermaschinen, Fahrräder, Nähmaschinen u. sämtliche Ersatzteile für Separatoren 3788

J. Ceraficki, Grudziadz

ul. Chelmska 1. — Telefon Nr. 254

Bei Kauf eines Separators

erstatte ich ein Eisenbahnbillet 3. Klasse.

Entwidnen

offert preiswert ab Lager

Landw. Großhandels-

gesellschaft,

m. b. H., Grudziadz,

Silzefecta 3.

Tel. 987, 988.

Bienen-Honig

flüssig, diesjähr., rein, frisch aus dem Juli von

podolisch, Imkereien stamm., in Büchsen brutto

3 kg z1 10.80 10 kg z1 26.-

5 kg z1 14.- 20 kg z1 50.-

mit Verpackung versendet gegen Nachnahme

J. Wlnokur, Tarnopol,

Tarnowski 140 (Malopolska), 9653

Bromberg, Sonntag den 31. Juli 1927.

Der Sieg ist unser . . .

Eine neue Brandrede Woroschilows.

Moskau, 28. Juli. WTA. Am 25. d. M. hielt der Kommissar für Seereschiffe Woroschilow auf dem Militärübungsplatz in Krasnogrod bei Leningrad eine Rede, in der er u. a. sagte:

„Wir befinden uns gegenwärtig in einer ähnlichen Situation, wie sie vor dem Ausbruch des Weltkrieges war. Viele Anzeichen weisen darauf hin, daß es gelingen wird, den Krieg zu vermeiden. Sicher ist dies jedoch nicht, im Gegenteil, in den letzten Monaten hat sich die Bedrohung sowohl Sowjetrußlands als auch der Arbeiterklassen in sämtlichen Staaten verstärkt. Wir müssen damit rechnen, daß wir im künftigen Kriege einen mächtigen Feind vor uns haben werden. Aus diesem Grunde müssen wir uns ernstlich für den Krieg vorbereiten. Der Sieg wird unser sein. Unsere Flugkräfte geben den Flugkräften der größten Staaten in nichts nach, und auch unsere anderen Waffengattungen haben bedeutende technische Fortschritte gemacht.“

Aus der Sowjetpresse.

Aus Anlaß der Wiener Unruhen hielt Bucharin in Moskau eine Rede, in der es u. a. heißt, daß die Wiener Ereignisse ein Funke seien, der Europa in Brand setzen werde. „Der neue europäische Krieg, an dem sich auch Sowjetrußland beteiligen wird, wird sich zu einem Kriege gestalten, der eine Revolution hervorrufen und die halbe Welt unter die Herrschaft der organisierten Diktatur des Proletariats bringen wird. Die Unruhen in Wien sind die Vorboten einer großen Revolution in Europa und in Asien.“

Vor den Unruhen trafen in Wien etliche elegante Damen aus Rußland ein. Die Namen dieser Personen sind von der Polizei bereits festgestellt, und es wurden auch einige Verhaftungen vorgenommen. Nach Informationen der Wiener Polizei nahmen die eingetroffenen Damen an der Umsturzagitator in Wien teil und verteilten Geld.

In Petersburg nimmt der Terror eigenartige Formen an. Alle intelligenten Leute werden verhaftet und unter Anklage gestellt, sich mit Ausländern verstanden zu haben. Als neulich ein Konsul eines fremden Staates erkrankt war, wollte ihm sein Arzt Hilfe leisten, in der Befürchtung, daß er verhaftet werden würde, da man die ärztliche Hilfeleistung als eine Verständigung mit den Ausländern ansehen könnte.

Aus dem Minister-Gebiet wird gemeldet, daß im Kreise Minik etwa 800 domizilllose Kinder registriert worden sind, die eine Plage für die Dörfer und Städte darstellen. Diese unglücklichen Wesen treiben sich auf den Straßen umher und eignen sich alles an, was ihnen in die Hände fällt, um dafür Schnaps oder narkotische Mittel zu kaufen.

Massenmordung von sowjetrussischen Würdenträgern.

Aus den Berichten der politischen Kommissariate verschiedener Städte und Ortschaften Sowjetrußlands geht hervor, daß im Laufe der verflochtenen Dekade Gegenrevolutionäre auf dem Gebiet Sowjetrußlands 22 Kommissare auf höheren selbständigen Posten, 47 Funktionäre in niedrigeren Stellungen und 160 Soldaten der Roten Armee ermordet haben. Den größten Prozentsatz der Ermordungen weisen die Ukraine und Weißrußland auf, dann der Kaukasus, das Don-Gebiet und die Krim.

Todesurteile in Rußland.

Vor dem Sowjetgericht in Jelez in Zentralrußland wurde dieser Tage ein Prozeß wegen eines politischen Mordes geführt, der den erbitterten Kampf zwischen den Anhängern und Feinden des Sowjetismus im Dorf beleuchtet. Im Dorf Krasnaja Poljana hatten die Bauern Klimow und Rasenow seit längerer Zeit die Rolle von Vorkämpfern der sowjetischen und kommunistischen Ideen gespielt und sich dadurch mit der großen Masse ihrer Dorfgemeinschaft in schroffen Gegensatz gestellt. Rasenow war außerdem Berichterstatter einer kommunistischen Zeitung. Bei einer Festlichkeit im Dorf wurden bereits vor einiger Zeit die genannten beiden Bauern in einen Streit verwickelt und erschlagen. Nach der Darstellung der Anklage durch Dorfbewohner und verkommenes Gefindel, vor einigen Tagen wurde nun das Urteil gefällt und fünf der an der Tat beteiligten Angeklagten zum Tode verurteilt und erschossen.

Die großen Luftmanöver über London.

England führt seine Luftflotte vor.

Von unserem militärischen Mitarbeiter.

Wie mit so vielen anderen falschen Ansichten hat der Weltkrieg auch mit dem Märchen aufgeräumt, daß die Engländer auf ihrer Insel vor Angriffen auswärtiger Feinde sicher wären. Die Vorhölle der deutschen Kreuzer haben gezeigt, was ein kühner und entschlossener Feind zu leisten vermag; die deutschen Unterseeboote haben England beinahe an den Rand des Verderbens gebracht, und noch heute irrt man in ganz England von den furchterlichen Angriffen der deutschen U-Boote und Flugzeuge.

Wertwärtigerweise führt England gerade die letzten Gefahren vergessen zu haben. Allerdings war ja Deutschland auch in der Luft völlig entwaffnet, aber es war doch nicht ausgeschlossen, daß die Feindflotte mit Frankreich einmal einen Akt bekommt. Es ist daher eigentlich nicht recht verständlich, daß England unmittelbar nach dem Weltkrieg keine Luftmacht abgerüstet hat, während Frankreich auch nach dem Waffenstillstand und dem Frieden seine Luftflotte vergrößerte. Es dauerte nicht lange, so sah man in England diesen Fehler ein und war überall eifrig darauf bedacht, den Vorsprung, den die Franzosen zweifellos errungen haben, wieder einzuholen. Bei dem nun folgenden Ausbau der Flugzeuge wurde als Richtlinie an dem Grundfals festgehalten, daß Englands Luftverteidigung so stark sein müsse, um das Land selbst gegen die stärkste Luftmacht zu schützen, in deren Bereich England liegt. Damit konnte naturgemäß nur Frankreich gemeint sein. Mit einer Einmütigkeit, die man sonst selbst im englischen Parlament nicht kennt, wenn es sich um nationale Dinge handelt, wurde die ungeheure Steuerlast genehmigt, nur 25 Vertreter der Arbeiterpartei haben im Jahre 1925 gegen den Luftetat gestimmt, selbst in den radikalsten Zeitungen tauchten nur von Zeit zu Zeit leise Klagen über die schwere Belastung auf.

Der 1. Januar 1925 ist ein bemerkenswerter Tag in der

Ein ungewöhnlicher Spionageprozeß in Moskau.

Moskau, 26. Juli. Vor einigen Tagen fand hier eine Verhandlung gegen den ehemaligen Offizier der zaristischen Armee Sergej Druschilowski ihren Abschluß, die insofern bemerkenswert ist, als sie vollkommen gegen die westeuropäischen Staaten, besonders gegen England gerichtet war.

Nach dem Anklageakt des russischen Gerichts wurde Druschilowski zur Verantwortung gezogen wegen Herstellung von verschiedenen falschen Dokumenten für England, Belgien, Polen und andere Staaten. Der Zweck dieser Dokumente war, die Tätigkeit der Sowjetregierung und des Komintern zu kompromittieren. In der Anklageschrift heißt es, daß Druschilowski, von Deutschland abgefaßt, die Absicht gehabt habe, illegal die sowjetrussische Grenze zu überschreiten und daß er dann von den Agenten der Tscheka verhaftet worden sei. Das Bemerkenswerteste in diesem Prozeß war der Umstand, daß Druschilowski sich zu allem bekannte, was ihm vorgeworfen wurde, und daß er eine Reihe von „Enttüllungen“ machte, nach denen seine falschen Dokumente den Bourgeoisie-Staaten zur Verwirklichung gewisser antirussischer Pläne nötig waren, wobei die Initiative, nach den Worten Druschilowski, stets von diesen Staaten ausging.

Doch wer war Druschilowski? Die Antwort hierauf gibt seine Vergangenheit. Im April 1923 tauchte Druschilowski in Berlin auf, wohin er aus Polen gegangen war, nachdem er hier wegen seiner Spionagetätigkeit zugunsten der Sowjets ausgewiesen worden war. In Berlin wurde bald festgestellt, daß sich Druschilowski, der vorgab, Antiholismus zu sein, im ständigen Kontakt mit dem bolschewistischen Geheimdienst befand und nach zwei Seiten arbeitete, d. h. eine ausdrücklich provokatorische Arbeit leistete. Um so größer war die Verwunderung unter der russischen Emigration in Berlin, als Druschilowski im Jahre 1925 von den deutschen Behörden auf Ersuchen des russischen Geheimdienstes in Berlin, Krestinski, verhaftet wurde, der ihn anklagte, daß er falsche Dokumente herstelle, die angeblich vom Komintern und von anderen russischen Organen stammten. Und tatsächlich wurden bei einer Hausdurchsuchung in der Wohnung Druschilowski's russische Briefe, Briefe usw. gefunden.

Jetzt stellte es sich heraus, daß während seiner letzten Anwesenheit in Riga Agenten der dortigen russischen Geheimdienstes ihn überredet hatten, nach Moskau zurückzukehren, auf die Seite der Sowjets zu treten, und die Sowjetbehörde würde ihm seine gegenrevolutionäre Vergangenheit verzeihen. Außerdem versprach man ihm eine hohe Belohnung für Enttüllungen über die antirussische Tätigkeit der westeuropäischen Regierungen, die die Agenten selbst ausübten, indem sie sich der Falschfälschung Druschilowski's bedienten, durch welche die Sowjetbehörden kompromittiert werden sollten. Und Druschilowski schenkte diesen Versprechungen Glauben. Es wurde eine „illegale Übersetzung der Grenze“ in Szene gesetzt, eine zufällige Verhaftung usw. Schließlich gelangte Druschilowski in die Hände der Moskauer Tscheka, wo ihm vorgeschlagen wurde, entweder der russischen politischen Polizei beizutreten, oder in den Mauern der Tscheka sein Leben zu beschließen. Selbstverständlich wählte Druschilowski das erstere. Doch die Versprechungen der Agenten der Tscheka blieben nur Versprechungen. Man machte ihm den Prozeß und verurteilte ihn zum Tode. Das Urteil soll auch vollstreckt worden sein. Dieser Abschluß ist sehr wahrscheinlich, da Druschilowski nach seinen Enttüllungen den Bolschewisten nicht mehr nötig war. Dagegen nimmt die russische Emigranten-Presse an, daß der angebliche Tod Druschilowski's nur eine Mystifikation ist, daß er lebt, sich anders nennt und alle Papiere zur weiteren „Arbeit“ in Ordnung hat.

Bereiteter Einbruch in die Warschauer Staatsdruckerei.

Nur eine Arbeitsnacht trennte die Einbrecher vom Millionenloot.

Warschau, 29. Juli. Nach der Aufdeckung des Einbruchs in die Diskonto-Bank im vergangenen Jahre ließ sich die politische und die Kriminalpolizei besonders anlegen sein, die staatlichen Institutionen, in denen Geld aufbewahrt wurde und deren Sicherheit viel zu wünschen übrig ließ, einer andauernden Kontrolle zu unterziehen. Die Ahnungen der Polizei, daß die noch nicht ergriffenen Täter von damals ihr Handwerk in ähnlichen Institutionen wieder aufnehmen würden, haben sich bewahrheitet, denn tatsächlich hatten in der letzten Zeit Einbrecher eine große angelegte Aktion in der Nähe der Staatsdruckerei eingeleitet. Im Hause Aljeje Jerosolimskje Nr. 87 wurde gestern abend ein 36 Meter langer und 10 Meter tiefer Tunnel

aufgedeckt, der nach dem Gebäude führte, in welchem sich die Staatlichen Graphischen Anstalten befinden. In diesen werden die Banknoten der Bank Polsti hergestellt. Wenn der Einbruch gelungen wäre, so hätte der Staat, vor allem die Bank Polsti, einen unermesslichen Schaden erlitten, zumal in den letzten Tagen eine neue Serie der letzten Emission der Bank fertiggestellt war. Auf diese hatten es die Einbrecher scheinbar abgesehen.

Nach der Größe des Tunnels zu schließen müssen die Diebe längere Zeit daran gearbeitet haben; nur noch wenige Stunden Arbeit trennten sie von dem Ziel ihres Vorhabens, als sie von der Polizei überrascht wurden, wodurch ihnen der Erfolg ihrer mühevollen Arbeit zunichte gemacht wurde. Es fehlten nur noch einige Meter, und die Diebe hätten sich direkt unter der Graphischen Anstalt befunden, wo ein Diebstahl der Banknoten nicht mehr schwer gewesen wäre. Als die Polizei in den Tunnel, der von einem Stall des Gebäudes Aljeje Jerosolimskje Nr. 87 aus gegraben worden war, eindrang, fand sie fünf Einbrecher gerade bei der Arbeit vor. Die Tür zum Stall war verbarrikadiert und da sie auf Ersuchen nicht geöffnet wurde, und die Einbrecher auch keinen Laut von sich gaben, gaben die Polizisten mehrere Salven ab. Erst daraufhin erschien in der Tür ein der Polizei bekannter Geldschrankmacher namens Juszkiewicz, dann kamen noch drei weitere Einbrecher zum Vorschein und zwar Rysard Wojciechowski, Leiba Moisse Wolsky und Moszek Zwolski. In ihrer Begleitung begaben sich nun die Polizisten in den Keller und von hier aus in den Tunnel. Der Keller unter dem Stall war wie ein Schacht in einer Grube eingerichtet und bildete das „Vorzimmer“ zu dem eigentlichen Tunnel, zu dem man durch einen schmalen, etwa 3 Meter tiefen Brunnenschacht gelangen konnte. Der Tunnel, der zur benachbarten Staatsdruckerei führte, war 65 Zentimeter hoch und 55 Zentimeter breit. Der Fußboden war abgehobelt und glatt, um die Körbe mit der abgegrabenen Erde leichter herausbefördern zu können. Der Tunnel war durch matte Glühbirnen beleuchtet, es war auch ein Telefon eingerichtet, das zum Stalle führte. Die Einbrecher mußten mindestens einen Monat schwer gearbeitet haben; vom Geldschrank war der Tunnel nur noch etwa 2 Meter entfernt. Er führte unter drei Maschinenhallen durch und näherte sich schon der Aljeje-Verfälschung, die unmittelbar an den Geldschrank angrenzte, wo sich in der Nacht etliche Millionen neuer Banknoten sowie die Aljeje's verschiedenen Banknotenforten befanden.

Es wurde festgestellt, daß sich die Einbrecher bei dem Graben jede paar Stunden abgelöst hatten. In der Nähe der Barabara-Kirche kamen sie zusammen, von wo sich die neue Abfüllung einzeln an die Arbeit begab. Gleichzeitig mit der Festnahme der sich im Schacht befindenden Personen umstellte daher eine besondere Polizeieinheit den Sammelort der Einbrecher und erwartete die Ankunft der neuen Schicht. Diese erschien auch etwa gegen 9 Uhr in den Personen zweier bekannter Einbrecher, Stanislaw Gichocki und Wladaw Kapala mit Namen. Als sie sich entdeckten, griffen sie zu ihren Revolvern, wurden aber bald entwischt. Bei dieser Gelegenheit wurde Kapala, der den Polizisten Widerstand entgegenbrachte, von sechs Revolverkugeln getroffen. Blutüberströmte stürzte er auf den Bürgersteig und gab zwei Schüsse ab, die jedoch fehlgingen. Ein Geistesiger, der sofort herbeigeholt wurde, bereitete den Einbrecher für den Tod vor. Sterbend schaffte man diesen ins Spital.

Bei Fetzucht, Siedt und Zuderharnruhr verbessert das natürliche „Franz-Josef“-Bitterwasser die Magen- und Darmtätigkeit und fördert nachhaltig die Verdauung. Forscher auf dem Gebiete der Stoffwechselkunde versichern, mit dem Franz-Josef-Wasser glänzende Ergebnisse erzielt zu haben. In Apotheken u. Drogerien. (7991)

Heute letzte Nummer

In diesem Monat. Wer seine Bestellung auf die Deutsche Rundschau noch nicht erneuert hat, hole es jetzt sofort nach. Verschmerzen Sie sich auch beim Postamt Ihres Bezirks, falls Unregelmäßigkeiten in der Zustellung eintreten sollten. — Wir bemerken noch besonders, daß Zeitungsbestellungen spätestens drei Tage vor Beginn des neuen Monats bei der dortigen Postanstalt unter Vorauszahlung des Bezugspreises erneuert werden müssen. — Bei später eingehenden Bestellungen liefert die Post die bereits erschienenen Nummern, soweit solche überhaupt noch zu beschaffen sind, nur auf ausdrückliches Verlangen und gegen Entrichtung

Der Portogebühr b. 15 Groschen nach.

Geschichte der englischen Militär-Luftschiffahrt. In diesem Tage wurde die „Heimat-Luftverteidigung“ eingerichtet, an deren Spitze der bisherige Luftmarschall Sir John Salmond trat. Ihm wurden die schon bestehenden 18 Geschwader unterstellt, außerdem sollten 11 weitere Geschwader, in jedem Jahre wenigstens zwei gebaut werden. Dazu traten noch 13 sogenannte inaktive Geschwader, die teilweise aus aktiven, teilweise von Militärverbänden aufgestellt werden sollten.

Daneben wurde ein Inland-Kommando gebildet, das neben den Schulen alle Geschwader der Armee umfasst, sowie ein Küstenkommando, dem die Marine-Fliegerstaffeln unterstehen. Allmählich hörten in den beteiligten Kreisen die Angriffe gegen das Zusammenwirken der Armee- und Marineflieger, die bis dahin sehr heftig gewesen waren, auf, allerdings war man den Wünschen der Seeflieger sehr entgegengekommen.

Als im vorigen September die Ministerpräsidenten der Dominions in London weilten, führte man ihnen gleichsam zum Beweise, daß man im Mutterlande vollkommen gerüstet wäre, die neuen Tankgeschwader vor. Nunmehr will man die englische, und vor allem die Londoner Bevölkerung beruhigen und ihr zeigen, daß das neue englische Verteidigungssystem in der Luft allen Anforderungen entspricht und in jeder Hinsicht auf der Höhe steht. Schon vor einigen Tagen haben vor dem Königspaar große Geschwaderübungen stattgefunden, an denen auch bekanntlich auf Einladung einige deutsche Offiziere teilgenommen haben. Die Übungen haben bewiesen, daß die englischen Flieger trefflich ausgebildet sind, ihr Flugzeug vollkommen beherrschen, und daß auch das Material nichts zu wünschen übrig läßt; denn es ist auch nicht der geringste Unglücksfall vorgekommen.

Nun soll in stäbigem Manöver das Luftverteidigungssystem in der Praxis erprobt werden. An den großen Manövern, die alles bisher Dagewesene weit übertreffen, nehmen im ganzen 22 Geschwader mit zusammen 300 Flugzeugen teil. Angenommen ist, daß der Feind von Osten kommt und am 26. Juli früh 7 Uhr die Küste Englands er-

reicht hat. Mit Rücksicht auf die Gefährdung der Hauptstadt ist angenommen, daß sich die englische Regierung aus London nach Manchester zurückgezogen und die Verteidigung der Hauptstadt 13 Luftgeschwadern überlassen hat, die von einer sehr großen Anzahl von Abwehrkanonen unterstützt werden.

Längs der ganzen Küste sind Beobachtungsposten von Flaßbatterien aufgestellt, die alle Beobachtungen nach Manchester zu melden haben. Bei London ist ein Stoßtrupp, der aus 35 Tag- und Nachtbombengeschwadern besteht, startbereit, um den näherkommenden Feind anzugreifen.

Wie die englischen Zeitungen melden, war es dem Feinde in der Frühe des 25. Juli gelungen, mit einigen Geschwadern durchzubrechen; denn gegen Mittag konnte man eine Reihe feindlicher Flugzeuge über London beobachten, die allerdings bald darauf von den Stoßtruppen angegriffen wurden. Die Erwartungen der Londoner Bevölkerung, einen interessanten Luftkampf beobachten zu können, wurden jedoch getäuscht. Um einige Neueinschüßungen nicht zu verraten, hatten die sämtlichen Flieger Anweisungen erhalten, so hoch zu steigen, wie nur irgend möglich; Einzelheiten konnten daher nicht beobachtet werden, doch hatte der Luftmarschall Salmond die Liebenswürdigkeit, die Londoner Presse und damit die Bevölkerung über den Ausgang des Manövers auf dem Laufenden zu halten. Leider haben die Manöver gleich zu Beginn einen schweren Verlust gebracht, kurz nach Mittag stießen in der Grafschaft Middlesex 2 Flugzeuge zusammen, von denen eins brennend abstürzte und die beiden Insassen unter seinen Trümmern begrub. Über das Ergebnis der Manöver wird natürlich strenges Schweigen bewahrt, erst aus den Ertelungen des Luftministeriums für das nächste Jahr wird man sich ein Urteil über die Erfahrungen bilden können. So ganz scheint aber das englische Luftverteidigungssystem nicht auf der Höhe zu stehen; denn sonst dürfte es nicht schon nach wenigen Stunden mehreren Geschwadern gelungen sein, trotz Abwehrkanonen über London zu erscheinen.

Zur Beachtung!
Vom 1. bis 15. August 1927
**Total-Räumungs-
verkauf in Stoffen**
für Herren- und Jünglingsbekleidung
zu außergewöhnlich niedrigen Preisen.
Sommerware, um zu räumen,
ganz billig.
Tuch- **Otto Schreiter**,
lager **Gdańska 164.** 9794
Verkauf im I. Stock

Unser bedeutend verbessertes
Hühneraugenpflaster
ist in Preis und Güte unerreicht.
Schwanen-Drogerie
Bromberg, Danzigerstr. 5. 6539

Prima Oberschles.
Steinkohlen :: Hüttenkoks
für Industrie und Hausbrand
waggonweise und Kleinverkauf
offert
„Ge-Te-We“
Gornoslaskie Towarzystwo Weglowe Katowice.
Kohlenverkaufsbüro des Konzerns
Giesche Sp. Akc. :: Katowice
(früher Giesche's Erben)
Filiale: Bydgoszcz, Dworcowa 59.
Telefon 668 und 1593. 9202

Dem Gefühl
innigster Volksgemeinschaft will die
„Deutsche Welt“
die Zeitschrift des Vereins für das Deutsch-
tum im Ausland, dienen. Nicht im trocken-
en, lehrhaften Sinne, sondern durch
bildgeforderte Anschaulichkeit in künst-
lerischen, literarischen, kulturpolitischen
Beiträgen, den sogenannten „gebildeten
Schichten“ wie den „einfacheren“ Lesern
will die Zeitschrift in gleicher Weise
Ausschnitte aus deutschem Leben auf
allen Kulturgebieten geben.
Neben wissenschaftlich belehrenden Auf-
sätzen stehen Reiseschilderungen, Land-
schaftsdarstellungen, Geschichtsbilder,
Erzählungen, Romane, Novellen, Gedichte,
vielgestaltig im Stoffgebiet, aber immer
getragen vom Kulturwillen unserer Nation.
So ist die „Deutsche Welt“ die illustrierte
Monatsschrift des deutschen Hauses, die
geistige Brücke des Volksgedankens
über alle Grenzen des Staates, der
Konfession, der Partei hinweg.
**Verlag Wirtschaftsunternehmen
des V. D. A., Dresden-A.,**
Wilsdrufferstraße 16. 6532
Probehefte werden dem Verlag kostenlos

Heirat
Älterer Herr, 45 Jahre, evangelisch, edler
Charakter, sehr gesund und kräftig, deutsche
Reiseoffizier, vermögend, in fester Position
sucht passende **Lebensgefährtin** m. Vermögen
auch Witwe, kennen zu lernen.
Damen, welche idealen Ehepartneren
erheben, wollen geneigte Zuschriften mit Bild
vertrauensvoll unter
Strzemska poczta 17, Onieźno
senden.
Diskretion Ehrensache. Anonym zwecklos. 9780

Eheglück!
In nächster Zeit werde ich geschäftlich
Polen bereisen, erbitte Meldungen an
Berliner Adresse
Margarete Bornstein
Villa Margarete 9320
Berlin-Grünwald,
Trabenerstr. 14. Telefon Umland 289
Gegründet 1898. Ueber 29jährige Tätigkeit.

Einheirat.
Einem streb. kath.
Herrn im Alter von
33-38 J. wird Gelegen-
heit geboten, in ein
gutgeh. Geschäft einzu-
heiraten. Etwas Ver-
mögen gewährt. Ernst-
gemeinte Offerten mit
Bild unter **B. 9515** an
die Gchft. d. 3tg. erb.
Landwirtschaftlicher
evgl., 27 J., m. Grund-
st. i. Werte v. 15.000 zt.,
wünscht
Einheirat
in groß. Landwirtschaft.
Offerten unt. **A. 9520**
a. d. Gchft. d. 3tg. erb.
Junge Dame
dtisch-kath., 21 J., alt,
nette Erbsch., geistlich,
ebenjo gut wirtschaftl.
erz., mit gut. Möbel-u.
Wäscheausst. u. Verm.
wünscht die Bekanntschaft
eines edelgeb. Herrn in
gut. Position zw. spät.
Heirat. Nur ernstgem.
Off. mit Bild u. **J. 9616**
an die Gchft. d. 3tg. erb.

Zu günstigen Preisen u. Bedingungen empfehlen wir:
Mähmaschinen
Original Deering
„ Mc Cormick
„ Eyth
Schleifsteine, Vorderwagen und Deichselträger
Pferderechen — Ganz- und Halbaufomat
Gabelheuwender 8659
Ersatzteile für Mähmaschinen zu allen gängigen Systemen vorrätig.
Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
Telefon 79. ul. Św. Trójcy 14b. Telefon 79.

Landwirte u. Viehhalter
Trommelsucht
beim Rind
beseitigt radikal u. absolut
zuverlässig
D.R.P. „EXPRESS“ D.R.G.M.
der Schlandöfner d. Zukunft.
Seine auf die zwangsmäßige Behebung der
natürlichen Ursachen der Blähsucht, Ent-
fernung der Gase aus dem Pansen und der
Gase entwickelnden Futters im Magen, Er-
brechen, berechnete, solide und dauerhafte
Konstruktion garantiert für den Erfolg.
„EXPRESS“ ist die von den Landwirten
und Viehhaltern Jahrhunderte ersehnte
Erfindung.
Gleichzeitig leistet „EXPRESS“ wegen
seiner Konstruktion
in vielen Nebenverwendungen
beste Hilfe, so zum zwangsmäßigen Eing. von
Medizin und Arznei, beste Unterstützung bei
Maul- und Klauenseuchen usw.
Freudige Begeisterung
spricht aus fast allen Dankschreiben u. Gut-
achten, die uns zu Hunderten zugegangen sind.
Preis pro Stück 25 zt. frei Haus unter Nachnahme.
Bestellen Sie noch heute od. ford. Prospekt von mir.
Generalvertretung für Posen und Pommerellen
H. Meyer, Września, Poznańska 30.
Bezirksvertreter gesucht!

Klar wie auf der Hand
ist der
„LANZ-GROSSBULLDOG“
DER SICHERSTE u. BETRIEBSBILLIGSTE
ROHÖLTRAKTOR.

GENERALVERTRE-
TUNG FÜR POLEN:
NITSCHE I SKA
MASCHINEN-FABRIK-POZNAŃ, UL. KOLEJOWA 1-3. FILIALE: WARSZAWA, UL. ŻŁOTA 30.

**Suche für meinen Ver-
wandt, intell. Kaufm.,**
42 J. alt, kath., schullos
geschied., v. angenehm.
Neuß, **Einheirat**
in Geschäft, gleichw. w.
Branche. Verm. 20.000 zt.
vorh. Gf. Off. u. **J. 9695**
an d. Gchft. d. 3tg. erb.
Evgl. Landmadel
22 J., stets fröhlich und
nicht bleich, n. arm, n.
reich, n. häßlich, n. hübsch,
auch n. fortpuliert, sucht
einen **zwecks Heirat** Herrn,
Lehrer od. bess. landw.
Beamte bevorz. Off. u.
B. 5094 an d. Gchft. d. 3tg. erb.
Gebild., junges Guts-
besitzer = Madel sucht
einen gebildeten, nett.
Herrn kennen zu lernen
zwecks späterer
Heirat.
Zulchr. unt. **C. 9690** an
die Gchft. d. 3tg. erb.

Geldmarkt
Mit
30-50000 zt
tätige oder stille
Beteiligung
an Sägewerk, von gut
eingeführt. Fachmann,
per bald gesucht. —
Offerten unter **J. 9674**
an die Geschäftsstelle
dies. Zeitung erbeten.
Un-u. Verläufe
Goldgrube!
Verläufe fruchtbar-
halber sofort mein in
groß. Kirchdorf geleg.
Dampf-Motor-
Mühlengrundstück
Gebäude sind neu.
Gute Runderde und
fornreiche Gegend. 9648
Anzahlung erforderlich
12 - 15.000 Gulden.
Artur Steiniger,
Schöneberg A. W.
Kreis Grob Werder,
Freistaat Danzig.

Rittergüter,
Güter
Bauerngrundst., Mäh-
len, Zins- u. Geschäfts-
häuser, Gethhöfe Stadt
u. Land sowie Grund-
stücke jegl. Art meist
Räufern z. Kaufe nach
u. nimmt weitere Ver-
kaufsaufträge entgegen.
A. Wehler, Bydgoszcz,
ulica Długa 41. 8599
Tel. 1013.
Selbstreflektant
Gut
von ca. 1000 Morgen
zu kaufen od. zu pachten
Off. an „Par“, Poznań,
ul. Marcinkowskiej 11
unter Nr. 58.376. 9744
Erstklassiges
Zinshaus
mit 7-Zimmerwohn-
ung und freier Wohn-
ung sowie allem Komfort
ausgestattet, f. 115.000 zt.
zu verkaufen. Gf. Off.
von zahlungsfähigen
Käufern unt. **J. 9788**
a. d. Gchft. d. 3tg. erb.

Privat-
Grundstück
45 Morg., an Chaussee,
6 km von Bydgoszcz,
für 25.000 zt mit Ernte
u. Inventar zu ver-
kaufen. **D. A. Wehler,**
Bydgoszcz, Długa 41.
9789 Telefon 1013.
Verläufe in Westpr.
Stadtgut, 600 Morg.,
Preis 140.000 zt.,
Anzahl. 40.000 zt.
Stadtgut, 206 Morg.,
elektr. Licht u. Kraft,
gute Geb. u. Inventar,
Anzahl. 35.000 zt.
204 Niederrung, gute
Geb., elektr. Licht
und Kraft, Preis
110.000 zt., Anzahl-
ung 50.000 zt.
520 Morg. Weizenb.,
5,00 Morg. Grundst.,
Reinertrag, Wohn-
haus 10 Zimmer,
Preis 105.000 zt.,
Anzahl. 35.000 zt.
130 Morg. Weizenb.,
neue Geb., 2 km
von der Stadt,
Anzahl. 25.000 zt.
75 Morg. Niederrung,
gute Geb. u. Inventar,
Anzahl. 20.000 zt.
Max Schmidt,
Marienwerder,
Bismarckstr. 36. 9700

Hellfuchsstute
1,75 groß, edle Abstam-
mung, bildhübsche Figur,
La Reut-u. Wagenpferd,
4jähr., roh; 1 sehr gut
erhaltenen, schwarzen
Britischwagen
mit Rücksitz; gebraucht,
Gras- und Getreide-
mäher verl. preiswert
Stammer, Janowo,
pow. Gniezno. 9522
Fuchswallach
178 groß, 7jährig, for-
sches Pferd, viel Ausfall,
scheutref, verkauft 9767
A. Rubin,
Swiecie n. W. Tel. 156.
Verkäuflich
1 Paar
Rutschpferde
nach Käufern Wahl,
entweder 1. ein Paar
kup. braune Wallache,
7-8j., 1.69 groß, ein-
und zweispännig ge-
fahren, 2700 zt., oder
2. ein Paar langschw.
Schweißfüße, angeht,
Polener Salblut-
hengst, 8j., Wallach,
6j., 3300 zt. 9726
Gutsverwaltung
Laskowice, Pomorze.

Für bar Geld
(bis 800 zt.)
ein gut. **Klavier**
zu kaufen gesucht.
Offerten unt. **C. 9665**
a. d. Gchft. d. 3tg. erb.
Zu kaufen gesucht ein
gebrauchtes, wenn auch
der Reparatur bedürft.
Harmonium.
Angebote mit Preis-
angabe an Weisema,
Bydgoszcz, Matejki 8.
5178
Damen-Berliner-
Mantel, 1300 Zloty,
Sealmantel,
sehr gute Ware, sofort
zu verkaufen. Meldg. bis
Sonntag Hotel Boiton,
Dworcowa 7a, Zimm.
28 u. beim Portier. 5188
Bandtage, 1 großer
Eisenofen (Saalofen),
3 kleine Defen, 1 Klei-
derofen, 1 Gram-
mophon billig zu verl.
5194 Unji Lubelskiej 146.
Gold u. Silber
taufen
Br. Kochansey & Künzl
ul. Gdańska 139 6768
Gold Silber, 8967
Gold Brillanten
kauft **S. Grawunder**,
Bahnhofstr. 20, Tel. 1698

Kaufe
1 Kleereiber
nur in gut. Zustande.
Dampftrieb: 5144
Berleigehäuf.
A. Herze, Nowawies,
Dabrowa/Mogilno.
Verläufe billig!
2 Walzenmühle mit
Referenzw. 1. Siche-
rheitsmaschine, 1 lie-
gende Schälmaschine, 1
2. Vortrieb, 1 Wa-
gnet, 1 Zentrif., 1 Spig-
gang, Wühlmaschinen
und Getriebe, Vorgelege
und Scheiben, Kon-
räder, 1 Wahnerrad
gewert für 50 P. S.,
1 Doppellevator,
P. Drahem,
Dorowo-Wiln.
bei Solec Ruj. 5181
Ausgefärmtes
Frauenhaar
kauft **Demitter**,
Król, Jadowi 5. 5367
Fortsetzung nächste Seite

Pianos
empfiehlt
in eleganter, modernster, stimmfester, kreuz-
saitiger Ausführung mit bester Unter-
dämpfungs-Repetitionsmechanik
zu mässigen Preisen
Auf Teilzahlung bis 18 Monate.
bei langjähriger Garantie für gute Halbarkeit
Vertretung bester ausländischer Firmen
B. Sommerfeld
Pianofabrik und Großhandlung
Bydgoszcz, ulica Sniadeckich 56. — Tel. 883 und 918.
Filiale: Grudziadz, ulica Groblowa 4. — Tel. 229
Gegr. 1905. 8665

Landwirtschaft
ohne Rente
50-80 Morgen, z. Kauf.
geucht. Offerten an
Grundst. Bydgoszcz,
Sniadeckich 35.
Verläufe f. an jeder-
mann 128 Morg. groß.
Grundstück
schuldenfrei, Weizen- u.
Rübenbod., volle Ernte,
lebend. u. tot. Inventar.
Preis n. Vereinbarung.
9414 **Antoni Stolecki,**
Störz, pow. Starogard
Billa mit Garten
5-7 Zimmer, mit 25.000 zt.
Anzahlung zu Kauf, gei.
Off. u. **J. 9705** a. d. G. d. 3.
Bäckerei
in Bydgoszcz oder in
einer Kreisstadt sofort
zu kaufen gesucht.
L. Wieloch, Gostyn,
Leszczynska 47,
Provinz Polen. 9776

Aus meiner reinbl.
Hochzucht des großen
weißen Edelschweines
(Yorkshire) habe wied.
4 1/2 Monate alte 9819
Eber
und Sauen
im Gewicht von 55-65
kg, a 6 zt., abzugeben.
S. Siebrandt, Bratwin
p. Grudziadz. Tel. 372.
Jagdhund
kurzhaarig (braun),
65 cm hoch, gut. Appell
und guter Apporteur,
desgl. junge, scharfe,
wacht. **Wolfshündin**
leben zum Verkauf.
Preis n. Vereinbarung.
Kadek, Förster,
Dobrowa, poczta Sadki,
pow. Wyrzysk. 9843
Jagdhund!!
dressiert, gut f. Wasser-
u. Feldarb., verkauft
für 250 Zloty 9768
Förster Kornowit,
Dobrowa, pow. Sepolno.
Büchböden, echten

Gold
und Platin
kauft fänd. jede Menge
für eigenen Bedarf
Pawel Matowiecki,
Dentist, 5190
ul. Dworcowa 18b.
Telefon 988.
Laftauto
Marle „Berliet“, in
gutem Zustande, fahr-
bereit, verläufe auf
Ratenzahlung. Meldg.
u. **M. 5168** a. d. G. d. 3.
2 Personen-
Autos
geschlossen oder offen,
nur gut erhalten, zu
kaufen gesucht. Aus-
führliche Offerten, auch
der gelaufenen km, mit
Preisangabe find unt.
M. 9820 an die Gchft.
d. Zeitung zu richten.
Verläufe billig ein
Eurusfahrrad
wenig geb., Burschen-
anzug, neu, Teilung u.
andere Sachen Jagtel-
lofta 37, Hof, part. I.
5172
Verläufe noch sehr
gut erhaltenes 8935
Schmiede-
Handwerkzeug
evtl. auch Grundst. d.
Sensla, Schmiedemstr.,
Lobzenica fr. Lobzens,
Poznań (Polen).
Dampf-
Dreschmaschinen
kleiner, System, Marle
Gelits Hüner, Stun-
denleistung bis 20 Zentn.,
eign. sich auch z. Motor-
antrieb, sofort zu ver-
kaufen. 9770
W. Walzel, Gorzów,
p. Witkowo.

Bernhardiner
1 1/2 Jahr alt, verkauft
B. 150 zt. **A. Klettner,**
poczta Niemce,
pow. Grudziadz.
Prima rasse-
reiner Boxer
dressiert, äußerst scharf,
wachamer Stuben-
hund, nur für Lieb-
haber, etwas luxuriös,
umkandehalter billig
zu verkaufen. Off. bitte
unter **B. 9821** an die
Geschäftsstelle dies. 3tg.
zu richten.
Gebrauchtes aber gut
erhaltenes
Klavier
zu kaufen gesucht. An-
gebote m. Preisangabe
find zu richten an Guts-
besitzer **Albert Kiz,**
Lisewo, pow. Chelmno

Gebrauchte
Schrotmühle
lowie 9765
Elektro-Motor
10-25 PS., mit u. ohne
Kabel, zu Kauf, geucht.
Gefl. Offerten u. „101“
Exped. d. Culm. Zeitg.
in Chelmno.
1gr. Schweißapparat m.
Uhr u. Schlauch bill. zu
verkauf. Off. u. **B. 9540**
a. d. Gchft. d. 3tg. erb.

Bromberg, Sonntag den 31. Juli 1927.

Deutsch-polnischer Holzhandel und Zollkrieg

Die letzten Besprechungen Kaufmanns in Warschau lassen darauf deuten, daß die deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen in absehbarer Zeit wieder aufgenommen werden. Unterdessen steht jedoch eine direkte Fühlungnahme deutscher und polnischer Wirtschaftsvertreter bevor, die den Zweck hat, den Wirtschaftskonflikt wenigstens teilweise zu mildern. Der bevorstehende Schritt der Wirtschaftler ist nur zu begrüßen, da angenommen werden darf, daß endlich in die beiderseitigen Wirtschaftsverhältnisse Klarheit getragen wird.

Das Zusammentreffen deutscher und polnischer Wirtschaftler auf der Internationalen Wirtschaftskonferenz, sowie zur Beratung über den Beitritt zum Internationalen Güterkartell in Düsseldorf und Luxemburg, hat auf beiden Seiten den besten Eindruck gemacht und die Erwartung bestärkt, daß eine Verständigung in Wirtschaftsverhältnissen zwischen Deutschland und Polen durchaus möglich ist. Es fragt sich nun, warum die Verständigung weiter hinausgeschoben wird. Der ehemalige polnische Handels- und Gewereminister, Vorsitzender der polnischen Delegation auf der Internationalen Wirtschaftskonferenz, Vizepräsident des Syndikats der polnischen Güterindustrie, Hippolyt Gliwie, sagte unter anderem: „Wenn die Verständigung den Wirtschaftler, Finanzleuten und Vertretern der Wirtschaftskreise beider Nationen anvertraut würde, dann würde, wie ich aus tiefster Überzeugung bin, diese Verständigung auch zustandekommen.“ — Diesen Ausführungen kann man sich, so bemerkt der Holzexporteur, nur voll und ganz anschließen.

Wenn nun in den übrigen Zweigen des Handels und des Gewerbes gewisse Interessen beider Staaten aufeinanderprallen mögen, so bestehen in der Holzindustrie und im Holzhandel grundsätzlich keine Krassen Gegensätze. Polen ist an der Holzexport nach Deutschland, und Deutschland an der Holzeinfuhr aus Polen interessiert. Die Zusammenarbeit auf diesem Gebiet gibt beiden Staaten gleichen Vorteil, und daher ist der Kampf hier vom rein wirtschaftlichen Standpunkt aus einfach unhaltbar. Jede Kampfmaßnahme, auch im Wirtschaftskrieg, muß doch Zweck und Sinn haben und muß dem einen Nutzen und dem anderen unbedingten Schaden bringen, trifft das aber nicht zu, so waren die Vorkehrungen verfehlt. Die deutsche Regierung griff zum Holz als Kampfmittel im Zollkrieg, und die zweijährige Praxis beweist, daß das Mittel schädlich, was zur Genüge an Hand statistischen Materials bewiesen werden kann. Deutschland benötigte polnisches Holz, und infolgedessen war die deutsche Regierung gezwungen, Einfuhrkontingente zu gewähren, und durchbrach dadurch selbst die Kampffront. Polen erwies sich nur im ersten Moment durch das Einfuhrverbot polnischer Schnittware nach Deutschland einige Schwierigkeiten, die mit der Zeit durch Erschließung neuer Absatzmärkte behoben wurden, wenn auch der Export weniger gewinnbringend verlief. Es wäre wohl eher am Platze gewesen, wenn Polen in seiner Kampfstrategie die Ausfuhr bearbeiteten Holzes nach Deutschland untersagt hätte, wenn aber Deutschland die Einfuhr des von ihm benötigten polnischen Schnittmaterials im Falle des Gefechts verbietet, so bleibt diese Maßnahme zum mindesten unverständlich. Jedenfalls ist es im Interesse beider Staaten, wenn Holz als Kampfmittel nicht mehr angewandt wird. Um nun eine Einigung in dieser Frage noch während der Dauer des deutsch-polnischen Zollkrieges zu bewirken, müssen die Holzkreise beider Staaten eine Annäherung herbeiführen, die Initiative der Regelung in ihre Hand nehmen und sie durchführen. Die kleinen Gegenstände, die in dieser Angelegenheit hängen und drängen, sind auf einer Beratung unter Fachleuten schnellstens beigelegt, und die Sache wäre in Ordnung. Weder die Klärung der Frage der Erhebung polnischer Ausfuhrzölle auf unbearbeitetes Holz, noch diejenige deutschen Einfuhrzölle auf bearbeitetes polnisches Holz stellt besondere Schwierigkeiten dar. Die Lösung muß schnellst erfolgen, noch vor Beginn der neuen Saison, da sonst die Holzhandelsbeziehungen zwischen Deutschland und Polen sich noch schwieriger gestalten werden, da, wie aus Holzpreisen richtig angeführt wird, ein derartiger anormaler Zustand, in welchem Deutschland die Einfuhr polnischer bearbeiteten Materials verbietet, und Polen die Ausfuhr von Rundholz nach Deutschland freiläßt, nicht fortbestehen kann. Gegenwärtig wird in polnischen Regierungskreisen die Frage, wie die Rundholzausfuhr nach Deutschland zu unterbinden ist, lebhaft erörtert, Regierungsvertreter, die das Rundholz-Ausfuhrverbot befürworten, nehmen an, daß ein Rundholzausfuhrverbot eine Erhöhung der deutschen Kontingentgenehmigung nach sich ziehen wird, da polnische Stammware schwer zu ersetzen ist, außerdem würde das Ausfuhrverbot auf dem deutschen Holzmarkt eine derart ungesunde Lage zeitigen, daß Deutschland gezwungen sein würde, das Einfuhrverbot von polnischer Schnittware aufzuheben. Andererseits wird aber auch vorgeschlagen, Rundholzausfuhr aus Polen entsprechend der deutschen Kontingentmenge für Schnittmaterial zu normalisieren.

„Wir persönlich“, so schließt der „Holzexporteur“ seine Betrachtungen, „geben diese verschiedenen Meinungen wieder, ohne uns für die eine oder andere zu begeistern, da wir gegen jegliches Verbot, von welcher Seite es auch kommen mag, sind, und nur eine freie Entfaltung des Handels und des Wirtschaftslebens begrüßen, die dann aus der Praxis heraus selbst den richtigen Weg ohne jede Zwangung und Begrenzung findet. Wir würden es auch begrüßen, wenn nun die Holzkreise die Initiative zur Verständigung ergreifen würden, zu der die Regierungen beider Staaten aus dem Gefühl der Zweckmäßigkeit heraus ihre Zustimmung geben würden, um endlich aus der Sachlage wenigstens dieses Konfliktes herauszukommen. Der Verband der Danziger-Pommereller Holzindustriellen und Danziger Holzexporteure, der mit deutschen und auch polnischen Holzverarbeitenden enge Beziehungen unterhält, scheint zur Verwirklichung dieser Idee wie geschaffen. Die Erlangung der Verständigung zwischen Fachwirtschaftlern ohne Zutun von Diplomatie und Politik, die in Holzfragen weniger als irgendwo am Platze ist, ist so sicher und selbstverständlich, daß es uns um jeden Moment der Verzögerung leid tun könnte. Bei dieser Gelegenheit könnten auch andere brennende Fragen, wie Regelung des Schiedsgerichts, Übereinstimmung der Maßen usw. ihre lang erwartete Lösung finden.“

Polens Zink- und Bleierzförderung

Ist auch im laufenden Jahre weiter zurückgegangen. Begonnen hat diese Senkung der Produktion im letzten Quartal des Vorjahres, nachdem der Monatsdurchschnitt des 3. Quartals 1926 mit 102 528 T. den Höchststand erreicht hatte. Der Export von ausländischen Zink- und Bleierzen ist bedeutend gestiegen, während die heimische Förderung sank. Begründet ist die verhältnismäßig außerordentlich starke Steigerung des Exports vor allem darin, daß die ausländischen Erze wesentlich reicher an Metallgehalt sind, als die polnischen, und ihre Verarbeitung deshalb lohnender ist. Die polnischen Erze sind aber nicht nur weniger gehaltreich, sondern auch teurer. Da nun die Absatzverhältnisse für Zink- und Zinkerzeugnisse sich seit einiger Zeit für Polen

immer schwieriger gestaltet haben, sehen sich die polnischen Hütten in zunehmendem Maße gezwungen, ausländische Erze einzuführen, um ihre Produktion an Zink und Zinkerzeugnissen zu verbilligen. Einzu kommt, daß die polnischen Hütten von verhältnismäßig hochprozentigen Erzen sich bedient, deren Ende zu steigen, wodurch die Verhüttung polnischer Erze noch teurer wird. Man glaubt allerdings in polnischen Fachkreisen, daß die gegenwärtige ungünstige Lage des heimischen Zink- und Zink-Verbaus sich in absehbarer Zeit zum Besseren wenden wird, da die Zinkindustrie sich energisch bemüht, durch erprobte Rationalisierungsmethoden die Selbstkosten zu vermindern. In dieser Hinsicht sei besonders das Verfahren erwähnt, aus armen Zinkerzen Zink in Form von Zinkoxyd zu gewinnen, das dann auf elektrolytischem Wege weiter verarbeitet wird. Versuche, die mit dieser Methode bereits in polnischen Hütten gemacht worden sind, haben zu den glänzendsten Ergebnissen geführt. Die Verhüttung von armen Zinkerzen (d. h. solchen, die weniger als 6 bis 10 Prozent Zink enthalten) ist gerade für das schlesische Revier von größter Wichtigkeit, weil dort noch große, unberührte Lager solcher Erze vorhanden sind, die sich nicht tief unter der Erdoberfläche befinden und deren Förderung sich daher nicht zu teuer stellt. Außerdem lohnt es sich jetzt nach dem neuen Verfahren auch, die Halben der oberflächlichen Zinkerzen noch zu verwerten, weil sie noch recht erhebliche Mengen geringprozentiger Zinkerze enthalten. — Die Entwässerungsarbeiten auf dem Bleibergwerk „Mattiels“ bei Chrzanow, das im Jahre 1926 eröffnet, sind nunmehr beendet worden. Man ist auch bereits an die Erneuerung der Stollen herangegangen. Die Bleibergwerke dieser Grube gelten für recht reich. Das Bleibergwerk „Zinoli“ bei Siewierz wird in nächster Zeit den Betrieb mit bedeutend verstärkter Förderung wieder aufnehmen. Die inzwischen vorgenommenen Untersuchungen haben ergeben, daß hier große Erzlager vorhanden sind, die namentlich zur Versorgung der staatlichen Bleihütte in Strzówica in Betracht kommen. Der Mangel an Betriebskapital verhindert jedoch, die Förderung in so starkem Umfang zu betreiben, wie es an sich möglich wäre. Die Grube „Segiet“ in Oberschlesien, die zum Besitz der Gesellschaft von Donnersmarkt Estates Ltd. in Weiden gehört, ist wegen Unrentabilität Ende Mai vollkommen außer Betrieb gesetzt worden. Dafür wurde auf der Grube „Paulina“ der gleichen Gesellschaft der Betrieb aufgenommen, ohne daß allerdings bisher Erze gefördert wurden.

Rundschau des Staatsbürgers.

Ermäßigte Fahrkarten für Kriegsinvaliden.

In den Genuss billiger Fahrkarten bei Fahrten auf Staatsbahnen können alle Personen kommen, die im Kriege verwundet worden oder sonstwie zu Schaden gekommen sind und sich in der Obhut der staatlichen Invalidenämter oder eines amtlich anerkannten Invalidenverbandes befinden. Beim Kauf der Fahrkarte muß eine Bescheinigung vorgezeigt werden, die durch obgenannte Organe auf den Namen des Inhabers ausgestellt sein soll. Außer dieser Bescheinigung wird weiterhin die Vorweisung eines Invalidenbüchleins verlangt, das durch die zuständige P. A. U. (Bezirkskommando) ausgestellt ist und mit der Photographie des Inhabers versehen sein muß. Sämtliche Kriegsinvaliden, die von der billigen Eisenbahnfahrt Gebrauch machen wollen, müssen unverzüglich ein Lichtbild, Größe 4 mal 5 Zentimeter, ohne Kopfbedeckung, anfertigen lassen und es dem zuständigen Gemeindevorstand (Magistrat) abgeben, von wo es dem zuständigen Bezirkskommando übersandt wird. Von hier aus wird dann das Weitere veranlaßt.

Die Höhe der Reservistenbeihilfen.

Die Höhe der Unterhaltungen für zu Waffenübungen einberufene Reservisten wurde wie folgt festgesetzt: Alleinlebende Personen aus Ortschaften mit weniger als 5000 Einwohnern erhalten 60 gr täglich. Sofern der Reservist eine Person unterhält, bekommt er 70 gr, hat er mehr Personen zu unterhalten, 80 gr täglich. In Ortschaften mit einer Einwohnerzahl von 5000 bis 25 000 erhält die erste Kategorie 70 gr, die zweite 80 gr und die dritte 90 gr täglich, in Städten mit mehr als 25 000 Einwohnern — die erste Kategorie 90 gr, die zweite 1,20 zł und die dritte Kategorie 1,50 zł täglich.

Erklärungen über die Wechselblanketts.

Infolge der häufigen Mißverständnisse macht das Stempelamt bekannt, daß gegenwärtig 26 Kategorien von Wechselblanketts im Werte von 10 gr bis 60 zł im Umlauf sind. Die Worte „für dreimonatlichen Termin“, die sich auf dem linken Rande der Blanketts befinden, sind gegenwärtig ohne jede Bedeutung, da dem Gesetz über Stempelgebühren (vom 1. Juli 1926) zufolge der Zahlungstermin auf die Höhe der Stempelgebühr keinen Einfluß hat. Die Wechselschein im Werte von 10, 40, 50 und 70 gr sowie 1 zł, die den im Stempelgebührengesetz vorgesehenen Noten nicht entsprechen, können verwendet werden nach Ergänzung des Wertes bis zur Höhe einer der bindenden Noten. Die 20 gr-Blanketts können gegenwärtig zur Ausstellung von Wechseln auf eine Summe, die 60 zł nicht übersteigt, und die 30 gr-Blanketts bis 100 zł benutzt werden. Das Schema des Wechselabkommens, der Text, ist gegenwärtig um vieles vereinfacht worden.

Wirtschaftliche Rundschau.

Auslosung der Auslosungsscheine der Anleiheablösungsschuld.

Die erste Auslosung der zweiten Ausgabe der Auslosungsscheine findet, wie angekündigt, am 31. August 1927 statt. Der am 1. Oktober 1927 zur Auszahlung gelangende Rückzahlungsbetrag läßt sich schätzungsweise wie folgt berechnen: Der Kapitalwert der zweiten Ausgabe ist mit ungefähr 440 Millionen Reichsmark Rennerwert in Aussicht zu nehmen; hiervon wird ein Dreifünftel mit ungefähr 14,06 Millionen Reichsmark ausgelost. Diese 14,06 Millionen Reichsmark werden mit dem fünften, also mit 78,5 Millionen Reichsmark, eingelöst, wozu noch 9 Prozent Zinsen (4 1/2 Prozent für zwei Jahre) im Betrage von 6,6 Millionen Reichsmark treten, so daß insgesamt 79,9 Millionen Reichsmark zur Verfügung zu stellen sind.

Die zweite Auslosung der ersten und zweiten Ausgabe der Auslosungsscheine erfolgt im Oktober d. J. Bei einem Kapitalwert der ersten Ausgabe von 344,7 Millionen Reichsmark gelangt der dreifünftel Teil mit 11,5 Millionen Reichsmark zur Auslosung. Der Einlösungsbetrag hierfür berechnet sich auf 5 Mal 11,5 gleich 57,5 Millionen Reichsmark und unter Einbeziehung der Zinsen (4 1/2 Prozent für zwei Jahre) mit 5,1 Millionen Reichsmark auf 62,6 Millionen Reichsmark. Die zweite Auslosung der zweiten Ausgabe erfordert, wie bei der ersten Auslosung, 79,9 Millionen Reichsmark. Für die Einlösung der bei der zweiten Auslosung gezogenen Nummern der ersten und zweiten Ausgabe, die am 31. Dezember 1927 erfolgt, sind also 62,6 und 79,9 gleich 142,5 Millionen Reichsmark bereitzustellen.

Unberücksichtigt geblieben ist bei diesen Berechnungen, daß diejenigen Kapitalbeträge der Auslosungsscheine, für welche Verzugszinsen gewährt werden, an der Auslosung nicht teilnehmen. Die hierdurch nicht in Anspruch genommenen Einlösungsbeträge berechnen sich für beide Auslosungen zusammen schätzungsweise auf 10 bis 15 Millionen Reichsmark.

Der einzelne Eigentümer von Auslosungsscheinen erhält bei den diesjährigen Ziehungen im Falle der Auslosung für je 100 Reichsmark Rennerwert 545 Reichsmark.

Neue Filialen der Bank Polki. Mit dem 1. August werden, wie die Bank Polki bekanntgibt, in den folgenden Orten neue Niederlassungen des Instituts eingerichtet: in Gdingen, Dpatow, Pultusk, Scharczew, Tomaszow, Lublin und Zimwie.

Fortschreitende Kreditschränkung. Nachdem wir bereits Anfang des Monats festgestellt haben, daß die Bank Polki insofern eine Einschränkung über Diskontkredite vorgenommen hat, als sie die bisher den größeren Firmen stillschweigend gestatteten Überschreitungen der zuerkannten Kredite auf das vereinbarte Maß zurückführte, wird jetzt erneut aus Warschau gemeldet, daß diese Maßnahme bis zum September weiter durchgeführt werden soll. Während es allerdings wie mitgeteilt, seinerzeit hieß, daß es sich hierbei nur um Beträge handelt, die eine Differenz von 3-5 Prozent gegenüber den eingeräumten Krediten ausmachen, heißt es jetzt, daß vielfach Kreditüberschreitungen von 25-30 Prozent abgebaut werden mußten. Die hierdurch geschaffene Situation kann möglicherweise eine gewisse Verschärfung dadurch erfahren, daß auch andere Bankinstitute eine Einschränkung der Kredite vornehmen. So liegen Mitteilungen vor, nach denen die halbkstaatliche Bank de Silésie und die Banque Franco-Polonaise solche Kreditschränkungen vorgenommen haben.

Polens Holzexport im Juni. Der Juni zeigt nur eine ganz geringe Zunahme der Holzexport gegenüber dem Vormonat, so daß praktisch größere Veränderungen in der polnischen Export in den letzten drei Monaten nicht eingetreten sind. Gegenüber dem Frühjahr ist die Ausfuhr von Schnittholz etwas gestiegen und die Ausfuhr von Rundholz etwas zurückgegangen. Die gesamte Holzexport des Juni erreichte 588 709 Tonnen im Wert von 31,1 Millionen Goldfranken gegenüber 520 738 Tonnen im Wert von 30,2 Millionen im Vormonat. Die Zunahme entfällt im Juni hauptsächlich auf Papierholz und Grubenholz, während die Schnittholzausfuhr dem Werte nach wohl ein wenig gestiegen ist, aber nicht nach der Menge. Die Schnittholzausfuhr des Juni betrug 176 363 Tonnen im Wert von 15,26 Millionen Goldfranken gegenüber 178 323 Tonnen im Vormonat. Die Ausfuhr von Rundholz erreichte im Juni 129 758 Tonnen im Wert von 6,63 Millionen gegenüber 152 843 Tonnen im Wert von 8,08 Millionen im Mai. Die Versteigerung bei Schnittholz ist das Ergebnis der besseren Marktlage. Die Papierholzausfuhr des Juni betrug 68 526 Tonnen im Wert von 2,05 Millionen Goldfranken und die Ausfuhr von Grubenholz 100 777 Tonnen im Wert von 2,6 Millionen. Schließlich wurden noch ausgeführt 5144 Tonnen Telegraphenstangen im Wert von 191 000 Goldfranken, 26 227 Tonnen Schwellen im Wert von 1,55 Millionen, 3108 Tonnen Fahrgare im Wert von 512 000 und 530 Tonnen Möbel im Wert von 557 000 Goldfranken. Die Ausfuhr von anderem Holz, worunter namentlich Sperrplatten und Kourniere sich befinden, hat erheblich zugenommen und betrug im Juni 2105 Tonnen im Wert von 813 000 Goldfranken. Für das erste Halbjahr 1927 ergibt sich eine Gesamtausfuhr von 3 156 000 Tonnen im Wert von 171,7 Millionen Goldfranken gegenüber 2 555 000 Tonnen im Wert von 97,7 Mill. in der gleichen Zeit des Vorjahres. Die polnische Holzexport hat also in diesem Jahre noch sehr große Fortschritte aufzuweisen.

Simmelsbach in Konkurs. Die Firma Simmelsbach A.-G., Freiburg, hat Antrag auf Eröffnung des Konkurses gestellt, da die auf drei Monate bewilligte Geschäftsaufsicht am 28. Juli abgelaufen war und sich keine Möglichkeit ergeben hat, mit den in betracht kommenden Faktoren, insbesondere mit dem Reich und den Ländern, zu einer Einigung zu kommen. Wie seinerzeit eingehender von uns berichtet, hat die Firma während der Ruhestellung unlautere Geschäfte mit der französischen Besatzungsbehörde getätigt. Das Deutsche Reich und die Länder erklärten daraufhin den Boykott der Firma, als dessen Folge der Konkurs anzusehen ist.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Arnold B. in B. Sie können das alles, was Sie planen, machen, ohne daß Ihnen daraus Nachteile entstehen, aber es ist nicht nötig, daß Sie das machen. Selbstverständlich müssen Ihre Söhne später in Polen ihrer Militärpflicht genügen.

E. K. 100. An Kapital haben Sie zu fordern 555,45 Zloty; dazu für 7 Jahre Zinsen 194,39 Zloty.

G. H. 137. 1. Der Mietsatz von 43 Prozent für Einzimmerwohnungen ist durch Verordnung mit Gesetzeskraft bis 31. 12. 27 verlängert worden. 2. In Kochrezepten sind wir nicht fachverständig.

Polka. Heiratsgut ist in der ganzen Welt zollfrei.

R. W. E. D. Sie werden etwa 50 bis 60 Prozent, d. h. 5000 bis 6000 Zloty zu zahlen haben. Ein fester Satz ist für solche Fälle im Gesetz nicht vorgesehen.

Bankrott. Einen anderen Weg als den Rechtsweg gegen den Urazd zielt es nicht.

B. B. 15. An Kapital haben Sie zu zahlen 375 Zloty und an Zinsen bis 1. 1. 1928 70,40 Zloty.

Arnold Grudziński. Wenn im Hypothekenbrief nicht eine andere Form ausgedrungen war, genügt eine Kündigung durch Einschreibebrief.

Ala. Wenn es sich um den Tausch mit einem Mieter handelt, der bisher in Ihrem Hause nicht gemohnt hat, muß das Einverständnis des bisherigen Vermieters eingeholt werden.

P. A. Die höchste zulässige Aufwertung ist 100 Prozent = 12 345 Umlaufzloty. Bei der Aufwertung kommen nach unserer Rechtsprechung Goldzloty nicht in Frage.

„Ausbeuterei“. Zu 1 und 2. Nach der Fassung des Pachtvertrages besteht kein Zweifel, daß der Pächter im Recht ist. Es handelt sich um Ausnutzung von zulässigen Rechten, die im Pachtvertrage ausgedrungen sind. Von einem Verstoß gegen die guten Sitten kann nicht die Rede sein, auch nicht von einer ungerissen Ausbeutung. Zu 3. Wenn der Pächter den Verpächter sofort vor der Einzahlung verständigt hat, und wenn der Verpächter bei der Abhebung oder Verfüzung über die Bankeinlage keine Vorbehalte gemacht hat, ist der letztere zur Forderung einer nachträglichen Aufwertung nicht berechtigt. Zu 4. Diese letztwillige Verfügung können Sie genau so wie zu deutscher Zeit ablassen, denn das bürgerliche Gesetzbuch ist nach wie vor hier in Geltung. Die Ausfuhr von Leihen ist nicht behindert, für den Transport gelten die alten Bestimmungen: es ist außer dem Holzfuhr ein Metallfuhr erforderlich. Im einzelnen ist erforderlich: ein Zeugnis des Kreisarztes und der Gesundheitspolizei, worauf die Polizei einen Verlehnpaß ausstellt. Der Zinfuhr wird im Verlehn eines Polizeibeamten verleiht. Ein Zinfuhr ist wohl in jedem Beerdigungsinstitut zu haben. D. B. bei R. Grund in Bromberg, Ostafrika 26.

R. A. S. Unserer Ansicht nach ist der jetzige Eigentümer nur mit 15 Prozent der 30 000 Mark für die Hypothek haftbar. Das ist für 4500 zł. Von dieser Summe hat er auch die nicht verjährten rückständigen Zinsen zu 5 Prozent nachzuzahlen. Von dem persönlichen Schuldner können Sie etwa 60 Prozent, abzüglich der 15 Prozent, fordern. Aber mer in diesem Falle persönlicher Schuldner ist, ist schwer festzustellen. Formell genommen ist es derjenige, an den Sie verkauft haben. Zur Klärung des Falles hatten wir es für zweckmäßig, diesen persönlichen Schuldner in Deutschland auf Zahlung zu verklagen.

Chilesalpeter ist billiger geworden

und befindet sich im Verkauf in allen landwirtschaftlichen Syndikaten, landwirtschaftlichen Handelsgesellschaften sowie bei Düngemittel-Händlern.

DEUTSCHE BANK

Grundvermögen und Rücklagen 225 Millionen Reichsmark

Filiale Danzig

Langermarkt 19

mit Depositionskassen:

Danzig-Langfuhr
Hauptstraße 18

Danzig-Oliva
Am Schloßgarten 26

Zoppot
Seestraße 26

Zweigstelle Tiegenhof
Schloßgrund 3

Erledigung aller bankmäßigen Transaktionen

Annahme von Depositen

Akkreditive / Rembours / Warenlombard / Devisen / Effekten

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren.

1304

Es werden hergestellt
Zeichnungen auf
Leinwand, Tuch, Seide
billig, sauber u. schnell für
Auswärtige a. Wunsch
sofortige Ausführung.
Auswaren- und Hand-
arbeits-Geschäft 9284
L. Pionkówna, Swiecie
Szeroka 12. n/28.

Farben
Lacke
Firniss

empfehlen preiswert
Centralna Drogerja
Sepolno,
Markt 17. 9054

Silber Rufe
Garantie Vollwert, ver-
sendet in Postkollis a. Pfd.
zu 1.70 per Nachnahme
Mleczarnia
Swierkocin
Stacja i poczta
Grudziądz, Pom. 9439

Für die Herbstbestellung

empfiehlt:

Schwefelsaur. Ammoniak	20.75 %	Reinstickstoff
Kalkstickstoff	20 %	
Kalisalz	42 %	
Superphosphat	16/18 %	
Kainit	13/15 %	
Viehslaz, waggonweise und ab Lager		
Uspulun- und Blaustein-Beize		

E. Jahnke, Gniez

Telefon 32 und 33.

9729

Zur rechtzeitigen Herbstbestellung!

anerkannt durch die Pom. u. Wielkop. Izba Rolnicza, stehen in
Zamarte und den nächstgelegenen Anbaustationen zur Verfügung:

Original I. Abs. P. S. G. Wangenheimroggen

Original P. S. G. Hertaweizen, als gesunde, hoch-
ertragreiche Kreuzung von Crieuener 104 mal Strubus Dickkopf

I. Abs. P. S. G. Pommerscher Dickkopfweizen

Original P. S. G. Nordland Wintergerste.

Polsko-Niemiecka Hodowla Nasion T. z o. p.

Deutsch-Polnische Saatzucht G. m. b. H. Zamarte

p. Ogorzeliny, pow. Chojnice.

Telef.: Ogorzeliny 1.

Telegr.-Adr.: Ponihona Ogorzeliny.

Die Saatzuchtwirtschaft Sobotka

hat zur Herbstsaat abzugeben:

1. Sobotka'er Winterraps
2. Original von Stieglers Winterweizen „Protos“
für gute Weizenböden
3. Original von Stieglers Winterweizen 22
für gute bis mittlere Weizenböden
4. Orig. von Stieglers Winterweizen „Sobotka“
für mittlere bis leichte Weizenböden
5. Original von Stieglers Siegesweizen
für mittlere bis leichte Weizenböden

Bestellungen nimmt auch entgegen:

Posener Saatbaugesellschaft
Poznań, ul. Zwierzyniecka 13
Telegr.-Adresse: Saatbau Telefon Nr. 6077
von Stiegler.

Drahtseile, Hanf-
seile, Treibriemen
in Hanf, Baumwolle u.
Kamelhaar liefert
B. Muszyński
Seilfabrik, Lubawa.

Zugeschnittene
Ristenteile
auch fertig genagelt,
a. Wunsch gezinkt, in
jd. gewünscht. Größe
u. Ausführung. Liefert
A. Medzeg,
Jordana d. Weichsel.
Telefon 5. 8876

Rutsch-
Wagen
Klappwagen, Gefährts-
u. Selbstfahrer, leichte
Kartons, vis-à-vis, eleg.
Jagdwagen, Berdud u.
Halbverdeck liefert in
best. Qualität unter
günstigen Bedingungen
8675 Wagenfabrik
vorm. Sperling, Rakko.
Telef. 80. Am Bahnhof.
An- und Verkauf auch
gebrauchter Wagen.

A. Kratzki, Danzig
Maschinen- und Werkzeugbau,
Getriebeläder, Schleifen von Auto-
zylindern und Kurbelwellen
verzogen nach Weidengasse 35/38.
Telefon 24100. 9656

Photograph. Kunst-Anstalt
F. Basche, Bydgoszcz-Okole
Anerkannt gute Arbeiten. 8681
Spezialist für Kinder-Aufnahmen.

Berger's
TOILETTE
SEIFEN

Dreirung
Eine Wohltat für die verwöhnteste Haut

Akkumulatoren

für alle Zwecke, sowie sämtliche Einzelteile liefert prompt
und billigst

Danziger Akkumulatoren-Fabrik „Dafa“

Danzig-Langfuhr, Mirchauer Weg 38-40.

• Ueber 35 jährige Erfahrungen! • 8654

A. Stanek

Spezialfabrik
für Badeöfen u. Badewannen aller Art
Poznań, Mate Garbary 7a

Tel. 3350

Gegr. 1906

Bei Bedarf bitte Offerte
einzufordern. 9462

Saison-Ausverkauf

Wir wollen Sommerware um jeden Preis
räumen, daher verkaufen 9784

Fast umsonst

Kinderstrümpfe, Gr. 1-10, fr.	1.75	jetzt	0.95
Kinderstrümpfe, Gr. 1-8	1.75		0.95
Damenstrümpfe, „Rips“	1.95		0.95
Herrenstrümpfe, „gestreift“	1.65		0.95
Kinderpantoffeln, Gr. 27-34	3.50		1.95
Damenstrümpfe, „Bachseide“	2.95		1.95
Damenstrümpfe, „Rips“	6.50		2.95
Damenhemden, „bestickt“	5.75		2.95
Damenpantoffeln	4.75		2.95
Anabenanzüge, „Rips“	5.25		2.95
Kinderstrümpfe, „Rips“	6.50		2.95
Hauschuhe, „Brotat“	5.75		3.95
Kinderstrümpfe, „schw.“, br.	6.50		3.95
Kinderstrümpfe, „schw.“, br.	8.50		4.95
Damenstrümpfe, „Bembergseide“	8.50		4.95
Damenstrümpfe, „Rips“	12.50		5.95
Hemdhoften, „Bachseide“	9.75		5.95
Kinderstrümpfe, „auch Rad“	9.75		5.95
Damenstrümpfe, „auch Rad“	14.50		7.95
Damenstrümpfe, „Boile“	18.50		7.95
Damenstrümpfe, „Boile“	14.50		9.75
Damenstrümpfe, „Bopeline“	25.00		19.50
Damenstrümpfe, „Bachseide“	28.50		19.50
Damenstrümpfe, „la Boile“	32.50		19.50

Besonders unter Preis!

Damen-Strohhaube	fr. 6.50	jetzt	1.95
Matrosen-Mützen	3.50		1.95
Kinder-Strohhaube	4.50		1.95
Damen-Strohhaube	9.75		3.95
Damen-Modellhaube	14.50		5.95
Damen-Modellhaube	19.50		9.75
Damen-Modellhaube	19.50		9.75
Anabenanzüge, „Bachseide“	19.50		9.75
Herren-Halbhaube	28.50		19.50
Damenhaube, „Rad“	28.50		19.50
Damenhaube, „feinfarb.“	32.50		19.50
Herrenhaube, „Rad“	42.50		28.50
Herrenhaube, „Rad“	42.50		28.50
Damenmütze, „Tuch“	48.50		28.50
Damenmütze, „Radio“	48.50		28.50
Damenmütze, „Gard.“	68.00		38.50
Damenmütze, „Seide“	85.00		48.50
Damenmütze, „Rips“	98.00		58.00
Damenmütze, „Ramme“	68.00		38.50
Damenmütze, „Gard.“	85.00		48.50
Damenmütze, „Rips“	118.00		68.00
Damenmütze, „Crep de chine“	98.00		68.00

Rein Postversand. Rein Umtausch.

Mercedes, Mostowa 2.

Pflege die Haut
mit
obermeyers
HERBA
Seife und Crem
Seit Jahrzehnten weltbekannt.
Verleiht reinen Teint, gibt glatte Haut.
Beseitigt Sommersprossen sowie Rauheit u. Rote der Haut.
Verlangt diese in Apotheken, Drogerien u. Parfümeriegeschäften.

Ein Paar Rutschpferde
erlässlich, fehlerfrei, 5-7-jährig, zu kaufen
gekauft. Offert. mit Preis- u. Größenang. an
W. Fikner, Siemianowice Sl. 9798

Fabrikneuer 14/38 HP. 6-Sitzer
Opel-Phaeton
mit kompl. elektr. Bojhausrüstung, bester
Rinderlederpolsterung, Kilometerzähler, Ge-
schwindigkeitsmesser, Zeituhr, kompl. Werkzeug
usw. sofort günstig zu verkaufen.
Der Wagen kann auch mit abnehmbarem
Simonsinenaussatz geliefert werden. 9662

C. Stadie-Automobile
Telefon 1602 Bydgoszcz ul. Gdańska 160.

Gelegenheitskauf!

1 Indian-Scout 7, 9 P.S., 2 Zylinder,
betriebsfertig, gut er-
halten, **zł 1500.-** 9661
1 Indian-Scout mit Seitenwagen
zł 1950.-
1 Henderson 4 Zylinder, mit Seiten-
wagen
zł 1450.-
C. Stadie-Automobile
Telefon 1602 Bydgoszcz ul. Gdańska 160

Zum Verkauf
einen fahrbaren 4 P.S. Motor-Dreschlag,
einen fahrbaren 8 P.S. Motor m. Rapi-
schrotmühle Nr. 4,
einen Breitdreschlagen f. 3 bis 4 Pferde,
einen Grasmäher,
einen 2-Scharpflug Nr. 4 (all. betriebsfert.).
S. Schiefe, Matatow b. Nowe, Pomorze.

Dampfkessel
gut erhalten, ca. 60 qm Heizfläche, 8 bis 12
Atm., zu laufen geübt.
Offerten unter B. 9782 an die Geschäftsstelle
dieser Zeitung.

Rohhäute - Felle
Warder, Iltis, Fuchs, Otter,
:: Hasen, Kanin, Kothhaare ::
kauft
Fell-Handlung P. Voigt
Bydgoszcz, Bernardynska 10.
Telefon 1441. 9672 Telefon 1558.

Ziegelei
Belche
liefert für das Baujahr 1928
Hohlblocksteine
möglichst System "Schima" 9682
Offerten erbittet Bauberatungsstelle Belage,
ul. Kościuszki Rogoźno ul. Kościuszki.

Brennholz
(2 Mtr. Rundholz) abzugeben. 9678
Dom. Werh bei Drzycim, powiat
Gwiecie.

1000 Str. Vollmilch
pro Tag auf Jahresabschluss, läuft zu höchst.
Preisen, in kleineren und größeren Mengen
als
Molkerei, Pomorze 54
Tel. 1823 Jnh.: Carl Rod Begr. 1897

Bill. abzugeben Brennholz
2 Stück franz. Mahl-
steine, 52", 2 Stück
dito, 50", 2 Stück
Rammräder, 96 u. 84
Rämme, und verschie-
dene Zubehörsstücke.
Nähere Angaben bei
Herrn Rippert,
Offizier, 9681
poczta Riazki, Pomorze

Rachelherd
2 Ströhren, 2 Wärm-
schirme, für Restarat.
od. Gutschauf, bill.
zu verkaufen.
Greßler,
Wdow Jagiellonka 12.

Lieferanten für
Tafel-Butter
geg. sofort. Rasse zum
Tagespreise gesucht.
Gebäude wöchentlich
ca. 2-300 Pfd. Gefl.
Offerten unt. B. 9669
a. d. Gehl. d. 3. Stg. erb.

Offene Stellen
Suche zum 15. August
od. 1. September jäh-
9760 evangelischen

Inspektor
der polnisch. Sprache in
Wort u. Schrift mäch-
tig. Bewerbungen an
Eberlein, Olkiewicz
bei Inowrocław.

Beamten
der Lehrzeit beendet, p.
sofort. 9806
H. Altmeyer,
Marek Niska,
p. Nowald.

Beamten
Suche zum 1. Oktob. 27
evangelischen, 9714
energischen, jungen

Beamten
unter meiner Leitung.
Miske, Łusztowo,
Zbrachlin, v. Gwiecie.

Jung. Hofbeamter
od. Cleve zur weiteren
Ausbild. zu sof. gesucht.
Sude, Kiełbaso,
pow. Toruń. 5172

2. Beamten
der Hof- und Speicher-
verwalt. zu überneh-
men. Buchführung D.
G. Polnische Sprache
erwünscht. 9880
Beal. Zeugnisabschrift.
u. Gehaltsforderungen
zu richten an
Grams-Radzieliwo,
Post Starogard.

**Brennerei-
Bewalter**
gekauft, der vertraut
ist mit amtlich. Messur,
Reparatur von Dampf-
u. landwirtschaftl. Maschin.
und Polnisch in Wort u.
Schrift beherrscht. 9768
Gutsverwalt. Sosno,
pw. Sepolno, Pomorze.

**Brennerei-
Gehilfe**
evgl., mit guten Zeugn.
nissen gef. für Brenn-
tamp. 1927/28, welcher
bis dahin in landwirt-
schaftlich betätigt. Off.
unter C. 9824 an die
G. d. 3. Stg. erb.

Gut Pruszy
bei Wąbrzeźno sucht
unverheirat., evangel.

Schmied
der auch Dampfbesch-
lag führen kann. 9761

2 tüchtige
Stellmachergesellen
st. f. ein R. Lamprecht,
Karosserie- u. Wagen-
bau, Siemianowice 20a,
bei Stabie.

Müllergesellen.
Suche von sof. oder
später für ein Motor-
müllereisenjung. tüch-
tigen, ordnungslieb-
enden.
Offerten mit Gehalts-
forderungen sind zu
richten an
H. Buhle, Audt,
poczta Trzemeszno.

Für bekannten Markenartikel wird
geeigneter
Bezirksvertreter
mit dem Sitz in Bydgoszcz, im
Drogen- u. Kolonialwarenhandel
gut eingeführt, von erstem Hause der
chem. Branche für bald geüht.
Die Position ist sehr ausbaufähig
und wird gute Verdienstmöglichkeit
geboten. Es kommen jedoch nur
Serren in Betracht, die im Verkehr
mit der Rundschaft bewandert sind,
über ein gutes Organisations-talent
und genügend praktische Erfahrung
verfügen. 9830
Angebote erbeten unter W. K. 144
an Tow. Rekl. Miedz. Jen. Reprez.
RUDOLF MOSSE, Katowice,
Mickiewicza 4.

Kaufm. Lehrling!
Sohn achtbarer Eltern, mit voll. Kenntnissen
für mein Automobilgeschäft per sofort gesucht.
Meldung unter Beifügung eines selbstgeschrieb.
Lebenslaufes nur schriftlich an 9663
C. Stadie-Automobile
Gdańska 160 Bydgoszcz Gdańska 160

Unverheirateter
Melker
für 10 Kühe u. Jung-
vieh, der auch den
Schweinestall über-
nimmt, gegen Lohn u.
Tantieme zum 1. Aug.
gekauft. 9764
M. Goerz,
Lemborg-mühn,
p. Ronojady,
powiat Brodnica.

**Damen- und
Herren-Friseur**
tann eintret. bei 50%
Hugo Red, 9769
Chelmza, pow. Toruń.

**2 Blumen-
binderinnen**
ältere oder jüngere,
können zum 15. 8. oder
später eintreten. Mel-
dungen sind zu richt. an
Wojtowa Kwiato-
w, 9793
Jüngere, tüchtige
Verkäuferin
die auch im Fleischver-
kauf bewandert ist, und
1 frä. Lehrling
nicht unter 18 Jahren.
Stell. von sofort ein 9810
Dawid Reimer,
Fleischermeister,
Toruń, ul. Prosta 1.

Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Gdańska 150a
Gegründet 1907 Telef. 405
Ausführung elektrischer
Licht- und Kraftanlagen
ANKERWICKELEI
Reparatur von Elektromotoren und Dynamos.
RADIO-ANLAGEN
Dynamos, Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren
sowie Installationsmaterial ab Lager lieferbar.
1699

Böttcher
möglichst auf Holz-
bank, sucht von sofort
B. Knodel,
Chelmza. 9724

Tüchtiger
**Dampf-
Maschinen**
zum Pflegen gesucht.
Dom. Rotomierz,
powiat Bydgoszcz. 9728

Wir suchen
einen
Lehrling
mit guter Schulbild.
Bankverein Sepolno
sp. a. n. o.
Sepolno. 9639

**Diatonissen-
haus Dany**
Neugarten
braucht Schwestern. So-
gläubige Mädchen kommt
in Jeju Dienst! Werbet
feste Glieder unserer
Schwesterngemeinschaft!

Eintritt
jedezzeit.
Redlichen.
treuen Ge-
neuen Aus-
stattungs-
hilfen beim
Ein-
tritt. Meibet
Gehaltsgehalt!
Gelt. wer
Jesu dient!

Ältere
Hauslehrerin
perf. Klavier, deutsch u.
franz., f. junge Dame in
Nähe Bydgoszcz. gef. Zeu-
gnisabschrift. einbringen.
Fr. Schulz,
Blac Poznański 12.

Suche gebild., evgl.,
ältere Dame,
erfahren in der Leitung
eines größeren Land-
haushalts, zu meiner
Unterstützung. Angeb.
mit Gehaltsansprüchen
u. Lebenslauf erbittet
Frau Grams, Radzie-
lewo, p. Starogard. 9826

Suche z. 1. od. 15. 8. 27
tüchtige, ehrl., selbstst.
Wirtschafterin
oder Köchin
die perfekt im Kochen,
Baden, Einweiden u.
Plätten ist u. Interesse
für Geflügel hat, in
gut bes. Dauerstall.
für mittl. Gutschaushalt.
Ausführl. Angeb. mit
Zeugn. erb. u. d. 9691
an die Gehl. d. 3. Stg.

Suche zum sofortigen
Eintritt eine
Stütze
welche den Haushalt
selbständig führt und
im Kochen, Baden und
Einmachen firm ist.
Gefl. Offert. u. M. 9717
an d. Gehl. d. 3. Stg. erb.

Besseres, junges 9679
Mädchen
das auch Schneidern
kann, zu 3 Kindern u.
Mithilfe im Haushalt
gekauft. Bewerbungen
mit Bild u. Gehalts-
ansprüchen sind zu sen-
den an Frau Olga Lub-
belzin, Hotel Wlber.

Mädchen für alles
gekauft
Koscielna 10, II 5187

Für Pfarrhaus mit II.
Landwirtschaft tüchtig.
Mädchen
für sofort gesucht.
Dauerstellung. Lohn
nach Uebereinkunft. 9771
Brazim,
p. Janowiec, pow. Żnin

Zum sofort. Eintritt
jüngere Stütze
gekauft. Gehaltsanpr.
und Zeugnisabschriften
erbitet
Frau Barnbed,
Lipiągóra b. Barłozno.

Stellengefuche
Hauslehrer
mit best. Empfehlung u.
Unterrichtsgenehmig.
sucht Stellung vom
1. Oktober 1927. Off.
u. u. 9778 a. d. G. d. 3.

Suche Stellung
von sofort 9646
als Beamter.
Bin 28 Jahre alt, mit
Höhen-, sowie Nieder-
rungswirtschaft, Rüben-
bau u. Viehzucht voll-
kommen vertraut. Letzte
Stellung bei meinem
fränkischen Vater als
Vertreter. Ang. erb.

Stütze
zum sofortigen
Eintritt eine
Stütze
welche den Haushalt
selbständig führt und
im Kochen, Baden und
Einmachen firm ist.
Gefl. Offert. u. M. 9717
an d. Gehl. d. 3. Stg. erb.

Mädchen
das auch Schneidern
kann, zu 3 Kindern u.
Mithilfe im Haushalt
gekauft. Bewerbungen
mit Bild u. Gehalts-
ansprüchen sind zu sen-
den an Frau Olga Lub-
belzin, Hotel Wlber.

Mädchen für alles
gekauft
Koscielna 10, II 5187

Für Pfarrhaus mit II.
Landwirtschaft tüchtig.
Mädchen
für sofort gesucht.
Dauerstellung. Lohn
nach Uebereinkunft. 9771
Brazim,
p. Janowiec, pow. Żnin

Das Pelzwarenhaus
Blaustein
empfiehlt für die herannahende Saison
die neuesten, hochmodernen Fassons:
Pelzmäntel, Pelzjacken, Kragen, Stolen
sehr preiswürdig.
Einfütterung für Damen- u. Herrenpelze
Besatzfelle aller Art
Werkstatt im Hause Werkstatt im Hause
Besuch unserer Läger
Dworcowa 14 u. Stary Rynek 5/6
Kein Kaufzwang. erbeten. Kein Kaufzwang.

Stütze
die perfekt kochen kann,
sucht 5186
Zakrzewska, Jezuska 5.
Suche zu baldigem
Antritt ehrl., gewandt.
Stubenmädchen
perfekt in bürgerl. und
Wäschebehandlung.
Zeugnisabschrift. erb.
an: Frau 9759
v. Bethmann-Hollweg,
Runowo - Krainstie
(Wyn) pow. Bydgoszcz.

Beamter
27 Jahre alt, 6 Jahre
Praxis, ledig, d. deutsch.
u. polnischen Sprache in
Wort u. Schrift mäch-
tig, mit landwirtschaftl. Buch-
führung u. Gutsverwal-
tung vertraut, in
Saar- u. Zuderruben-
wirtschaft tätig gewes-
en. 3. St. in ungeländiger
Stellung auf ca. 4000
Morg. groß. Brennerei-
gute tätig, sucht per
1. Oktober oder später
anderweitig
Beamten-Stellung
unt. Leitung d. Prinzip-
als od. als Rechnungs-
führer. Off. u. B. 9685
an d. Geschäftsst. d. 3. Stg.

Förster
24 Jahre alt, der poln.
Sprache in Wort und
Schrift mächig, sucht
gekauft auf gute Zeu-
gnisse, ab 1. 10. 27 Stell.
Gefl. Anfr. an Gendera,
Saamocin, p. Chodziej
9816

Förster
mit 7-jähriger Praxis,
sucht Stellung als Ver-
heirater. Off. unt. B.
9718 an Gf. d. 3. Stg.

**Brennerei-
Bewalter.**
Bin Ende 30 u. mit den
einzelnen, gef. Ver-
ordn. wie Messur usw.
best. verr. Sämtl. Re-
parat. führe selbst aus,
der poln. Spr. u. Schrift
jow. Gutsverwalter u.
Rassenweil. bin ich voll-
kommen mächig. Adressen
bin, komm. nur deutsche
Herrschaften in Frage.
Offert. unt. A. 9493 an
d. Geschäftsst. d. 3. Stg.

Kaufmann
deutscher, 3. St. Soldat,
sucht zum 1. Oktober
Stellung in Engrös-
Exp. Exped. Reise od. Büro.
Ang. u. A. 5342 an Ann.
Exp. Wallis, Toruń. 9755

Buchhalter
mit langjähriger Praxis,
der polnisch u. deutsch.
Sprache mächig, sucht
Stellung, evtl. Ueber-
nahme einer Filiale
gleich welcher Branche.
Offerten unter M. 9626
an d. Geschäftsst. d. 3. Stg.

Zahntechniker
perf. in Gold u. Raut-
schut, welcher auch ope-
rativ arbeiten kann.
sucht Stellung von sof.
Gefl. Off. unt. Z. 9549
an die Geschäftsst. d. 3.

Werktmeister
m. Brax., Absolvent der
Belgischer Staatsgewer-
besch., flott. Zeichner u.
Kall. d. deutsch. u. poln.
Spr. i. Wort u. Schr. m.
sucht entspr. Posten.
Zulchr. erb. a. Heinrich
Hewel, Ugarsberg per
Medenice b. Drohobycz

Beamter
oder andern Posten.
Bin verh., Mitte 30er.
Legte Stelle als Be-
amter auf Mittelgut
5 Jahre. Serren, denen
es an einem tüchtigen
Beamten gelegen ist,
wollen Angebots unter
Z. 9777 an die Gehl. d.
dieser Zeitung senden.

Suche sof. Stellung
als landwirtschaftlich.
Inspektor.
Bin verheiratet, ohne
Kinder, bis jetzt in
erster Klasse, Wirtschaft, der
Prov. Polen tät. gewes.
Zeugnisse erster Klasse.
Gefl. Off. u. d. 9720 a. d.
Gehl. d. 3. Stg. erb.

Tüchtiger u. Landwirt
energischer
unverh., 29 J. alt, Sohn eines früh. Ritter-
gutsbesizers, mit 9jähr. Praxis auf intensi-
bew. Gütern, der poln. Sprache in Wort und
Schrift mächig, sehr gut bewandert in d. land-
wirtschaftl. Buchführung, gute Zeugnisse und
Referenzen z. Seite, sucht per sofort Stellung
als Verwalter od. Wirtschaftsinpektor nach
allgemeiner Ueberleitung. Gefl. Angeb. unter
M. 5032 an die Geschäftsstelle d. Zeitung.

Chauffeur
verh., sucht Stellung
gleich oder später, auf
Deputat oder Lohn-
gehalt, auch übernehme
ich Geld- und Wad-
wächterdienst außer-
dem Ford-Dienst. 5105
Jozef Komercja, Anh,
p. Kijewo, pw. Chelmno.

Tischler
anf. 30, evgl., verheir.,
sucht Stellung, im
Fach oder verwandten
Arbeitszweig. Hauptl.
gutes Auskommen und
Dauerst. Nebenb. ob l. o.
schw. Arb., ob 8 od. 12
Std. tägl. Gefl. Ang. u. C.
5142 a. d. Gehl. d. 3. Stg.

Büdergefelle
auch firm vorm Ofen,
23 Jahre alt,
sucht Stellung
von sofort. Offerten
unter B. 9704 an die
Geschäftsst. dies. Zeitg.

Müllergeselle
sucht von sofort Stel-
lung, am liebsten auf
einer Wassermühle od.
auch Dampfmaschine. 9825
W. Radle, Radziwo,
poczta Raczyń,
powiat Chodziej.

Müllergeselle
21 Jahre alt, sucht
Stellung ab sofort.
Off. sind zu richten an
Paul Kohn,
Jazwiska, p. Opalenie,
pow. Gniezno. 9676

Berh. Gärtner
sucht v. 1. 10. 1927 Stellg.
als Gutsgehilfe. Off. a.
Damazin, Bydgoszcz,
Jagiellonka 37. 5175

Herrschaffl. Diener
sucht Stellung bei
alleinstehendem Herrn.
Spricht franz., deutsch
und polnisch. Offerten
unter B. 5134 an die
Geschäftsst. dies. Zeitg.

Gute von sofort oder
1. Sept. Stelle als
Hauslehrerin
od. Erziehlerin.
Angeb. unt. D. 9642 an
die Geschäftsst. d. 3. Stg. erb.

Deutsche, 25 Jahre,
Gutsgehilfe
perf. deutsch u. polnisch,
Stenogr., Schreibm., m.
Buchf. verr., läng. Zeit
in laum. Betrieb, tätig
gewesen, sucht sich zum
1. 9. oder später zu
verändern. Gefl. Off.
unter R. 9727 an die
Geschäftsst. d. 3. Stg. erb.

Tüchtige Wirtin
sucht v. 15. 8. Stellung
in einem groß. Land-
haushalt, am liebsten
in frauenl. Saushalt.
Off. u. B. 5148 a. d. G. d. 3.

Jung. Mädchen, das im
Rochen u. Nähen erf.
ist, sucht Stellung als
Stütze d. Hausfrau
vom 1. oder 15. August.
Gefl. Offert. u. S. 5116
an d. Geschäftsst. d. 3. Stg.

Geschäftsführerin
mit all. landw. Büro-
arbeiten sowie Guts-
verwalt. u. Steuerfach.
vertraut, sucht per sof.
od. später Stellg. Be-
herricht die deutsche u.
poln. Spr. Referenzen
u. Zeugnisse vorhan-
den. Gefl. Off. u. B. 5034
an die Geschäftsst. d. 3. Stg.

Buchhalterin
mit langjähr. Praxis,
selbständig arbeitend,
vollkomm. bilanzfähig,
sucht zum 1. 10. cr. evtl.
früher Vertrauenspost.
Prima Zeugnisse vorh.
Gefl. Angeb. u. B. 5034
an die Geschäftsst. d. 3. Stg.

Zuverlässiges
Stubenmädchen
mit guten Kenntnissen u.
etwas Nähtenkenntnis-
sen sucht Stellung vom
1. oder 15. 8. am lieb-
sten auf Gut. Gefl. Off. unt.
M. 9683 an d. Geschäfts-
stelle dieser Zeitung erb.

Wohnungen
5-7-Zimmerwohn-
g. gef. dir. v. Wirt gegen
Vorauszahl. der Miete
i. 2 Jahre. Off. unt. A.
9709 a. d. Gehl. d. 3. Stg.
23. Imm. a. v. M. Mielke-
wicz 1, 111 r. Bel. 5-7.
5185

Wohnung
von 1 bis 2 Stuben u.
Küche gesucht. Zahle
Miete für ein Jahr im
vorau. übernehme evtl.
Renovierung. Off. u.
B. 5189 an d. G. d. 3. Stg.

1-2-Zim.-Wohn.
mit Küche v. ordentl.
Ehepaar gesucht. Miete
kann auf 1 Jahr vor-
aus bezahlt werd. Re-
novierungsst. verb.
erstattet. Gefl. Offert.
mit Preis unt. G. 7325
a. d. Dfch. Rundsch. erb.

Suche einen kleinen
Laden.
Off. u. B. 6169 a. d. G. d. 3.

Vermiete
mehrere Schuppen als
Garagen oder auch zu
and. Zweck. Aufw. 12
Telephon 1209. 5195

Möbl. Zimmer
Möbl. Zimm. zu verm.
2 Dworcowa 1 a. 1.
2 möblierte Zimmer
zu vermieten 5182
ul. Toruńska 182, ptr.

Pensionen
Gute, sorgfältig. Pension
find. wied. einige Schül.
a. 1. 9. bei Jrl. Gramatki
Bydgoszcz, Giesztowskiego
(Molkestraße) 5. 5182

**Sommer-
Gäste**
werden v. 1. 8. gesucht.
Angel. u. Jagdgelegen-
heit. Off. unt. G. 9702
an d. Geschäftsst. d. 3. Stg.

Landaufenthalt
mit gut. Verpfleg. such.
2 Dam. f. Mon. August.
Off. m. Preisang. u. D.
5170 a. d. Gehl. d. 3. Stg.
J. 121. 5182
Pension Schüler, gef.
Off. u. A. 5160 a. d. G. d. 3.

Erna Horowitz
Dr. Ephraim Sonnenschein
Verlobte
Dresden Juli 1927 Bydgoszcz

Staff Karfen.

Als Verlobte grüßen:
Hedwig Berg
geb. Künzle
August Blank
Gr. Brudzew, 28. Juli 1927.
Kr. Strassburg.

Als Verlobte grüßen:
Erika Blank
Artur Berg
Gr. Brudzew, 28. Juli 1927.
Kr. Strassburg.

Zurückgekehrt
Dr. med. Kawczyński,
Nervenarzt
Bydgoszcz, ul. Sniadeckich Nr. 56.
Telefon 358. Telefon 358.

Bydgoszcz Telefon Nr. 963
J. u. P. Czarnecki
Dentisten
Künstliche Zähne,
Plomben, Brücken
in bester Ausführung und
billigster Preisberechnung
Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9
Sprechstunden durchgehend von 9—5 Uhr.

Szubin
Telefon Nr. 4

Auf Raten! Auf Raten!
Kinderwagen
in großer Auswahl
Koffer, Aktentaschen,
lederne Handtaschen,
Spielwaren
empfiehlt
T. Bytomski,
ul. Dworcowa 15 a.
Bitte genau die Haus-
nummer zu beachten.

Gebamme

ert. Rat, nimmt briefl.
Best. entgeg. u. Damen
a. läng. Aufentb. Distr.
verf. Friedrich, Station
und Bhn. Gniwotowo,
Rynek 13, zwisch. Toruń
und Jnowroclaw. 2623

Gebamme

erteilt Rat und nimmt
Bestellungen entgegen

R. Skubińska,
Bydgoszcz, 8140
ul. Sniadeckich Nr. 18
Telephon 1073

Damen

die ihre Niederkunft er-
warten, finden liebe-
volle Aufnahme, gute
Pflege, elegante Woh-
nung bei Frau 9410
Marta Zurawska, Toruń,
ul. Panny Marii 7, part.

Verreise

vom 1. bis 14. August cr.
Dr. Siebert,
ulica Jagiellońska Nr. 60.

Von der Reise zurück!

Dr. B. Kedzierski
Spezialarzt für Lungenkrankheiten
Danzig, Karrenwall 5.

Elegantes

Fuhrwerk
zu jeder Gelegenheit:
Hochzeit, Taufe, Be-
gräbnis usw. Stellt 7213
Gdańska 26. Tel. 338.

Steppdecken
in und auhem Saale
näht Dabrowska,
Bydg., ul. Fredry 4. 5053

Heute Nacht 3 Uhr entschlief nach kurzem, schwerem Leiden, versehen mit dem heiligen Abendmahl, mein lieber, guter
Mann, unser treusorgender Vater, Schwieger-, Groß- und Urgroßvater, der
Rentier und frühere Großgrundbesitzer

Theodor Bonin

im Alter von 78 Jahren.

Chojnice (Konitz), den 29. Juli 1927!

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Amalie Bonin geb. Kops.

Die Beerdigung findet am Montag, den 1. August, nachmittags 5 Uhr, von der Hospitalkirche aus statt.

oto grafien
zu staunend billigen
Preisen
Passbilder sofort mit-
zunehmen.
Centrale für Fotografien
nur Gdańska 19. 3681

Eisenhändler u. Wiederverkäufer!



Fabriklager und
billige Bezugsquelle
Dekorations-Artikel
Treppenschienen, Sturm-u. Wagen-
laternen, Alpaca-, Eisen- und
Stahlwaren. 9833 Preisliste auf Wunsch.

Kilian, Jagiellońska 17

Uebernehme Reparaturen

nach außerhalb und in eigener Werkstatt an
Motorpflügen, Benzinmotoren,
Lokomobilen und Dreschmaschinen

Szczepański, Bydgoszcz,
Telef. 867 Szczecińska 7/9. 5173 Telef. 867.

Den geehrten Abnehmern zur
gefl. Kenntnissnahme.

Infolge alljährlicher Instandsetzung halten
wir die

Produktion in der Mattaroni-
Abteilung auf die Dauer von
3—4 Wochen auf.

„Zap“, Zakłady Przemysłowe T. A.
Chrobrego 20.

Noch kein 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Lampen-
Apparat konnte den beiden
neuesten Typen der Telefunkt-
Gesellschaft m. b. H., Berlin,
Telefunkt **Beta** (3 Röhren)
„ **Gamma** (5 Röhren)“
die Spitze bieten.
Einfachheit in der Bedienung
Klangstärke, Reichweite
In Verbindung mit Protos-Lautsprecher
„Arcophon“
naturgetreue Wiedergabe von Musik
und Sprache bei sehr niedrigen
konkurrenzlosen Preisen. Bevor Sie
sich einen Radioapparat zulegen,
verlangen Sie Offerte u. Vorführung.
Radio-Specialhaus
Ad. Kunisch, Grudziądz
Tel. 196. Toruńska 4. Tel. 196.

Otto Pfefferkorn

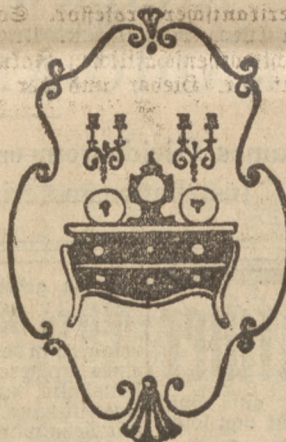
Ausstellungshaus
für Möbel
und Raumkunst

Bydgoszcz, ul. Dworcowa Nr. 94
Fabrik: ulica Podolska Nr. 3

Elektrisch. Fahrstuhl alle Etagen

Erstklassige Arbeit

Gegründet 1884 5jähr. Garantie



Ca. 200 Zimmereinrichtungen

welche auch in den einfachsten
Ausführungen künstlerische For-
men und gediegenen Geschmack
aufweisen

Der Besuch der Ausstellungsräume
erwünscht und erbeten, verschafft
einen Ueberblick über die gesamte
Möbelindustrie

Das Personal hat den strengen
Auftrag, erst dann in Verkaufs-
unterhandlungen zu treten, wenn
das von den pp. Besuchern ge-
wünscht wird

Telefon 331 und 432 Telegr.-Adr.: Pfefferkorn

**Blumen spenden-
Bermittlung!!!**
für Deutschland und
alle anderen Länder
in Europa. 8660

Jul. Koss
Blumenbds. Gdańska 13
Hauptfontor u. Gär-
tnerer Sw. Tróica 15.
Fernruf 48



Rheumatismus
Gicht, Ischias, Neuralgie
in akuten u. chronisch.
Fällen, hat Rheuma-
heiltee „Papuana“ Heil-
tendenzen z. verzeichn.
Kullak & Meyer,
Berlin C 19.

Prospekte erhältl. bei
Frau Ullrich, Bydgoszcz
Sniadeckich 7, III. 9652

Schuhwaren

finden Sie stets die grösste Auswahl
zu äussersten Preisen

im größten Schuhwarenhause Pommerellens

Jan Zieliński

Bydgoszcz, Gdańska 164

Toruń, Szeroka 31

Zeichenpapier

in Bogen und Rollen

A. Dittmann, T. z o. p.

In meinem Pensionshaus
herrlich im Mühlenrunde am Walde, in der
Nähe eines Sees, mit selten prächtigem Bade-
strand gelegen, werden ab Ende Juli und im
Monat August einige Zimmer frei. 9466
S. Hoffmann, Grottni,
Bahn- u. Poststation: Wlojzawowice pw. Jezno.

Ledertreibriemen

Riemengroupen Geschirrlleder

Näh- und Binderriemen

A. Domke, Grudziądz

Sklad Skór

Długa 21/22

Polnisches Reise-Büro

„Orbis“ wieder eröffnet
im alten Lokal
in der Pomorska
Ecke Dworcowa

Zur kommenden
Dreschzeit!

**Treibriemen
Maschinenöle**

sowie sämtliche technische Bedarfsartikel

Fischer & Nickel

DANZIG, Hopfengasse 27/28
Fernsprecher 21845 und 21846.

Wann, wie und in welcher Weise die Reinigung der Haupt- und Nebengewässerungen erfolgen muß, besagt die bereits genannte Polizeiverordnung des Regierungs-Präsidenten zu Marienwerder vom 1. Februar 1919, deren genaue Kenntnis und Befolgung den Interessenten warm empfohlen wird. Sie ist übrigens am 21. November 1926 in Nr. 268 den Lesern der Deutschen Rundschau mitgeteilt worden.

Somit hat die Culmer Stadtniederung, soweit ihre Kräfte reichen, sich nach Erbauung des 1901 in Betrieb gesetzten Schöpfwerkes redlich bemüht, unter Anwendung bedeutender Geldopfer die Wasseralamitäten zu beseitigen. Es sind in den letzten 2 Jahren erhebliche Geldopfer gebracht worden. Nach Mitteilungen wurden 1926/27 über 40 000 M. und 1927/28 bis jetzt über 18 000 M. für den Schöpfwerksbetrieb verausgabt. Diese Lasten brücken um so mehr, weil auch die Ausgaben für Steuern, Löhne und Geräte-reparaturen schwer zu tragen sind. Da durch fortgesetzte umfangreiche Dränagen die Wasserniedergänge vom halben Culmer und Graubitzer Kreise seit 26 Jahren durch das Backi-Mühlensfließ, Rudaer Mühlensfließ, sowie durch das Mischfließ (aus dem Rudnitzer See) die Niederung überflutet, mindestens das flache an Wassermassen, teils sogar mit großen Sandmischungen talwärts bringen, dürfte wohl die Forderung gerechtfertigt sein, daß jene Gegenden verpflichtet würden, in schweren Zeiten — wenn Weichselhochwasser den Schließenschluß notwendig macht — Tal-sperren auf einige Wochen in den Fliesen anzulegen oder wenigstens zum weiteren, ausgedehnten Schöpfwerksbetrieb einen entsprechenden Beitrag zu zahlen.

Aus Stadt und Land.

Bromberg, 30. Juli.

Wachstum.

Better hat einmal ein Buch geschrieben vom „Natur-gesetz in der Geisteswelt“. Er weist darin die überraschenden Parallelen nach, die zwischen dem Naturleben und dem Leben der geistigen Welt bestehen. Parallelen, aus denen hervorgeht, wie diese von uns in „Geist und Natur“ geteilte Welt im Grunde einer großen gemeinsamen Gottesordnung unterliegt. Man soll nicht auseinanderreißen, was Gott zusammengefügt hat. Auch die Natur ist ein Stück Offenbarung göttlichen Willens. Das hat es dem Herrn ja allein möglich gemacht, überall in der Natur Gleichnisse des Reiches Gottes zu sehen.

Alles Naturleben aber steht unter dem Grundgesetz des Wachstums, und zwar eines organischen, eine bestimmte in sich aufeinanderhängende Ordnung innehaltenden Wachstums: Zuerst das Samen Korn, dann das Gras, dann die Ähren, dann der volle Weizen in den Ähren (Mark. 4, 26—29). Das läßt uns jeder Sommer wieder schauen; was Paul Gerhardt singt: „Der Weizen wächst mit Gewalt!“ Und in diesem Wachstum sieht Jesus ein Bild des Wachstums seines Reiches. Was will er damit sagen? Die Naturwissenschaft lehrt: „Die Natur macht keine Sprünge“. Da hat alles seinen geordneten Platz im göttlichsten Nacheinander des Werdens und Wachens. Ihr Wachstum ist ein Aufeinander- und Auseinandergehen von Vorgängen, die im Zusammenhang miteinander stehen, und deren Reihenfolge man nicht beliebig umkehren, deren Gang man nicht willkürlich ändern kann. Ist's nicht auch dasselbe mit einem gesunden geistlichen Leben? Gott will keine künstlich ge-
schaffenen Pflanzen, Gott will keine Treibhauskultur der Seelen. Gott hat je nachdem seine Zeit eingelegt: dem Gras, dem Weizen und den Ähren. Er will Wachstum: „Wachset in der Gnade und Erkenntnis Gottes. Laßt uns wachsen in allen Stücken an dem, der das Haupt ist. Der Gerechte wird wachsen wie die Zedern auf dem Libanon“. Notwendig ist, daß wenn die Saat wächst nach Gottes Ord-nung, dann gibt es eine gute Ernte: Same, Gras, Ähre, Weizen... aber zuletzt die Stunde, da der Herr der Ernte spricht: „Sammelt das Unkraut und bindet es in Bündel, daß man es verbrenne. Aber den Weizen sammelt mir in meine Scheuern.“ D. Hau = Posen.

Rückkehr der Ferienkinder.

Nachdem in zwei Sonderzügen die diesjährigen Ferien-kinder von Polen nach Deutschland ausgereist sind und eben-falls in zwei Sonderzügen Ferienkinder von Deutschland nach Polen gekommen sind, beginnen nunmehr die Rücktrans-
porte der Kinder. Der erste Rücktransport unserer Ferienkinder aus Deutschland nach Polen erfolgt am 3. August. Es treffen etwa 130 deutsche Kinder Mit-
woch, den 3. August, mit dem fahrplanmäßigen Zuge um 2.00 Uhr nachmittags auf dem Posener Hauptbahn-
hof ein. Hier werden die Kinder verpflegt und alsbald auf den verschiedenen Strecken nach ihren Heimatsorten weitergeleitet, so daß sie alle noch im Laufe des Nachmittags und Abends zu Hause eintreffen. Die beteiligten Eltern werden von dem Wohlfahrtsdienst benachrichtigt, damit sie die Kinder auf den Stationen in Empfang nehmen können. Über die beiden nächsten Rücktransporte am 16./17. August und am 25./26. August ergeben noch besondere Bekanntmachungen.

Die deutschen Ferienkinder aus Deutsch-
land, die ebenfalls durch den Wohlfahrtsdienst hier be-
treut wurden, treten am 15. August die Rückreise nach
Deutschland von Posen aus mit dem fahrplanmäßigen Zuge
nachmittags um 3.10 an. Auch in diesen Fällen werden die
Pflegerkinder vom Wohlfahrtsdienst über die Abreise noch be-
nachrichtigt werden.

Die Berichte über das Ergehen der Kinder lauten über-
all äußerst günstig. Offenbar führen sie alle glücklich und
wohlbehalten nach Hause zurück.

Hege und Jagd im August.

Der Ernting ist auch für den Weidmann in mancher
Hinsicht ein Erntemonat. Die Früchte der Hege können jetzt,
soweit Fuchs und Wolf in Betracht kommen, gewonnen wer-
den. Der August ist in seinen ersten zehn Tagen der wech-
gerechte Blattmonat. Zwar springt der Wolf bei günstigem
Wetter schon um den 20. Juli auf Blätter, wie er auch noch
nach dem 10. August sich durch das nachgeahnte Fiepen be-
tören läßt. Aber im Interesse der Erhaltung eines guten
Rechbestandes und eines gesunden Geschlechterverhältnisses
sollte die Blattjagd auf die wenigen Tage etwa vom 3. bis
10. August beschränkt bleiben. Nach den bisher gesammelten
Erfahrungen versprechen jene Tage auch den besten Erfolg.
Vor dem 3. oder 4. August lasse man den jagdbaren Böden
Zeit, ihre gute Art zu erwerben, und nach dem 10. soll mög-
lichst Ruhe im Revier herrschen. Ausnahmen im Falle der
Mitternachtsjagd des Wuchses oder nicht vererbbaren
Böden gegenüber mögen gelten. Die günstigen Stunden
zum Blatten sind im allgemeinen die des Vormittags zwi-
schen 8 und 10 und die Nachmittagsstunden von 4 bis 6 Uhr.
Stille, warme Tage sind Voraussetzung. Daß ein Wolf auch
einmal bei windigem und kühlem Wetter springt, erschüttert
jenen Erfahrungssatz nicht. Je mehr Böden das Revier ent-
hält, um so lebendiger spielt sich die Brunnst auf, um so reicher
ist sie an köstlichen Bildern, um so erfolgreicher wird auch
die Blattjagd sein. Leider ist die Mehrzahl der Jäger nicht
zur richtigen Schonung des Wildes zu erziehen. Schießwut,
Fleischmachei, der üble Jagdneid gegenüber dem Nachbarn
und die Unfähigkeit des Ansprechens auf das Alter sind die

Ursache, daß neun Zehntel aller erlegten Rehböcke um ein
oder mehrere Jahre zu früh fallen. Da meist weit mehr
Böcke als Riden abgeschossen werden, sind die Reviere mit
dem gefunden Geschlechterverhältnis von 1 : 2 bis 3 sehr
fellen geworden. In der Regel überwiegt die Zahl der
Riden um das Fünf- und Mehrfache die der Böcke. Hier ist
völlige Schonung der Böcke mit Ausnahme der Kümmerer
und schlecht veranlagten geboten und eine Hege mit der
Böcke durch überlegten Abschluß von weiblichem Wilde im
November und Dezember allein das Rechte.

Für den Hochwildjäger bringt der August den Aufgang
der Firsche und damit hohe Tage. Der starke Firsch ist
im Geweih fertig. Sah man ihn als Kolbenhirsch noch regel-
mäßig selbst am hellen Tage auf Schneisen und Blößen, zum
Geweihausbau kalt- und salzhaltige Nahrung suchend, so hat er
das jetzt nicht mehr nötig. Alle Nahrung wird nach Fertig-
bildung des Hauptstammes vom Wildbrett aufgefressen. Der
Firsch wird feist, faul und heimlich. In nicht unbedingt
ruhigen Revieren ist die Erlegung eines starken Feisthirsches
deshalb ein Kunststück. Der Firsch hält unregelmäßig seinen
Wechsel, nimmt Störungen sehr übel und läßt sich durch das
Herumspüren in der Nähe seines Standortes sehr leicht ver-
grämen, zumal dann, wenn er hier an Menschenpuren und
ihre Witterung nicht gewöhnt ist. In heißen Tagen ver-
spricht der Daueranitz (auch vornehmlich in den Mittags-
stunden) an der Suhle Erfolg. Die Nahrung reisenden Ge-
treides macht den Firsch durstig, weshalb man ihn auch an
Tränken aufauern kann.

Gegen Ende des Monats geht in vielen Bezirken die
Rebhuhn-Jagd auf. Sind die Dalmfrüchte abgeerntet, dann
kann man dem Vorstehende nach langen Ferien endlich
wieder Arbeit geben. Sind die Jungvögel noch zu schwach,
dann muß das Schießen sowohl auf diese wie auf die mit der
Kette aufstehenden alten Hühner unterbleiben. Der rechte
Hühnermonat ist ja auch erst der September.

Wilhelm Hochgreve.

Kleine Rundschau.

* Die 450-Jahrfeier der Universität Tübingen. Der
Festtag aus Anlaß des 450jährigen Bestehens der Univer-
sität Tübingen begann mit einem imposanten Festzug, der
sich vor der Universität bis zur Stiftskirche bewegte, die
ebenfalls auf ein 450jähriges Bestehen zurückblicken kann.
Vor Beginn der Feier legte der Rektor der Universität
Dr. Trendelenburg am Sarkophag des Universitätsgrün-
ders Graf Eberhard mit dem Barte einen Kranz nieder.
Eine kirchlich-musikalische Darbietung leitete die Feier ein,
woran Rektor Dr. Trendelenburg das Wort ergriß. Er
warf einen Rückblick auf die letzten 50 Jahre der Univer-
sität und sprach dann über Wissenschaft, Forschung und
Universität, indem er die Notwendigkeit betonte, der Welt
zu zeigen, daß die deutsche Wissenschaft lebt. Staatsprä-
sident Baille überbrachte die herzlichsten Glückwünsche des
württembergischen Landes. Staatsrat Rau übergab der
Universität eine Spende von 450 000 Mark. Nach der Rede
des Reichskommissars Rünzler überbrachten Grüße und
Wünsche der thüringische Ministerpräsident Dr. Ventheuer
namens der deutschen Länder und eine Reihe deutscher Ge-
lehrter namens der deutschen Universitäten und Hochschulen.
Besonders begrüßt wurde u. a. Prof. Dr. Dopsch-Wien, der
als Vertreter der Universitäten Wien, Graz und Innsbruck
sowie aller österreichischen Hochschulen sprach, ferner Prof.
Maggi-Büch, der namens der Schweizer Universitäten
für die Anschaffung einer Monumentaltür einen Gutschein
überbrachte. Für die schwedische Universität Uppsala sprach
Prof. Dr. Rylander u. für die Hochschulen der neuen Welt
ein amerikanischer Professor. Sodann erfolgte die Bekannt-
gabe der Ehrenpromotionen. Unter ihnen befinden sich seitens
der rechtswissenschaftlichen Fakultät der frühere Staats-
präsident Dr. Sieber und der württembergische Justiz-
minister Beyerle. Seitens der Wirtschaftsfakultät General-
feldmarschall Herzog Albrecht von Württemberg, ferner
Staatspräsident Baille. In seinem Schlusswort dankte
Universitätsrektor Trendelenburg für die der Universität
zuteil gewordenen Ehrungen.

* Dampfer-Katastrophe bei Chicago. New York, 29. 7.
Auf dem Michigansee ereignete sich gestern spät nach-
mittag ein schweres Bootunglück. Der Vergnügungs-
dampfer „Favorite“, der über 70 Ausflügler aus Chicago
an Bord hatte, führte eine Rundfahrt aus und fenterie
plötzlich in dem aufkommenden Sturm. Das Unglück wurde
verursacht dadurch, daß sämtliche Passagiere nach der See-
seite drängten, um den Regenböen zu entgehen. Das Fahr-
zeug, das uralt und sechshundertjährig war, neigte sich zur Seite
und versank in kürzester Zeit. Nur dem Umstande,
daß andere Fahrzeuge in der Nähe waren, ist es zu danken,
daß der größte Teil der Passagiere gerettet werden konnte.
Zimmerhin sind noch achtzehn Menschen, darunter
zehn Kinder, ertrunken. Die Leichen wurden an
den Strand gespült. Zwei Kinder werden vermisst.

* 10 000 Personen ertrunken. Shanghai, 29. Juli.
Nach einer Meldung des chinesischen Blattes „Shunpao“ sind
infolge Überschwemmungen des über seine Ufer getretenen
Arlingflusses in Tschangtschau und 40 Kilometer westlich
von Amoy 10 000 Personen ertrunken, 100 000 ob-
dachlos. Sieben Bezirke sind überflutet und viele Dör-
fer stark beschädigt. Der Schaden soll 5 Millionen mexikanische
Dollar betragen.

Radiobefizer

finden das wöchentliche Rundfunkprogramm in der Zeitschrift „Die
Sendung“. Jede Nummer 75 Gr. zu haben bei D. Wernicke.
Bydgoszcz, Dworkowa 3. (8152)

Wirtschaftliche Rundschau.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Ver-
fügung im „Monitor Polski“ für den 30. Juli auf 5,9351 Zloty fest-
gelegt.

Der Zloty am 29. Juli. Danzig: Ueberweisung 57,63 bis
57,77, Bar 57,63—57,80, Putarek: Ueberweisung 1835, Czer-
nowitz: Ueberweisung 18,20, London: Ueberweisung 43,50,
Zürich: Ueberweisung 58,00, Riga: Ueberweisung 64,00, Berlin:
Ueberweisung Warschau 46,90—47,10, Rattowik 46,925—47,125,
Posen 46,85—47,05, Prag: Ueberweisung 378%, Mailand:
Ueberweisung 207.

Warschauer Börse vom 29. Juli. Umkäufe. Verlauf — Kau-
f. Belgien —, Budapest —, Oslo —, Holland 358,50, 359,40 — 357,60,
Hörsingen 239,30, 239,90 — 238,70, London 34,44, 43,55 — 43,33,
Seymour 8,93, 8,95 — 8,91, Paris 35,00, 35,09 — 34,91, Prag 26,51,
26,57 — 26,45, Riga —, Schweiz 172,25, 172,68 — 171,82, Stockholm
—, Wien 125,90, 126,21 — 125,59, Italien 48,71, 48,83 — 48,59.

Ämtliche Devisennotierungen der Danziger Börse vom
29. Juli. In Danziger Gulden wurden notiert: Devisen:
London 25,08 Gd., Neuport 5,1525 Gd., Berlin 122,74 Gd., 123,054
Gr., Warschau 57,63 Gd., 57,77 Gr. — Noten: London — Gd.,
— Br., Neuport — Gd., — Br., — Br., Berlin — Gd.,
— Br., Posen 57,63 Gd., 57,80 Gr.

Zürcher Börse vom 29. Juli. (Ämtlich.) Warschau 58,00,
Neuport 5,1931, London 25,21%, Paris 30,32%, Wien 73,08%,
Prag 15,39, Italien 28,25, Belgien 72,20, Budapest 90,50,
Hörsingen 13,09%, Sofia 3,75, Holland 208,08%, Oslo 134,10,
Hörsingen 138,90, Stockholm 139,10, Spanien 88,00, Buenos
Aires 2,20%, Tokio 2,44%, Putarek 3,16%, Athen 6,90, Berlin 123%,
Belgrad 9,13%, Konstantinopel 2,62.

Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskont- sätze	Für drahtlose Ausga- bung in deutscher Mark	In Reichsmark		In Reichsmark	
		29. Juli	28. Juli	29. Juli	28. Juli
—	Buenos-Aires 1 Pef.	1,783	1,787	1,783	1,787
—	Kanada . . . 1 Dollar	4,196	4,214	4,196	4,204
5,85%	Japan . . . 1 Yen.	1,979	1,983	1,976	1,980
—	Konstantin 1 fr. Pfd.	20,917	20,957	20,907	20,957
—	Rairo . . . 1 äg. Pfd.	2,121	2,125	2,125	2,129
4,5%	London 1 Pfd. Sterl.	20,392	20,432	20,393	20,433
4%	Neuport . . 1 Dollar	4,199	4,207	4,1995	4,2075
—	Rio de Janeiro 1 Milr.	0,496	0,498	0,495	0,497
—	Uruguay 1 Goldpes.	4,156	4,164	4,156	4,164
3,5%	Amsterdam . 100 Fl.	168,23	168,62	168,25	168,59
10%	Äthen	5,544	5,556	5,544	5,556
5,5%	Brüssel-Änt. 100 Fr.	58,39	58,51	58,39	58,51
6%	Danzig . . . 100 Gulb.	81,32	81,48	81,30	81,48
7%	Helsingfors 100 ft. M.	10,58	10,60	10,582	10,602
7%	Italien . . . 100 Lira	22,845	22,885	22,86	22,90
7%	Jugoslawien 100 Din.	7,388	7,402	7,394	7,407
5%	Kopenhagen 100 Kr.	112,36	112,58	112,37	112,59
8%	Lissabon . . 100 Esc.	20,73	20,77	20,73	20,77
4,5%	Oslo-Christ. 100 Kr.	108,44	108,66	108,42	108,69
5%	Paris	16,435	16,475	16,435	16,475
5%	Prag	12,474	12,467	12,449	12,469
3,5%	Schweiz . . 100 Fr.	80,995	81,055	80,885	81,045
10%	Sofia	3,037	3,043	3,042	3,048
5%	Spanien . . 100 Pef.	71,60	71,74	71,60	71,74
4%	Stockholm . 100 Kr.	112,49	112,71	112,51	112,73
7%	Wien	59,13	59,25	59,11	59,23
6%	Budapest . . . Pengö	73,23	73,37	73,23	73,37
8%	Warschau . . 100 Zl.	46,90	47,10	46,87%	47,07%

Die Bank Polki zahlt heute für: 1 Dollar, gr. Scheine,
8,88 Zl., do. kl. Scheine 8,87 Zl., 1 Pfd. Sterling 43,24 Zl.,
100 franz. Franken 34,79 Zl., 100 Schweizer Franken 171,48 Zl.,
100 deutsche Mark 211,48 Zl., Danziger Gulden 172,11 Zl., österr.
Schilling 125,34 Zl., tschech. Krone 26,40 Zloty.

Äktienmarkt.

Posener Börse vom 29. Juli. Wertpapiere und Obla-
gation: 3½% und 4pro. Posener Vorkriegspandbriefe 49,50,
8pro. do. lity Pozn. Btem. Kredit 94,00—94,25, 6pro. lity 50z.
Pozn. Btem. Kredit 28,00, 5pro. Poz. konverf. 60,75, 5pro.
Pozn. Btem. Prem 55,00, — Industriekaffen: S. Cegielski
(50 Zl.) 42,00, C. Hartwig (50 Zl.) 43,50, Dr. Roman May (1000
M.) 92,50, Tendenz: anhaltend.

Produktenmarkt.

Getreidenotierungen der Bromberger Industrie- und
Handelskammer vom 29. Juli. (Großhandelspreise für
100 Kilogramm.) Weizen 53,75—54,50 Zloty, Roggen 51,00—52,75
Zloty, Gerste 47,00—49,00 Zloty, Wintergerste 32—35 Zloty,
Felderbien — bis — Zloty, Bittoriaerbiien — bis — Zloty, Safer
40,00—41,75 Zloty, Gabbriatartoffeln — Zloty, Speisefartoffeln
— Zl., Kartoffelflocken —, Weizenmehl 70%, — Zl., do. 65%
— Zloty, Roggenmehl 70%, — Zloty, Weizenkleie 30,00 Zl.,
Roggenkleie 33,00 Zloty. — Tendenz: Ruhig. Franto Waggon
der Aufgabekation.

Bromberger Samereipreise. Bromberg, 30. Juli. Firma
St. S. u. f. a. l. l. i. zählte in den letzten Tagen für 100 Kilogr.:
Rottflee — bis —, Weisflee — bis —, Schwedenflee — bis —, Gelb-
flee — bis —, do. in Rappen — bis —, Infarnatflee 220—240, Mund-
flee — bis —, Timothee — bis —, Rangras — bis —, Winterwidern
120—140, Sommerwidern 35—37, Beluchien 33—35, Serradella 20—22,
Bittoriaerbiien 70—80, Felderbien 46—48, grüne Erbiien 56—60,
Sens 60—65, bläue 20—22, Raps neue Ernte 60—65, Safer gelbe
22—24, do. blaue 20—22, Reinfamen 90—100, Sanf 70—76,
Mohn, weißer 140—160, do. blauer 130—150, Hirse 30—32, Buch-
weizen 56—60 Zloty.

Ämtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom
29. Juli. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Weizen	51,50—54,50	Safer	40,25—41,25
Roggen	—	Beluchien	—
Roggenmehl (65%)	76,50	Weizenkleie	26,00
Roggenmehl (70%)	74,50	Roggenkleie	31,00—32,00
Weizenmehl (65%)	79,00—82,00	Blaue Lupinen	—
Gerste	46,00—48,00	Gelbe Lupinen	—
Wintergerste	32,50—33,50	Rübsen	58,00—60,00

Tendenz: Abwärtend.

Posener Viehmarkt vom 29. Juli. Offizieller Markt-
bericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben:
51 Rinder, 570 Schweine, 127 Rälber, 39 Schafe, 207 Ferkel, zu-
sammen 994 Tiere. Für Ferkel wurde das Paar mit 52—65 Zl.
bezahlt. Infolge geringen Auftriebes keine Notierungen.

Berliner Produktenbericht vom 29. Juli. Getreide
und Mehl für 1000 Kg., sonst für 100 Kg. in Goldmark. Weizen
märk. —, Juli 294, Sept. 268,00, Oktober —, Roggen märk.
240,00—242,00, Juli 243,50, Sept. 230,00, Oktober 230,00, Gerste:
Neue Wintergerste 192,00—200,00, Safer märk. 263,00—270,00,
Mais 187—189, Weizenmehl 35,00—37,00, Roggenmehl 33,00 bis
35,00, Weizenkleie 13,75 bis —, Roggenkleie 15,25, Bittoriaerbiien
44—58, kleine Speiserbiien 28—32, Futtererbiien 22—23, Beluchien
20,50—22,50, Alderbohnen 22—23, Widen 22,00—24,00, Lupinen bl.
14,75—15,75, do. gelb 15,75—17,75, Raps —, Rapskuchen
14,80—15,00, Reinfamen 21,20—21,60, Trockenäpfel 12,50—13,00,
Sopadrot 19,50—20,40, Kartoffelflocken 34,75—35,00, Tendenz
für Weizen schwächer, Roggen schwächer, Gerste matt, Safer
festig, Mais stetig.

Holzmarkt.

Bromberg, 29. Juli. Auf dem Holzmarkt macht sich die Kon-
kurrenz der preussischen Firmen bemerkbar, die Einfuhrbewillig-
ungen für die Einfuhr von Schnittmaterial aus Polen nach
Deutschland haben und die Lage ausnützen. Auf den letzten Ein-
missionen in der hiesigen Forstdirektion wurden erzielt für 1 Kubik-
meter lofs Walz: Oberförsterei Warlubie: Kiefern Holz (Eulenfr.) 21,20—35,50, Grubenholz 16,80—18,00, Oberförsterei
Golabek: Kiefern Holz (Eulenfr.) 22,70—27,50, Grubenholz
15,10—16,70, Oberförsterei Wozimoda: Kiefern Baumare (Eulen-
fr.) 21,80—33, Kiefern Holz (Eulenfr.) 17—18,20, Ober-
försterei Diefek: gesunde Kiefer 29—35,00, Oberförsterei Da-
browa: Bantiefer (Eulenfr.) 24,80—46,90, Grubenholz 17—19,
Oberförsterei Diefek: Bantiefer (Eulenfr.) 26,50—39,90, Gruben-
holz 18,25—19. Im Interesse der hiesigen Sägewerksindustrie liegt
das Erlassen eines Ausfuhrverbotes für Rundholz durch aus-
ländische Firmen.

Materialienmarkt.

Berliner Metallbörse vom 29. Juli. Preis für 100 Kilogr.
in Gold-Mark. Hüttenrohzn (fr. Verfehr) — bis —, Remalied
Plattenzn 51,50—52,50, Original-Alumin. (98—99%) in Blöden
Walz- oder Drahtbarren 210, do. in Walz- oder Draht. (99%)
214, Hüttenzinn (mindestens 99%) —, Reinnickel (98—99%),
340—350, Antimon (Regulus) 90—95, Silber i. Bar. für 1 Kilogr.
900 fein 77,50—78,50.

Wasserstands Nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 29. Juli in
Krautau — 1,81 (1,59), Zawichost + 1,92 (2,16), Warschau + 2,84 (2,55),
Ploc + 1,61 (1,36), Thorn + 1,48 (1,50), Jordan + 1,65 (1,67), Culm
+ 1,44 (1,45), Graudenz + 1,69 (1,71), Kurzebrat + 2,03 (2,05),
Montau + 1,34 (1,35), Pielitz + 1,36 (1,38), Dirschau + 1,11 (1,11),
Einlage + 2,30 (2,30), Schiewenhof + 2,52 (2,50) Meter. Die
in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom
Tage vorher an.)



Diese Schutzmarke
für Briefumschläge jeder Art
verbürgt Qualität
in Material und Verarbeitung. 8650

Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

Vollständiger Ausverkauf

wegen Aufgabe des Geschäfts.

Die Preise sind um **15—25%** ermäßigt, trotzdem die Fabrikpreise eine Erhöhung erfahren haben

Krepons,	früher 1,10 zł jetzt	0,75 zł
Musseline,	1,65 „ „	1,35 „
Inletts,	1,80 „ „	1,40 „
Zephyre,	1,65 „ „	1,20 „
Woll-Musseline,	8,50 „ „	6,70 „
Kunstseide, schöne Dessins,	6,50 „ „	4,85 „
Popeline, gute, halbwollene	4,80 „ „	3,75 „
„ „ Rips, wollene	6,50 „ „	5,40 „
Rips 1a, woll. 100 cm	9,50 „ „	7,80 „
Gabardine, 120 cm	14,00 „ „	11,80 „
„ 150 cm	19,50 „ „	16,50 „
Anzugstoffe	6,50 „ „	4,50 „
Mantelstoffe	7,50 „ „	5,40 „
Gabardine f. Anzüge u. a.	21,00 „ „	16,50 „

Zur Beachtung! Die Preise für alle Sorten Leinen, Inletts, Drilliche bedeutend ermäßigt.

Große Auswahl in besseren Woll-Stoffen für Kostüme, Anzüge u. Winterpaletots zu außergewöhnlich ermäßigten Preisen.

Auf Damen- u. Herren-Konfektion gewähren wir **20—30%** Rabatt. Seidene Damenmäntel schon von 38.— zł an.

Um die Liquidierung zu beschleunigen und die riesigen Vorräte baldmöglichst abzusetzen, erhält jeder Käufer

Gratis beim Kauf für 20 zł $\frac{1}{4}$ Dutzend Taschentücher
beim Kauf für 50 zł 2 m Krepplin zur Bluse
beim Kauf für 75 zł 3 m Krepplin indessin
beim Kauf für 100 zł 3 m Krepp marocain od. Voile, 100 cm br.

R. & C. Kaczmarek, Bydgoszcz
Stary Rynek 7.

Unterricht

in Buchführung
Maschinensreiben
Stenographie
Jahresabschlüsse

durch
Bücher-Revisor
G. Borreau
Jagiellońska 14.

Von 9—2 Dworkowa 56

Rechts-Beistand
Dr. v. Behrens
Paß-, Hypotheken-,
Steuer- und Ge-
richts-Schwierig-
keiten.

Von 4—8 Promenada 3

Damentaschen
leichte Neuheiten

Reisekoffer
Necessaires
Aktentaschen
Schultaschen
Kuffade
Regenschirme
Spazierstöcke

stets in groß. Auswahl
zu billigen Preisen
empfehle
(für Wiederverkäufer
hohen Rabatt)

Erlaubt Spezialgeschäft
feiner Lederwaren

Z. Musiak,
Bydgoszcz,
ul. Długa 52. Tel. 1133.

Schuhwaren

angefert., wie n. Maß,
kauft man am besten bei
Gabrielowicz,
Plac Piastowski 3.
Falls nichts Passendes
am Tag, w. auf Wunsch
Bestellung, binn. 48 Std.
angef. Bitte genau auf
b. Hausnumm. achten.
Reparat. verb. schnell
u. reell ausgeführt.

G. Szulc

Bydgoszcz
ul. Dworkowa Nr. 63
Telefon 840 u. 1901.

Spezialhaus

für
**Tischlerei- u. Garg-
bedarfsartikel.**

Fabriklager in Stühlen.
Spezialität: 9398
Möbelbezüge, Garg-
bezüge, Baubehänge,
Leim, Schellack, Beize,
Watrassen, Wärmehölzer

Patentanwalt

Dipl.-Ing. **Winnicki,**
Bydgoszcz, ul. Konarskiego 2
empfängt alltäglich von 9—12 u. 2—5
außer Montag.

Herrenzimmer Speisezimmer Schlafzimmer

Neuzeitliche Küchen
Qualitätsarbeit, empfiehlt

J. Schülke, Tischlermeister
Bydgoszcz, Marcinkowskiego 3.

Kujawische Weinkellerei

H. Makowski, Kruszwica
empfiehlt ihren der Güte wegen bekannt.

Wein und Trinkhonig.
Probier-Stube und Reklame-
Verkauf im eigenen Kiosk auf der

Ersten Polnischen Wasser-Ausstellung
(Ausstellungsplatz).

Bäder u. Kurorte

Schlesisches Moorbad Ustron

an der Weichsel, in den Beskiden,
354 m ü. d. M.

Angezeigt bei **Frauenleiden, Rheu-
matismus, Gicht, Arthritis defor-
mans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten**

Blutarmut u. a.
Badearzt **Dr. E. Sniegón.**

Eigene Moorlager, Modernes Kurhaus
und Kurhotel, Park, Tennis, Kino.
Tägl. Kurkonzerte, Militärmusik, Herr-
liche, gesunde Lage. Mäßige Preise.

Geöffnet vom 15. Mai bis Ende September.

In der Vor- u. Nachsaison Preisnachlaß.
Auskünfte erteilt die

Badeverwaltung.

PIANOS

eigener Fabrikation

stelle ich auf der

I. Industrie- und Wasser- Ausstellung

vom 23. Juli bis 15. August d. Js.

in Bydgoszcz aus

und bitte um gefällige Besichtigung meines
Ausstellungsraumes

in der Knaben-Mittelschule **ul. Konarskiego,**
Pavillon B.

B. Sommerfeld

Tel. 883. Bydgoszcz, ul. Śniadeckich 56. Tel. 918

Filiale: Grudziądz, ul. Groblowa 4. Tel. 229.

Auf der Ersten polnisch. Wasser- u. Industrie-Ausstellung in Bydgoszcz

habe ich meine neuesten Konstruktionen in

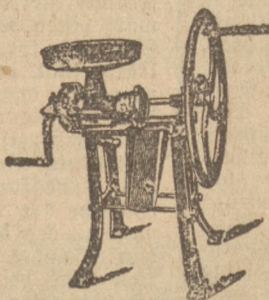
Fleischerei-Maschinen

aller Art ausgestellt.

Stand: Turnhalle.

Bydgoska fabryka maszyn rzeźniczych
Max Zimmermann

Gegründet 1896 Jagiellońska 37 Telefon Nr. 803
Silberne Medaille Lemberg 1926.



Automobil

Traktoren- u. Motorflugbesitzer Zylinderschleifen

30—200 mm ϕ , 1/100 mm Genauigkeit, auf automatischer
Spezialzylinderschleifmaschine, Schweizer Fabrikates
L. Kellenberger-Schweiz.

Anfertigung von

Leichtmetallkolben aller Größen

Kolben aus

Kolbenringen 1a Guß

Chromnickelstahl, Einsatz gehärtet und geschliffen,
mit 1/100 mm Genauigkeit liefert

schnell — präzise — billig

Einziges Spezialunternehmen dieser Art in Polen

Rob. Gunsch, Motory,

Poznań, ul. Wielka 6.
Telefon 3928. Werkstätten Rabatt.

Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art

in verschiedenen Größen.

Transportable

Rachelöfen

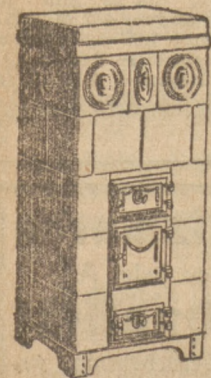
in reicher und schöner Auswahl. Unüber-
troffen sind meine neuesten Modelle 1927.
Heizkraft von 60—250 cfm.

Sparsamer Brennstoffverbrauch
Übernahme und Ausführung von Töpferarbeiten.

Spezialität:
Bau von großen Kochmaschinen.

Oskar Schöpfer, Bydgoszcz, ul. Zduny 5.

Beachten Sie bitte meine Ausstellung
auf der WYSTAWA WODNA.



Geräte für Autoschwaben

Karosserien, Räder,
Bügelstangen, Speichen,
Koffelwagen, Räder,
trodenes Schrottholz,
Federn, Achsen usw.
Liefert billige Wagen-
fabrik vorm. Sperling,
Radio. Tel. 80.

Stühle

zum Flechten nimmt an
Braun, Dworkowa 6.

Chrom- und Weißgerberei

Bydgoszcz, Długość, Jasna 17
gerbt, färbt und färbt
jed. Art Felle u. Leder
zu Geschäften, Schuhen
und Pelzen. Sautsch
rohe für fertige ein
und verbessert schlecht
gegerbte.

**Damen- und Kinder-
Garderobe u. Wäsche**
wird billig angefertigt.
1402 Dworkowa 6, 1 Tr.

Wir empfehlen uns
zur Anfertigung von

**Speisen- und
Weinkarten**

in geschmackvollen
Ausführungen zu
mäßigen Preisen.

A. DITTMANN
G. m. b. H.
Bromberg.

Racheln

in verschiedenen Farben
ständig auf Lager

Ofenbaugeschäft
M. Stęszewski,
Długa 32. Telef. 234.

Café-Restaurant „Louvre“

Tel. 1283

BYDGOSZCZ, ul. Gdańska 143 (Ecke Słowackiego)

Auf der Wasser-Ausstellung an der Mittl. Mädchenschule.

**Vorzügliche Küche, niedrige Preise, fachmännisch
gepflegte Getränke, musterhafte Bedienung**

Erstkl. Orchester der jüngsten Solistinnen unter Leitung von
Herrn **Tadeusz Foltanski**, des bekannten Theaternusikers,
Schlager-Jazzbandspielers u. Lieblings des Bromberger Publikums.

Zufall

überlassen, ob Ihr Obst-
wein gut gerät, wo Sie
leicht und sicher mit

**Ribinger
Reinzuhthefe**

einen einwandfreien
Wein erzielen können.
Keine Trockenhefe, son-
dern frische, ohne Vor-
bereitung sofort gär-
fähige Kulturen. Nie-
derlagen u. a. Brom-
berg bei **Seydewitz**
und **Bogacz, Thörn**
Clasch Radf., Graudenz
Sanczewski, sonst direkt
durch die Generalver-
tretung **C. Ribinger**,
Kogonitz, Posen.

Weinbereitungsbücher,
Gärühräder
lehr preiswert.

Gebe zur gefl.
Kenntnis, daß ich in

Mogilno
eine

Autodrochle
besitze und leiste diese
jederzeit zu billigen
Preisen.

Józef Płoszyński,
Mogilno,
Pl. Wolności 11.
Telefon-Anfragen:
Mogilno Nr. 65.

Schweizerhaus
IV. Schleuse.
Sonntag:

**Kaffee-
Konzert!**

Anfang 4 1/2 Uhr.
5193 **E. Kleinert.**

Musterbeutel

in allen gangbaren Größen.
A. Dittmann, T. z o. p., Bydgoszcz.



Garten „Resursa Kupiecka“
Bydgoszcz, Jagiellońska 25
Sonabend, den 30. Juli 1927

Eröffnung
des großen internationalen
Turniers

französischer Ringkämpfe und
englischer Box-Matches

organisiert für Berufs-Ringer und Boxer um
die Ehre, Schleife und Geldpreise im Gesamt-
wert von **2000 zł.**

Preisverteilung am letzten Tage des Turniers
Angemeldet sind folgende Ringkämpfer u. Boxer:

1. **Wacław Badurski**, Gewicht 94 kg, neuer Stern — Posen
2. **Sam Sandi**, (Neger), Gewicht 90 kg, Kamerun (Afrika)
3. **Antoni Lubuski**, Gewicht 108 kg, Klempen
4. **Dymitri Gaburenko**, Gew. 100 kg, Ukraine
5. **August Rogenbaum**, Gew. 105 kg, Champ. von Europa, Deutschland
6. **Stanisław Zalas**, Gewicht 88 kg, Warschau
7. **Artur Redlich**, Gew. 124 kg, Deutschld.
8. **Taro Sarakki**, Gew. 82 kg, Japan
9. **Jan Zagłoba**, Gew. 103 kg, Wilno
10. **Feliks Griniewski**, Gewicht 85 kg, Ober-Schlesien
11. **Józef Budwyłło**, Gewicht 110 kg, Champ. von Litauen
12. **Jan Morton**, Gewicht 80 kg, Finnland
13. **Ali-Ogly**, der fürchterl. Türke, Türkei
14. **Gustav Erdman**, Gew. 108 kg, Estland.

Von 6 Uhr an **Konzert.**

Bade- u. Ausflugsort Brzoza.

Sonntag, den 31. Juli

Konzert-Dancing.

Die Teilnehmer der Ruder-Regatta
wollen nach Brzoza kommen.

Bequeme Bahnverbindung
bis Bahnstation Chmielnik.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 30. Juli.

Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet geringere Gewitterneigung bei sehr warmem und heiterem Wetter an.

Das Programm des Staatspräsidentenbesuchs.

Gestern hat der Staatspräsident folgendes ihm von der Posener Wojewodschaft vorgeschlagene Programm für den Besuch in Bromberg angenommen: 9.45 Uhr Empfang des Präsidenten am Stadttor mit Brot und Salz (am Ehrentor in der Kujawierstraße [ul. Kujawski]); 10.30 Uhr Gottesdienst in der alten Pfarrkirche; 11.30 Uhr Besichtigung des städtischen Museums; 11.50 Uhr Abfahrt zum Sienkiewicz-Denkmal; 12 Uhr feierliche Enthüllung des Sienkiewicz-Denkmals; 1.30 Uhr Frühstück, gegeben von der Stadt Bromberg an Ehren des Staatspräsidenten; 4 Uhr Abfahrt des Staatspräsidenten mit dem Dampfer zur internationalen Regatta nach Brahmünde; 6.30 Uhr fährt der Präsident von Brahmünde ab nach Thorn und wird von den Stadtbehörden verabschiedet.

§ Der Weichselwasserstand betrug heute bei Brahmünde + 3,96 Meter, bei Thorn + 1,76 Meter.

§ Schiffsverkehr auf der Brähe. Durch die Brähemünder Hafenschleuse gingen im Laufe des gestrigen Tages: nach der Weichsel ein voller, nach Bromberg ein leerer Kahn. Heute und morgen ruht der Schiffsverkehr der Regatta wegen.

§ Apothekenacht haben ab Montag, 1. August, bis Montag, 8. August, die Engel-Apothek, Danzigerstraße (Gdańska) 39, die Schwanen-Apothek, Danzigerstraße 5, und die Apotheke Kuzaja, Friedrichstraße (ul. Długa) 57.

§ Vergrößert die Radioantenne die Blitzgefahr? Es herrscht vielfach die Ansicht vor, daß eine Radioantenne eine ganz besondere Gefahr bei Gewittern sei. Der Grund zu dieser Annahme mag darin gesucht werden, daß bei den starken Gewittern der letzten Zeit hin und wieder Blitzschläge in Antennen waren und deshalb besonders ängstliche Gemüter vielfach der Radioantenne die Schuld beilegen. Die in letzter Zeit aufgestellte Statistik von Blitzschlägen während vieler Gewitter beweist jedoch, daß eine Antenne vielleicht weniger gefährlich ist als die Licht-, Fernsprech- und Telegraphenleitung. So sind während 6 Jahren in England 6, in der Schweiz 1, in Polen 1, in Deutschland 4 Blitzschläge nachgewiesen worden. Die Blitzschläge konnten aber fast überall auf schlechte Installation zurückgeführt werden. Besondere Beachtung ist, wie das auch täglich von deutschen Sendestationen nachdrücklich angefragt wird, der Erdung der Antenne zu schenken. Jede gut geerdete Antenne ist vollkommen gefahrlos.

§ Blitzschlag. Wie bereits gestern gemeldet, hat das letzte über Bromberg und Umgegend niedergegangene Gewitter in der Nacht zum Freitag auch einen Brand verursacht, allerdings nicht in Hopfengarten, sondern in Nesort (Bzyski). Der Blitz schlug dort in das Wohnhaus des Besitzers Hugo Janowicz ein. Das Haus brannte vollständig nieder. Von dem Blitzschlag soll auch ein Kind des Janowicz getötet sein.

§ Wochenmarktbericht. Auf dem heutigen Wochenmarkt hielten sich Angebot und Nachfrage in mittelmäßigen Grenzen. Beeren wurden weniger angeboten — die Beerenzeit ist vorüber —, dagegen viel Kirchen. Man forderte folgende Preise: Butter 2,80—3,00, Eier 2,40, Weiskäse 0,40, Löffelkäse 2,40, Mohnrührer 0,15, Rhabarber 0,15, Radischchen 0,10—0,15, Salat der Kopf 0,05, Blumenkohl der Kopf 0,50 bis 1,00, Gurken 0,40, Kohlrabi 0,25, Stachelbeeren 0,50 bis 0,80, Johannisbeeren 0,45—0,50, Stachelbeeren 0,50—0,70, Sauerkirschen 0,70—0,80, Erdbeeren 1,30—1,40, Blaubeeren 0,70—0,90, Tomaten 2,40—3,00, Schoten 0,25, Bohnen 0,20, Weiskohl 0,20, junge Zwiebeln 0,15, Pfefferlinge 0,30, junge Kartoffeln 0,10—0,15; auf dem Geflügelmarkt forderte man für Enten 4—6,00, Tauben das Paar 1—1,50, alte Hühner 4—6,00, junge 1,50—2,00. In der Markthalle kostete: Schweinefleisch 1,40—1,60, Rindfleisch 1—1,40, Kalbfleisch 1,40, Hammelfleisch 1—1,30, Mäse 2—2,50, Hechte 1,60—1,80, Schleie 1,60—1,80, Fische 0,50—0,60, Braten 1—1,20.

§ Straßliche Rücksichtslosigkeit. Bekanntlich ist der Treidelweg im linken Ufer der Brähe zwischen Viktoriastraße (ul. Karłowej Jadwigi) und Fischerstraße (ul. Markcińskięgo) für den Fußgängerverkehr freigegeben. Nun wird aber dieser Weg auch oft von Radfahrern benutzt, wobei die Fußgänger in Gefahr geraten, durch unsichere oder unachtsame Fahrer in die Brähe gestochen zu werden, da dort kein Ufergelande vorhanden. Es ist unbedingt erforderlich, daß der Radfahrerverkehr auf diesem Wege verhindert wird und Übertretungen des Verbots mit Polizeistrafen geahndet werden. Die Radler selbst können, falls sie an den „Nichtigen“ geraten, ebenfalls eines fühligen Bades gewärtig sein.

§ Nachsinn als Erzähler. Der Volksschullehrer Bronisław Trembicki von hier mußte sich an einem der verflochtenen Tage vor der ersten Strafkammer des Bezirksgerichts wegen Vergehens gegen § 176, Absatz 3, begangen an einer ihm unterstellten Schülerin, verantworten. Die Verhandlung fand in nichtöffentlicher Sitzung statt. Trembicki wurde dem Antrage des Staatsanwalts gemäß zu sechs Monaten Gefängnis verurteilt. Für fünf Monate bewilligte das Gericht ihm eine bedingte Bewährungsfrist, so daß er zunächst nur einen Monat zu verbüßen haben wird.

Am Freitag stand ebenfalls ein Volksschullehrer, Roman Ziółko aus Rendsdorf bei Schubin, vor der zweiten Strafkammer des Bezirksgerichts. Er ist desselben Deliktes angeklagt, begangen an drei ihm anvertrauten Schülerinnen, die ebenfalls noch nicht vierzehn Jahre alt waren. Die Verhandlung fand unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Der Staatsanwalt beantragte, den traurigen Erzähler mit zwei Jahren Gefängnis zu bestrafen. In der Angelegenheit soll aber noch ein weiterer Zeuge vernommen werden, deshalb verfiel die Sache der Verurteilung.

§ Verurteilte Diebe. Der Fleischerlehrling Edmund Wozniak aus Fordon hatte sich am Freitag vor der zweiten Strafkammer des Bezirksgerichts zu verantworten. Er drang am 10. Juni dieses Jahres in die katholische Kirche in Fordon ein, erbrach mit einem Beil drei Opferkränze und stahl das darin befindliche Geld. Der Angeklagte ist aus dem eiterlichen Hause entlaufen und trieb sich meistens in Bromberg umher, wo auch die Verhaftung erfolgte. Der Staatsanwalt beantragte eine Strafe von neun Monaten Gefängnis; das Gericht verurteilte W. zu drei Monaten Gefängnis. — Die landwirtschaftlichen Arbeiter Karl Moritz, Ernst Just, Richard Marshall, Paul Morkanus, Friedrich Stengel, Bruno Boguslawski, Paul Moritz und Wilhelm Morfanus waren in der Wirtschaft des Rittergutsbesitzers

von Born-Fallos in Siemno, Kreis Bromberg, beschäftigt. Sie führten dort im Dezember vorigen Jahres größere Diebstähle von Getreide aus. Richard Marshall und Wilhelm Morkanus übernahmen die Aufbewahrung und den Verkauf des gestohlenen Getreides und sind deshalb wegen Hehlerei angeklagt. Die Diebstähle führten sie in einem Speicher des Gutes aus. Sämtliche Angeklagten sind geständig. Der Staatsanwalt beantragte Strafen von zwei bis vierzehn Monaten Gefängnis; das Urteil lautete: Karl Moritz 3½ Monate Gefängnis, Ernst Just drei Monate Gefängnis, Paul Morkanus, Stengel, Boguslawski, Paul Moritz und Wilhelm Morkanus je zwei Wochen Gefängnis, Marshall kam mit einem Verweis davon.

§ Da werden Weiber zu Hünen. Die verheiratete Bronisława Wolkowia von hier lebt in ihrem Unfrieden mit ihrer Nachbarin Marie Olejniczak. Am 12. März dieses Jahres drang die W. in die Wohnung ihrer Nachbarin ein, riß einen Kochtopf vom Herd und schlug die D. Diese „revanchierte“ sich und gab die Schläge mit Prozenten zurück, worauf ein großes Gesecht zwischen beiden entstand. Es dauerte nicht lange, so sammelte sich vor der Wohnung eine größere Menschenmenge an und als die Polizei erschien, hatte die W. ihrer Gegnerin gerade den Kochtopf auf den Kopf gestülpt und schlug dabei den Boden des Topfes ein. Die Polizei bedachte die beiden Kämpferinnen mit Strafmandaten über je 6 Zloty. Während die D. sich damit abfand, beantragte die W. gerichtliche Entschädigung. Diese fiel im vorgeschriebenen Termin folgendermaßen aus: Die Wolkowia wird wegen ihres frechen Wesens zu 30 Zł. Geldstrafe oder sechs Tagen Haft, sowie Tragung der Kosten verurteilt.

§ Pferdodiebstahl. Dem Gutsbesitzer Joseph Hopye aus Biskowo, Kreis Hohensalza, wurden in der vorhergehenden Nacht aus dem Stalle drei Pferde gestohlen. Und zwar eine Fuchsstute, ein hellbrauner Wallach und eine dunkelbraune Stute. Die Pferde sind fünfjährig und an dem linken Schenkel mit den Buchstaben J. H. versehen. Für Auffindung der Pferde wird eine hohe Belohnung gezahlt.

§ Fahrraddiebstahl. Einem Vincent Delatowski aus Hohensalza (Dowa Góra) wurde ein Fahrrad in der Bahnhofstraße gestohlen, das er unbeaufsichtigt hatte stehen lassen.

§ Verhaftungen. Gestern verhaftete die hiesige Polizei den 52jährigen Jajaczowski aus Warschau, der in unserer Stadt ein Diebesgastspiel zu geben beabsichtigte. — In polizeilichen Gewahrsam genommen wurde in der Friedrichstraße ein Mann, der allen Straßenpassanten mit Schlägen drohte. Anscheinend handelt es sich um einen Geisteskranken. — Zwei Burschen namens Solinski und Roblewski überfielen in der Bahnhofstraße (Dworcowa) den Schlosser Grubich und mißhandelten ihn. Beide wurden festgenommen. — Der 34jährige Kleider Szaulcynski belästigte gestern in schwer angetrunkenem Zustand auf der Bahnhofstraße jede vorbeigehende weibliche Person. Eine Dame der hiesigen Gesellschaft faßte er plötzlich an der Hand, und die Dame verlor infolge des Schreckes das Bewußtsein. Der aufdringliche Freier wurde in polizeilichen Gewahrsam genommen.

Bereine, Veranstaltungen u.

Freundinnen-Berein. Dienstag, den 2. August, 3 Uhr, Dampferfahrt nach Brahmünde. Karten gegen Vorzeigen der Mitgliedskarte Buchhandlung Dittmann, Theaterplatz, bis Montag mittags. Alles Nähere daselbst. (9748)

Gymnastische Übungen für Damen jeden Dienstag, 8 Uhr, im Saale des „Deutschen Hauses“. (5184)

* Birnbaum (Miedzybódz), 29. Juli. Auf Grund des § 4 Punkt 2 und § 25 der Verordnung des Ministerrats vom 6. 5. 25 (Dz. Ust. Nr. 53, Pof. 357) beschloß das Liquidationskomitee auf dem Wege einer Veränderung der Liquidation seinen Beschluß vom 19. 6. 26 bezüglich einer Zurückhaltung zugunsten des Fiskus des Grundstücks Lwinin, hiesigen Kreises, Eigentum des Erben Mehler, aufzuheben.

* Kempen (Kępno), 28. Juli. Wegen eines Fisches kamen zwei Personen in Benglowiec in Streit, in dessen Verlauf dem Landwirt Andermann ein Fingerring in den Rücken geworfen wurde. Andermann erlitt einen Rippenbruch und starb kurze Zeit darauf.

w. Kafel (Kaflo), 29. Juli. Auf dem heutigen Wochenmarkt war die Butterknappheit sehr groß. Die Bauernfrauen haben in der Erntezeit nicht Zeit, zum Markte zu fahren und gebrauchen auch viel Butter für sich und ihre Erntearbeiter. Während früh morgens die Butter 2,50 zł kostete und schnell vergriffen war, verlangten die Frauen, die noch mit Butter kamen, 3 zł für das Pfund. Viele Hausfrauen, die keine Butter auf dem Markte bekamen, gingen in die Molkerei und bezahlten dort für die Molkereibutter 2,80 für das Pfund. Eier waren viele, die Mandel kostete 2,20—2,40. G. Lügels- und Gemüsepreise waren unverändert. Kartoffeln (neue) kosteten 800 der Zentner.

w. Kafel (Kaflo), 29. Juli. Ein bedauerlicher Unglücksfall ereignete sich in der Familie des Obstbändlers Skonieczka, Gartenstraße 48. Er, der sich mit seiner Familie in seinem gepachteten Obgartengarten befand, hatte eine Leiter stehen. In einem unbewachten Augenblicke kletterte das kleine, zweijährige Mädchen auf die Leiter, stürzte herab und zog sich so schwere Verletzungen zu, daß es an den Folgen kurz darauf starb.

§ Polen, 29. Juli. Eine Katastrophe, wie sie die Geschichte Posen's wenige kennt, trug sich gestern hier zu. Gegen 9 Uhr nämlich merkte der Inhaber der Papierfabrik Putiatycki, daß sich unter dem Fabrikgebäude der Grund und Boden in einer Gesamtfläche von 80 Quadratmetern verschoob. Es wurde sofort die Feuerwehr alarmiert, als aber diese ankam, war es bereits zu spät. Es bildete sich plötzlich ein Abgrund, ungefähr 11 Meter lang und 8 Meter breit, sodas der eine Pfeiler im Kellerraum einstürzte und den ganzen Papiervorrat unter sich begrub. Es bestand nun große Gefahr, daß das ganze Erdgeschoß einstürzte, da sich über der Decke, die der eingestürzte Pfeiler stützte, 6 Druckmaschinen befinden. Die Feuerwehr konnte jedoch dieses Unglück durch Aufstellen von starken Holzbohlen beheben. Die Gefahr des Einstürzes besteht weiter, besonders da die Wände starke Risse zeigen. Auf dem Schauplatz der Katastrophe kam der Vizepräsident Dr. Kiedniewicz und Beamte der Bau-polizei. Die Ursache des Unglücks ist noch nicht festgestellt. Man nimmt an, daß das Auspumpen von Wasser in einem benachbarten Gebäude die Katastrophe verursacht hat. — Selbst m o r d verübte ein Soldat der 7. Kompanie des 58. Infanterieregiments. Er sprang aus dem Fenster im dritten Stock auf den Kasernehof.

fs. Kafwig (Kafoniewicz), 29. Juli. Ein Unglück ereignete sich am Dienstag auf dem Wege von hier hinter Biernin nach Schmiegel. Das erst kürzlich von der dortigen Brauerei von Hübner eingestellte Lastauto, welches mit leeren Tonnen und Ästen zurückfuhr, prallte infolge der falschen Steuerung des Begleiters, der die Führung lernen wollte, an einen Baum. Das schwere Auto überschlug sich und stürzte in den Schuttfeldgraben. Der Sachschaden ist sehr erheblich, da auch ein Telegraphenstange umgerissen wurde. — Die ersten Schläuderversuche der Jmker aus hiesiger Gegend versprechen eine nur mittelmäßige Honigernte. Im Durchschnitt rechnet man 25 Pfund pro Volk. Die Nachtracht ist auch wenig eriebig. Der Marktpreis für Schlenkerhonig beträgt 3,50—4,00 zł pro Pfund.

* Wilkowo, 29. Juli. In der Nacht zum Donnerstag beherbergte der Wirt Karpiński in Przyborowko einen

gewissen Antoni Janeccki. Donnerstag vormittag kam es zwischen beiden zum Streit, in dessen Verlauf Janeccki auf Karpiński einen Revolver schuß abgab, ohne zu treffen. Karpiński griff dann nach der Wunde und jagte dem fliehenden Janeccki nach. In kurzer Entfernung schoß Karpiński auf Janeccki und verwundete ihn erheblich an der Brust. Dieser wurde ins Krankenhaus des Roten Kreuzes in Gnesen geschickt, Karpiński aber wurde verhaftet. — Zwischen dem 23jährigen Antoni Niedziela und dem 49jährigen Josef Szelański in Gzeshowo kam es zu einem Streit, in dessen Verlauf Niedziela seinem Gegner einen derartigen Faustschlag auf den Kopf versetzte, daß dieser tot zusammenbrach. Niedziela wurde verhaftet.

* Grätz, 29. Juli. Ein schweres Gewitter, verbunden mit erheblichen Regengüssen, ging kürzlich über unsere Stadt und Umgegend nieder. Ein Blitz schlug in die Scheune des Landwirts Wolkowia in Grätz-Land bei Kasowko ein und zerstörte diese ein. Gleichfalls schlug der Blitz in den Stall des Landwirts Krolak in Terespolocki ein und erschlug zwei Pferde, ohne jedoch zu zünden, so daß der Stall erhalten blieb. In der Umgegend von Opalenica, Terespolocki, Urbanowo, Trojczyno und Kurowi ist großer Hagel niedergegangen, so daß in einem Umkreise von ungefähr 5 Kilometer auf dem Felde alles vernichtet ist. Solch eines Unwetters, verbunden mit Hagelschlag, können sich die hiesigen Bewohner schon seit langer Zeit nicht mehr erinnern.

* Jernikt (Kr. Hohensalza), 29. Juli. Zu dem Brande bei dem hiesigen Besitzer Dymbala wird gemeldet, daß das Feuer keineswegs durch einen Blitzschlag verursacht worden sein kann, da es erst ungefähr eine Stunde nach Ausbruch des Gewitters entstanden ist. Von den umliegenden Feuerwehren war als erste die Gutsprige aus Jernikt am Platze. Auch stimmt es nicht, daß das Feuer durch den Regenguß gelöscht worden sei, vielmehr wurde es tatsächlich durch energisches Eingreifen der Jerniker, Markowiger und Kozniatyer Feuerwehr gelöscht. Die Entstehungsursache des Brandes kann auf Brandstiftung zurückzuführen sein. Bemerkenswert ist, daß die für das Dorf Jernikt zuständige Gemeindefeuer aus Tupadly beim Brande überhaupt nicht erschienen war.

Turniersport — Turnierpferde.

Von Prinz Friedrich Sigismund v.

Wir bringen im folgenden einen Artikel von dem mit dem Siege in der Tasche in Nizza tödlich verunglückten großen deutschen Sportsmann, der dem demnächst im Deutschen Turniersportverlag, Berlin, erscheinenden „Deutschen Reiterbuch“ entnommen ist. Anlässlich der in unserer Provinz von der Westpolnischen Landwirtschaftsgesellschaft organisierten Reit- und Fahrturniere dürfte der Aufsatz von besonderem Interesse sein.

Wer sich sportlicher Betätigung widmet, muß sich, will er es zu anderen als Augenblickserfolgen, die nur zu oft Zufallsfolge sind, bringen, von allem Anfang an darüber klar sein, daß Sport nicht Spielerei ist, sondern eine Sache ernster Arbeit. Das gilt für jeden Sport, nicht zuletzt für den Reitsport, wie er bei Vollkurenrennen und auf den Turnieren, die ja in den letzten Jahren in so erfreulichem Maß die Aufmerksamkeit weiter Kreise auf sich gelenkt und sich ein zahlreiches, begeisterungsfähiges und befallsfreudiges Publikum gewonnen haben, gepflegt wird.

Das Ideal turniersportlicher Betätigung scheint mir dies zu sein: Eigene Pferde heranzubilden, bis sie „turnierreif“ geworden sind, auf ihnen an turniersportlichen Wettbewerben teilzunehmen und wenn das Glück, das ja nun einmal dazu gehört, hold ist, Erfolge zu erringen, die die Früchte einer Arbeit sind, die man in allen Fällen selbst geleistet hat.

Diese Auffassung bedingt, daß, wer sich zu ihr bekennt, einen wichtigen, oder vielmehr den wichtigsten Teil seiner turniersportlichen Betätigung mit seinen Pferden erblickt, die das Training des Turnierpferdes bedeutet. Je früher, d. h. in je unausgebildeterem Zustand das Pferd in die Lehre seines Reiters kommt, desto lohnender ist die Arbeit, desto größer und schöner ist die Befriedigung über die erzielten Erfolge. Für mich ist die dreifachmögliche Ausbildung des Turnierpferdes die unumgängliche Grundbedingung für jede Ausbildung eines Pferdes zum Turnierpferd. Gewiß, es wird immer Pferde geben, mit denen man nachher keine bedeutenden Erfolge in Dressurprüfungen erzielen kann. Pferde, die andererseits vielleicht grobe Masse als Springpferde werden mögen. Aber auch für sie bedeutet die dreifachmögliche Ausbildung die Grundlage. Nur das Pferd, das so vorgebildet ist, gibt dem Reiter die Gewähr, daß es ihm gehorcht, nur dieses Pferd geht ihm willig in der Hand, läßt ihn auch in schweren Sprüngen fest im Sattel.

Wer so vorgeht, verlangt von seinen Pferden viele und ernste Arbeit; er muß sie nicht weniger von sich selbst verlangen. Man muß eben in seiner sportlichen Betätigung eine Art von Beruf, eine Art von „Dienst“ erblicken, den man regelmäßig, meinetwegen sogar mit einer gewissen Bedanterie, die aber im Grunde nichts als pflichtbewusste Regelmäßigkeit ist, tut. Man muß neben diesem Willen zu regelmäßiger Arbeit aber auch ein einheitliches Maß von Geduld aufzubringen willens sein, muß „warten“ können und verstehen, nicht zu überstürzen, sondern die Früchte langsam reifen lassen.

Gut Ding will Weile haben: auch die Heranbildung des Turnierpferdes erfordert ihre wohlgeordnete Zeit. Ungeziemliche Hast richtet nicht wieder aufzumachenden Schaden an, überstürztes Vorgehen verdirbt das versprechende junge Pferd. Ich möchte da besonders auf einen Punkt hinweisen, in dem wir in jüngster Zeit manches gesündigt zu werden scheint. Das ist die zu frühe Anwendung der Kandare, mit der manche junge Pferde eher bekannt gemacht zu werden scheinen, als es ihnen zuträglich sein dürfte.

Neben der Arbeit unter dem Reiter scheint mir wesentlich und zweckmäßig, die Pferde des öfteren „an der Hand“ zu arbeiten. Auch über Sprünge! Ich pflege in der Ausbildung meiner Pferde über Hindernisse mich zu diesem Zweck eines Sprunggartens von verhältnismäßig kleinen Abmessungen zu bedienen, dessen Eingänge die Pferde mühelos ausbrechen. Die Sprünge sind fest; die Pferde müssen sich also wohl oder übel daran gewöhnen, sofortlich zu springen, können sich nicht gehen lassen und sich an Durchwischen gewöhnen oder darauf vertrauen, daß das Hindernis ja doch umfällt.

Im Turniersport selbst erscheint mir am verlockendsten, wennschon ich auch gern an Springkonkurrenzen teilnehme, der Erfolg in den großen, die meistfeinsten Ansprüche an Gehorham, Geschick, Können und Ausdauer stellenden Gebrauchsprüfungen, den „Militarys“. In ihren verschiedenen Abteilungen, aus denen sie sich aufbauen, nämlich in den Dressurprüfungen, Jagdsprüngen, Geländereiten, Jagdalopps und Hindernissen, zeigt es sich am besten, was das Pferd und was der Reiter taugt!

Hauptdrucker: Gerthold Starke (Leipzig); verantwortlicher Redakteur für den redaktionellen Teil: Johannes Kufel; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prapodatz; gedruckt und herausgegeben von A. Dittmann, L. a. o. v., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 152.

Rechtsbüro
Karol Schrödel
 Nowy Rynek 6. II. 8668
 erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Straf-
 sachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-
 Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit,
 übernimmt Regelung v. Hypotheken, iegl.
 Korrespondenz, schließt stille Afforde ab.

Kunsthohlschleiferei
 für Messer, Scheren und
 chirurgische Instrumente
 Tel. 1296
Rasiermesser
 Prima Solinger Stahlwaren
Kurt Teske
Plac Poznański Nr. 4.
 Bitte Straße u. Hausnummer genau zu beachten

8373 Offertiere zu niedrigen Preisen:
Fahrräder **Nähmaschinen**
 Wanderer :: Brennbabor Pfaff :: Mundlos
 Pongee :: Continental Anker :: Veritas
 Zubehörteile Gummi Reparaturwerkstatt
Ernst Jahr, Dworcowa 18 b.

Achtung!
 Zu bedeutend herabgesetzten Preisen
 vertaue
Fahrräder :: Zentrifugen :: Näh-
maschinen :: Del und Zubehörteile
 auch auf Teilzahlungen.
Wysocki, Gordon.

Ing.-Büro
Willy Krause, Ziv.-Ing.
Bydgoszcz
 Tel. 274 Ossoliński 9
 Versuche an Dampfmaschinen und
 Dampfkesselein, als: Indizieren von
 Dampfmaschinen, Ermittlung der Nutz-
 oder effektiven Leistung, sowie des stünd-
 lichen Dampf- und Kohlenverbrauches
 für eine Pferdestärke.
Beurteilung der Diagramme und Ein-
 stellen der Steuerung.
Aufstellung von Rentabilitätsberech-
 nungen.
Ueberwachung von Bauten industri-
 eller Anlagen und Montagen.
Anfertigung von Taxen und Zeich-
 nungen, **Erteilung** von Rat und
 Vorschlägen bei Neuanlagen, sowie
 Umänderung veralteter Anlagen.
Raterteilung bei Ankauf neuer und
 alter Maschinen, sowie bei Vor-
 nahme größerer Reparaturen.
Spezialist für Pumpen, Ziegeleima-
 schinen, Apparate für die Teer- und
 Dachpappen-Industrie, sowie Va-
 cuum-Apparate usw. 8666

Brennholz und
Sägespäne
 laufend billig abgegeben. 7837
Lloyd Bydgoski, Tow.Akc.
 Dampfzägewerk in Siernieć, b. Bydgoszcz.

Telefon 150 und 830.
Beste Oberschl.
Steinkohlen :: Hüttenkoks
Steinkohlen - Briketts
 für Industrie und Hausbrand
 waggonweise u. Kleinverkauf.
Schlaak i Dabrowski
 Sp. z o. p.
 Bydgoszcz, ulica Bernardyńska 5.
 Telefon 150 und 830. 8658
 Vertretung des Konzerns „Robur“, Katowice.

Essig-Essenz gar. 80%
 Jose und in Flaschen liefert ab Fabrik
 und ab Lager Poznań unter amtlicher
 Kontrolle zu äußersten Fabrikpreisen
T. Neyman, Poznań,
 ul. 27. Grudnia 5. 9593 **Telef. 38-77.**

CHEVROLET



Der König unter den Lastwagen

*Chevrolets Geschichte wird gekrönt durch den berühmten
 14-2 t Chevrolet, die heute meistgekauft Automobil-
 Marke auf dem Erdball. Die Uebernahme der Führung
 in der Weltproduktion durch Chevrolet — ist das nicht
 der beste Beweis für die im harten Wirtschaftskampf
 zu Tage getretene Oekonomie, Dauerhaftigkeit und Zu-
 verlässigkeit. Fragen Sie den, der einen Chevrolet besitzt!*

*Literatur — Preis und Vorführung bereitwilligst. Mit jedem
 gewünschten Aufbau kurzfristig lieferbar. Untergestelle prompt.
 Zahlungserleichterung.*

Autorisierter Allein-Vertrieb:
E. Stadie - Automobile
 Bydgoszcz, ul. Gdańska 160
 Telefon № 1602. 8864 *Tel.-Adr.: Motosta.*

Kohlensäure-Bad
 „Marke Schwan“
 Fragen Sie Ihren Arzt!

Unsere kohlensauen Bäder sind von ganz hervor-
 ragender Wirkung bei allen Erschöpfungszuständen,
 ganz besonders angezeigt bei allen Erkrankungen des
 Herzens und der Gefäße, bei Schwächezuständen,
 Rheumatismus, Gicht, Frauenleiden, beruflicher und
 seelischer Ueberanstrengung und in der Rekonvaleszenz.

Den Herren Aerzten stehen Proben
 ::: kostenlos zur Verfügung. ::: 9474

Apteka pod Łabędziem
Schwanen-Apotheke
 Gdańska 5 BYDGOSZCZ Telefon 204.

Warta- u. Phoenix-Nähmaschinen
Fahrräder Argus u. Dürkopp Diana
Zentrifugen Dürkopp Alpina
In Ersatzteilen größte Bestände
 — Telefon 3733 — 6312
 Reparaturen preiswert, sachgemäß
 und schnell, auch Teilzahlungen.
Maschinenhaus Warta
G. Pietsch, Poznań, Wielka 25.

Möbel
 empfehle unter gün-
 stigen Bedingungen:
 Kompl. Speisezimmer,
 Schlafzimm., Küchen,
 sowie einz. Schränke,
 Tische, Bettst., Stühle,
 Sofas, Sessel, Schreib-
 tische, Wab. Salon und
 and. Gegenstände. 9746
W. Wichowski,
 Długa 8. **Tel. 1651.**

Drahtgeflechte
 4- und 6eckig
 für Gärten u. Geflügel
 Drähte, Stacheldrähte
 Preisliste gratis
Alexander Maennel
 Fabryka ogrodzeń drucianych
 Nowy Tomysl 3 (Woj. Pozn.)

Damen
 Schneiderin arbeitet billig
 Kleider, Blusen, Mäntel etc.
 3129 **Świętlicka 32, 2 Tr.**

Wenn Sie ein gutes
Seifenpulver
suchen!



Kröla

ÜBERALL ZU HABEN!

In anerkannt bester Ausführung kaufen Sie
 preiswert und unter günstigen Bedingungen
Prima Polstermöbel
 Speisezimmer, Herren-
 zimmer, Schlafzimmer
 Vorplatz-Möbel und Küchen
 bei **F. Wolff, Möbelhaus** Bydgoszcz
 9397 ulica Grunwaldzka Nr. 138. **Okole ::**
 Eigene Werkstätten. Fachmännische Bedienung

Treibriemen
OLE FETTE



TECHNISCHES SPEZIALGESCHÄFT FÜR INDUSTRIEBEDARF
Otto Wiese
BYDGOSZCZ
 Telefon 459 / Dworcowa 62.

En gros Pelzwarenlager En détail
„Futropol“
Bydgoszcz, Stary Rynek 27.
 Große Auswahl verschied. Felle, Einfütterungen, Etols,
 Füchse, Pelzmäntel u.- Jacken, sowie Herrenpelze.
 Der P. T. Kundschaft geben wir gleichzeitig zur gefl. Kenntnis,
 daß wir ab 1. Juli d. J. die Leitung unserer
Kürschner-Werkstatt
 dem ehemaligen Leiter der Kürschneranstalt der Firma
Schneider in Warschau übertragen haben.
 Sämtliche ins Kürschnerfach schlagenden Bestellungen sowie
 Umarbeitungen nach den letzten neuesten Pariser Modellen
 werden entgegengekommen. 9023
 Konkurrenzpreise. Rasche und solide Bedienung.

RADIO
 Fabelhaft gut und preiswert kauft man nur bei
Radio i Elektrotechnika
Alojzy Głyda i Ska.
 ul. Gdańska 158 BYDGOSZCZ **Tel. 738**

Gespanne **Speichen — Felgen**
 mit Wagen
 Esche und Esche Rotbuchen
Bohlen
 Esche, Eiche, Birke und Buche
Birkendeichseln - Sperrplatten
 trocken, stets auf Lager 9623
Carl Schulz i Ska,
Grudziądz, Tuszewska Grobla Nr. 1.

Die modernsten, aus bestem
 Friedensmaterial gebauten
Qualitäts-
Pianos
 kauft man am günstigsten in der
Piano-Centrale, Pomorska 10
 Tel. 1738 (vis-à-vis der Feuerwache)
 Auch in Raten-Zahlung.
 Langjährige Garantie. 8791